



Compressed Air Technologies.
Built to Deliver Value.



CHAMPION

Aprile 2026

ChampionAirtech.com

STANDARD DI PRODUZIONE CHAMPION

Con oltre 55 anni di esperienza nel settore dei compressori a vite, Champion offre un know-how fondamentale e una passione per l'eccellenza. Per fornire processi di qualità e prestazioni al massimo livello possibile, ci concentriamo su cinque aree principali:

Il processo: Il processo di produzione di ogni compressore prevede trenta controlli di qualità prima dell'inizio della procedura di collaudo. Tutti i controlli di qualità si basano sulle aspettative e sui requisiti del cliente per garantire un processo di assemblaggio perfetto.

Test delle prestazioni: Tutti i compressori sono sottoposti ad accurate procedure di test delle prestazioni per garantire l'accuratezza dell'assemblaggio, soddisfacendo e superando la conformità alle norme ISO 1217 sulla portata e IEC 60204 per le apparecchiature elettriche.

Tracciabilità: Tutti i parametri delle prestazioni e dei componenti critici vengono acquisiti durante il test delle prestazioni e memorizzati in un database dedicato. Queste informazioni ci consentono di creare rapporti di prova identificativi del compressore, sempre disponibili per qualsiasi richiesta del cliente - il database fornisce la tracciabilità delle prestazioni e dei componenti critici dal 2014.

Eccezionale attenzione ai dettagli: Dopo il collaudo, ogni compressore deve superare un'ispezione finale in cui operatori dedicati puliscono, rimuovono le imperfezioni e controllano le specifiche approvate.

Disponibilità e pronta consegna: Per mantenere la produzione ai livelli richiesti, il sito produttivo di Lonate Pozzolo opera su di una linea di assemblaggio dedicata ai vari modelli, con 600 mq di magazzino dedicati esclusivamente ai prodotti finiti.

Champion è certificata ISO 9001, ISO 14001 e ISO 45001 per garantire lo standard europeo sul processo di qualità, salute e sicurezza SO.

Garanzia estesa a 5 anni

L'estensione gratuita della garanzia Champion a 5 anni* la dice lunga sulla qualità dei nostri prodotti e vi garantisce la massima tranquillità. I nostri piani di garanzia e assistenza offrono la soluzione più conveniente e risultati di qualità, mentre voi vi concentrate sul vostro core business e lasciate che siamo noi a occuparci del vostro sistema di aria compressa. Contribuendo a ridurre i tempi di inattività non pianificati e le costose interruzioni della produzione, i nostri piani di garanzia e assistenza mantengono il vostro sistema al massimo delle sue prestazioni e vi garantiscono la massima tranquillità.



Potete davvero contare su Champion.

*Per tutti i dettagli, consultare i termini e le condizioni.

CONTENTS

COMPRESSORI A VITE 2,2 - 132kW	4 - 37
Serie FM 2.2 - 7.5kW	6 - 11
FM velocità fissa, FM RS velocità variabile 7 - 22kW	12 - 26
FM velocità fissa, FM RS velocità variabile 30 - 75kW	28 - 34
FM velocità fissa, FM RS velocità variabile 90 - 132kW	36 - 39
MODULI DI GESTIONE PER COMPRESSORI MULTIPLI	40 - 42
AIRINSITE	44 - 45
COMPRESSORI ROTATIVI A PALETTE PER L'ARIA	46 - 53
COMPRESSORI A VITE PORTATILI	54 - 59
TRATTAMENTO DELL'ARIA COMPRESSA.....	60 - 89
Trattamento Dell'aria Compressa.....	64 - 69
Elemento Filtrante	70
Essiccatori Per Aria Compressa a Ciclo Frigorifero	72 - 73
Essiccatori Igroscopici Modulari	74 - 75
Essiccatori Igroscopici A Freddo	76
Refrigeranti Ad Aria	78
Refrigeranti Ad Acqua.....	79
Torri Ai Carboni Attivi.....	82 - 83
Serbatoi Verticali	85
Scaricatori di Condensa.....	86 - 88
Sistemi di Separazione Acqua/Olio.....	90 - 91
POSTVENDITA	92 - 102
Programma di Manutenzione FM02 - FM06	95
Programma di Manutenzione FM07 - FM22+	96
Programma di Manutenzione FM30 - FM132.....	97
Kit di Assistenza Per Compressori	98
Programma Di Manutenzione Compressori Portatili	98
Programma di Manutenzione Essiccatori a Ciclo Frigorifero	99 - 100
Kit di retrofit EMS	100
Service Kit Per Torri a Carboni Attivi.....	101
Separator Acqua/Olio Kit Di Manutenzione	101
Kit di manutenzione per scaricatori di condensa.....	101
Guida ai Filtri.....	102

COMPRESSORI A VITE 2,2 - 132KW

- Lubrificazione a olio
- Compressore rotativo a vite monostadio
- Modelli a velocità fissa e variabile
- Avviamento stella/triangolo
- Campo di pressione da 5 a 13 bar
- Motore elettrico da 2,2 kW a 132 kW - IE3
- Design modulare comprensivo di serbatoi ed essiccatori
- Unità di controllo C-PRO 1.0+, C-PRO 2.0 & Pilot TS
- Garanzie estese di serie





In sintesi...



Pressione nominale
10 bar g



Potenza motore
2,2 - 7,5kW



Portata volumetrica
0,18 - 0,9 m³/min



DESIGN DEL COMPRESSORE INTELLIGENTE SERIE FM

Nota nell'industria per qualità e affidabilità, Champion continua a sviluppare la serie FM ottenendo prestazioni ed efficienza imbattibili.

La gamma FM02-FM06 di compressori a vite lubrificati comprende molti modelli e versioni per consentire la massima flessibilità.

Eccellenza nella progettazione

I compressori non sono solo un investimento finanziario, ma un componente fondamentale per garantire che aziende e operatori ricevano costantemente aria di alta qualità a basso costo. L'elemento di compressione a vite è il cuore del compressore, quindi Champion mantiene progettazione e produzione al suo interno, utilizzando rettificatrici a controllo numerico di ultima generazione, abbinata all'uso del laser in linea.

L'affidabilità e le prestazioni che ne risultano assicurano costi di esercizio contenuti per l'intera vita del compressore.



Progettati per la massima tranquillità

Questi compressori, grazie al loro design funzionale, sono facili da utilizzare e da installare e pienamente in grado di operare in modalità plug & play. Progettati con un numero di parti mobili numero, i compressori sono molto affidabili, robusti e in grado di funzionare continuamente. Il design della pannellatura permette una manutenzione veloce riducendo al minimo il fermo macchina e massimizzando l'affidabilità.



Massima flessibilità

In base alle necessità di ogni cliente, i compressori si possono combinare in in diverse versioni per fornire qualsiasi tipo di soluzione: dall'unità autonoma all'Airstation completa.

Di seguito le varie opzioni disponibili:



Compressori montati
su basamento



Compressori montati su
serbatoio d'aria



Airstation complete
comprendenti
compressore, essiccatore e
serbatoio d'aria



Soluzione plug & play



Nuovo C-Pro1.0 + Sistema di controllo intuitivo

La nuova centralina del compressore C-Pro1.0 + è una dotazione standard per tutti i modelli e fornisce informazioni su pressione, temperatura dell'olio e stato del compressore (carico / scarico). Con un unico display offre molte informazioni utili, quali:

- Porta di comunicazione RS485 che supporta Modbus
- Sequencer integrato per un facile controllo di 2 compressori
- Protezione in plastica per un grado di protezione IP superiore
- Riavvio automatico dopo black-out
- Protezione della password
- Sostituzione filtri aria e olio
- Sostituzione filtro separatore e cambio olio
- Regolazione della pressione facilmente impostabile
- Timer di scarico sia per versioni DOL che per SDS

Accessori opzionali

- Serbatoi da 270lt e 500lt per FM04-FM06
- Combinazione di pre- e micro-filtro
- Scaricatori temporizzati o a galleggiante per versioni su serbatoio o airstation complete

LA NUOVA AIRSTATION PLUG & PLAY CON ESSICCATORE AD ADSORBIMENTO SOLUZIONI PLUG & PLAY AFFIDABILI E SENZA PENSIERI



In sintesi...



Pressione nominale
10 bar



Potenza motore
2.2 - 3 kW



Portata volumetrica
0.16 - 0.27 m³/min

Progettati per processi sensibili ai contaminanti, i robusti compressori rotativi a vite sono facili da utilizzare, rapidi e semplici da sottoporre a manutenzione e, rispetto ai compressori scroll, offrono una vita utile significativamente più lunga in ambienti gravosi.

La Airstation dedicata integra una tecnologia di trattamento dell'aria che garantisce aria tecnicamente priva di olio in classe ISO 2.2.0*, è esente da rischio di gelo e presenta bassi livelli di contaminazione.

La DPP Airstation tecnicamente priva di olio fornisce aria compressa extra secca (PDP -40 °C) ed è conforme a tutte le rigorose normative locali in materia di gestione della condensa. Il lubrificante alimentare rende questa soluzione adatta alla lavorazione degli alimenti.

*Privo di vapori d'olio e di odori

Compatto e flessibile

Motore elettrico affidabile

IP55, isolamento di classe F, classe IE3

Dispositivi di sicurezza per

- Surriscaldamento del motore
- Surriscaldamento del compressore, arresto automatico a 110 °C
- Rotazione gruppo vite



Versione su serbatoio

Serbatoio di qualità elevata realizzato conformemente a EN87/404 (AD2000).

Versione Airstation

Dotata di essiccatore ad alte prestazioni con sistema di controllo intelligente per basse perdite di pressione.

- Punto di rugiada in pressione pari a +3 °C (ISO 7183, A)

- Refrigerante ecocompatibile R134a

- Display unità di controllo digitale:

- Indicazione del punto di rugiada
- Modalità di risparmio energetico supplementare
- Display di manutenzione
- Memoria guasti

Ingombro ridotto

Il compressore ha un ingombro a terra di soli 62 x 60 cm, e le versioni montate su serbatoio sono eccezionalmente compatte.

4 - 7,5kW : ulteriori vantaggi

- Avviamento Stella Triangolo incluso come standard per modelli da 4 a 7,5kw
- Le varianti 5.5 e 7.5 kw includono un aftercooler per ottimizzare la qualità dell'aria e minimizzare la taglia dell'installazione



Essiccatori a ciclo frigorifero CHR

Grazie ad un design avanzato e ad una tecnologia innovativa, la serie di essiccatori a ciclo frigorifero CHR è in grado di offrire ottime prestazioni insieme ad una più efficiente modalità di gestione.

La centralina elettronica, dotata di un'interfaccia di facile utilizzo, è stata semplificata al fine di focalizzarsi sulle funzioni operative e di regolazione essenziali, compreso l'esclusivo controllo della ventola (CHR6-CHR167).

Semplicità nel design, affidabilità senza pari ed uno straordinario rapporto qualità-prezzo sono i punti di forza di questa nuova gamma.



Manutenzione più semplice che mai

Manutenzione rapida e facile

Questi compressori sono progettati per permettere un facile accesso alle zone che richiedono manutenzione. Tutti i pannelli della struttura possono essere rimossi in modo semplice per permettere un accesso completo alle zone che richiedono manutenzione. Il ridotto numero di parti mobili riduce inoltre i costi di manutenzione.

Dati tecnici

Serie FM 2-6: compressori a vite

Design: compressore rotativo a vite mono stadio lubrificato a olio, trasmissione a cinghia, avviamento diretto o stella/triangolo
Campo di pressione: 10 bar
Motore elettrico: 2,2 - 7,5kW – IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM2 230V RSCCP020601	FM2 RSCCP020602	FM3 RSCCP020603	FM4 RSCCP020604	FM5 RSCCP020605	FM6SDS RSCCP020608
Pressione massima	bar	10	10	10	10	10	10
Capacità a pressione massima	m³/min	0,18	0,21	0,35	0,45	0,66	0,92
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	2,2	2,2	3	4	5,5	7,5
Tensione di esercizio, 50Hz, 60Hz	400V	–	•	•	•	•	•
Centralina elettronica C-Pro 1.0+		•	•	•	•	•	•
Livello di rumorosità	dB(A)	63	63	64	67	68	70
Raffreddamento ad aria		•	•	•	•	•	•
Peso	kg	151	151	151	154	168	174
Dimensioni (L x P x A)	mm	622 x 599 x 1106					
Connessione di uscita		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
PREZZO PER COMPRESSORE STANDARD SDS							
Codice		–	–	–	RSCCP020606	RSCCP020607	–
Avviamento Stella Triangolo (SDS)		–	–	–	•	•	–
Livello di rumorosità	dB(A)	–	–	–	70	68	–
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 270 L							
Codice		RSCCP020610	RSCCP020611	RSCCP020612	RSCCP020613	RSCCP020614	–
Peso	kg	242	242	242	245	258	–
Dimensioni (L x P x A)	mm	1539 x 720 x 1604					
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 270 L SDS							
Codice		–	–	–	RSCCP020615	RSCCP020616	RSCCP020617
Peso	kg	–	–	–	245	258	264
Dimensioni (L x P x A)	mm	–	–	–	1539 x 720 x 1604		
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L							
Codice		–	–	–	RSCCP020620	RSCCP020621	–
Peso	kg	–	–	–	314	318	–
Dimensioni (L x P x A)	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L SDS							
Codice		–	–	–	RSCCP020622	RSCCP020623	RSCCP020624
Peso	kg	–	–	–	314	318	334
Dimensioni (L x P x A)	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 270							
Codice		RSCCP020630	RSCCP020631	RSCCP020632	RSCCP020633	RSCCP020634	–
Peso	kg	261	261	261	270	284	–
Dimensioni (L x P x A)	mm	1539 x 720 x 1604					
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 270 / SDS							
Codice		–	–	–	RSCCP020635	RSCCP020636	RSCCP020637
Peso	kg	–	–	–	270	284	290
Dimensioni (L x P x A)	mm	–	–	–	1539 x 720 x 1604		
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500							
Codice		–	–	–	RSCCP020640	RSCCP020641	–
Peso	kg	–	–	–	339	353	–
Dimensioni (L x P x A)	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500 / SDS							
Codice		–	–	–	RSCCP020642	RSCCP020643	RSCCP020644
Peso	kg	–	–	–	339	353	359
Dimensioni (L x P x A)	mm	–	–	–	1885 x 720 x 1700		

OPZIONALE	
Tensione alternativa, 230/3/50-60Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensione alternativa, 380/3/60Hz	CONFIG_F0_F4_380_VOLT
Kit Filtri e By-Pass installati 2.2-3 kW	CONFIG_F0_FILT1
Kit Filtri e By-Pass installati 4-5.5 kW	CONFIG_F0_FILT2
Kit Filtri e By-Pass installati 7.5 kW	CONFIG_F0_FILT3
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 2.2-3 kW	CC1219584
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 4-5.5 kW	CC1219585
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 7.5 kW	CC1219586
Scaricatore automatico di condensa installato (disponibile solo abbinato a kit filtri già installato)	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Post Refrigeratore installato	CONFIG_F0_COOLER
AD2000 (serbatoioio disoleatore interno)	CONFIG_F0_F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F0_FOODGRADE
Filtro antipolvere G4 installato in fabbrica (non disponibile per Airstation)	CONFIG_F0_G4_FILTER
Riscaldatore olio installato in fabbrica (solo per versioni a basamento)	CONFIG_F0_HEAT
MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM2-6 (2000 ore)	CC1219905
Kit di manutenzione standard FM2-6 (4000 ore)	CC1219906
Kit di manutenzione esteso FM2-4 (8000 ore)	CC1224708
Kit di manutenzione esteso FM 5-6 (8000 ore)	CC1219907
Kit di manutenzione esteso FM 2-6 (16000 ore)	CC1219908

Per modelli con opzione Post Refrigeratore aggiungere 5 kg al peso del compressore.

Gli intervalli di manutenzione sono determinati in base ai mesi di calendario o alle ore di funzionamento, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.

Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

FM 02–03 DPP: compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite monostadio lubrificato a olio, con trasmissione a cinghia, avviamento diretto, completo di essiccatore ad adsorbimento, filtri, separatore d'acqua, separatore olio/acqua e scaricatori di condensa

Campo di pressione: 10 bar

Motore elettrico: 2,2 - 3kW – IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM02 DPP RSCCP020650	FM03 DPP RSCCP020651
Motore	kW	2,2	3
Alimentazione	V/Ph/Hz	400V/3/50Hz	400V/3/50Hz
Pressione massima	bar	10	10
FAD*	m³/min	0,21	0,35
Serbatoio aria	litri	270	270
Dimensioni (L x P x A)	mm	1539x771x1433	1539x771x1433
Peso	kg	327	327
Collegamento	Ø	3/8"	3/8"
Rumore	dBA	1539 x 771 x 1433	
Olio alimentare		Standard	Standard

OPZIONALE	
Tensione alternativa, 230V/50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
AD2000 (serbatoio disoleatore interno)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F1_FOODGRADE

MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM2-3 DPP (2000 ore)	47956209001
Kit di manutenzione standard FM2-6 (4000 ore)	CC1219906
Kit di trattamento aria FM2-3 DPP FG (4000 ore)	47956210001
Kit di manutenzione CHA1 CHA4 (-40) (4000 ore)	47712097001
Secchio di allumina 11L (8 KG) – (6000 ore)	47713698001
Kit di manutenzione esteso FM2-4 (8000 ore)	CC1224708
Kit di manutenzione esteso FM 2-6 (16000 ore)	CC1219908

* Portata d'aria libera all'uscita del compressore, misurata alla pressione nominale e dichiarata in conformità alla norma ISO 1217, 4ª edizione, Allegati C ed E. Gli intervalli di manutenzione sono determinati in base ai mesi di calendario o alle ore di funzionamento, a seconda di quale condizione si verifichi per prima. Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

FM VELOCITÀ FISSA, FM RS VELOCITÀ VARIABILE

In sintesi...



Pressione nominale
5 - 13 bar g



Potenza motore
7 - 22kW



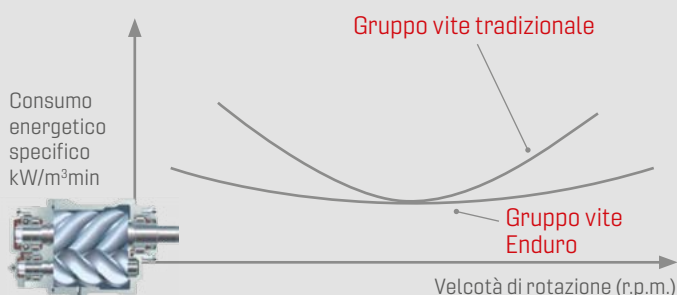
Portata volumetrica
0,45 - 3,50 m³/min



COMPRESSORI ROTATIVI A VITE COMPATTI E AFFIDABILI - SERIE FM

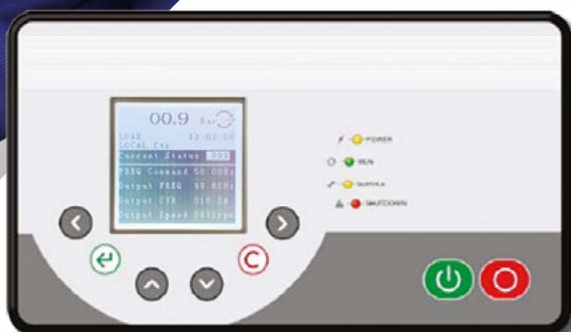
Compressori a vite **FM e FM RS** fino
a una temperatura ambiente di 45 °C

Il sistema di ventilazione di dimensioni generose assicura un raffreddamento ottimale, la bassa temperatura dell'aria in uscita migliora le prestazioni e l'affidabilità anche nelle condizioni più difficili



Gruppi vite di alta qualità

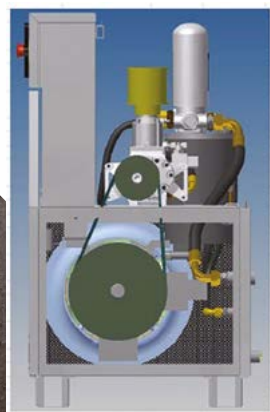
La SERIE FM è dotata di gruppi vite di alta qualità fabbricati con tecniche di produzione all'avanguardia. I gruppi vite sono progettati con particolare attenzione all'affidabilità e all'efficienza. I rotori sono accurati e vengono attentamente controllati e misurati da un sistema di controllo computerizzato. I gruppi vite Enduro hanno una curva di consumo energetico specifica piatta, che consente un uso efficiente del pompante in un ampio regime. Per i modelli FM15-22 il gruppo vite Enduro è dotato di filtro separatore aria-olio e filtro olio integrato che offre un design molto compatto e una miglior manutenzione.



Compressori FM e FM RS su basamento e su serbatoio con essiccatore

In funzione delle richieste del cliente i compressori possono essere forniti in diverse versioni.

- Compressore montato su basamento
- Compressore montato su serbatoio
- Pacchetto completo comprensivo di compressore, essiccatore e serbatoio



Facile manutenzione

I compressori FM sono progettati per garantire un facile accesso ai punti di manutenzione. I pannelli della struttura possono essere facilmente rimossi per consentire l'accesso completo a tutti i punti di servizio. Anche il numero ridotto di parti in movimento riduce i costi di manutenzione.

Installazione facile nel punto d'uso

Design compatto con un ingombro di 0,4 m² per il Frame 1 e 0,5 m² per il Frame 2. La Serie FM offre uno dei compressori più compatti presenti sul mercato. L'innovativo design riduce notevolmente il livello di rumorosità consentendo l'installazione nel punto di utilizzo.

Motori ad alta efficienza

- ✓ Classe di efficienza internazionale 2 (IE3) come standard.
- ✓ Grado di protezione IP 55
- ✓ Massime prestazioni fino a 46 ° C di temperatura ambiente

NUOVO FM22+ "HIGH FLOW" COMPRESSORI A VITE A VELOCITÀ FISSA E VARIABILE

In sintesi...



**Pressione
nominale**
7, 8 & 10 bar



**Potenza
motore**
22kW



**Portata
volumetrica**
3,40 - 3,79 m³/min

**Aumento
della portata
(FAD) fino al
10%!**



Grazie ad una portata aumentata del 10% (FAD), i nuovi modelli FM22+ e FM22+RS si vanno ad aggiungere ad una gamma nota per le sue alte prestazioni.

Questi compressori a vite compatti offrono un funzionamento a velocità fissa o variabile con le migliori prestazioni e affidabilità nelle condizioni più difficili.

Dotati di motori ad alta efficienza di classe IE3 con protezione IP55, offrono uno degli ingombri più ridotti nel mercato attuale.

Disponibili su basamento, montati su serbatoio (500 litri) o montati su serbatoio con essiccatore. Molteplici opzioni disponibili rendono il design di questi compressori ancor più flessibile.

Il design flessibile ed innovativo permette una facile installazione oltre ad una manutenzione semplice e a basso costo. Il sistema di tensionamento automatico della cinghia garantisce una lunga durata, una minore manutenzione ed una significativa riduzione della rumorosità.

FM RS

flexiAIR
Variable Speed Technology

= risparmio energetico
e minori emissioni di
CO₂ nell'ambiente.

Il compressore a velocità variabile: una soluzione intelligente

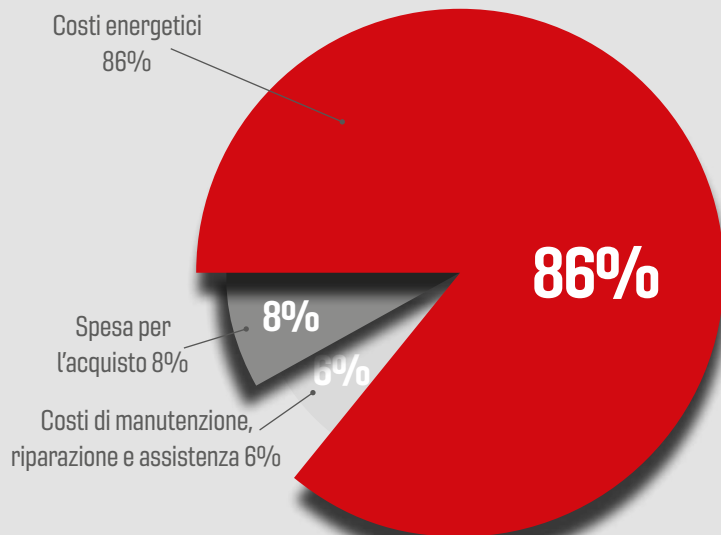
I compressori a velocità variabile sono in grado di gestire in modo efficiente e affidabile le variazioni nella richiesta d'aria tipiche della maggior parte degli impianti d'aria compressa. Possono infatti aumentare o ridurre la velocità per adeguare l'erogazione dell'aria alle fluttuazioni della richiesta. Per essere certi di ridurre significativamente i consumi energetici e avere una fornitura d'aria stabile e costante è necessario scegliere il compressore a velocità variabile più adatto a ciascuna applicazione.

Esempi di costi energetici di un compressore

kW nominali	COSTI DI ESERCIZIO PER ANNO (5.000 ORE) BASATI SUL COSTO DEL KWH (€)					
	0,06	0,08	0,10	0,12	0,14	0,16
15	4.495	5.990	7.490	8.985	10.483	11.980
18	5.540	7.390	9.235	11.080	12.930	14.775
22	6.590	8.785	10.980	13.180	15.375	17.570

Nota: ore di esercizio calcolate ipotizzando due turni da 8 ore per 6 giorni a settimana. Calcoli basati sui kW nominali.

Costo dell'aria compressa nell'arco di 5 anni



Unità di controllo intelligente C-PRO 2.0

Semplicità

La centralina C-PRO 2.0 è stata progettata per rendere facile e trasparente l'interfaccia con gli operatori che operano sui compressori a velocità variabile. Questo controller di nuova generazione offre funzioni extra quali display di stato dell'unità e impostazione PID flessibile in base all'applicazione. Non è necessario essere esperti in compressori a velocità variabile per gestire il tuo compressore. Il controller si prende cura dei dettagli e regola automaticamente le prestazioni del compressore per soddisfare le mutevoli esigenze del sistema di aria - risparmiando energia. Cambiare la pressione di scarico è facile come premere un pulsante.



effiDRIVE **IES2**
COMPLIANT

La serie FM-RS è dotata di un sistema di azionamento di potenza (Power Drive System) grazie al quale supera i requisiti di classe **IES2 EN61800-9**, assicurando un'elevata efficienza ed elevati livelli di risparmio energetico.

FM RS **flexiAIR**
Variable Speed Technology

Permette un risparmio energetico sostanziale, pari ad almeno il 25% della spesa energetica.

Compressori FM Package Con essiccatore, filtri e serbatoio

Compressori FM Package possono essere facilmente e rapidamente installati in qualsiasi impianto.



SERIE ELITE

LA SOLUZIONE COMPLETA

In sintesi...



Pressione nominale
10 bar



Potenza motore
7,5 & 11kW



Portata volumetrica
0,97 - 1,39 m³/min



La **Serie Champion ELITE** è una vera stazione di aria compressa “plug & play” che fornisce aria pulita e secca in un'unica soluzione.

La **Serie ELITE** comprende un compressore rotativo a vite montato su un serbatoio orizzontale, un essiccatore refrigerato, un pacchetto di filtrazione, uno scarico automatico della condensa e un separatore acqua/olio.

Tutti i componenti essenziali, compreso un separatore acqua/olio revisionabile, sono stati assemblati in un pacchetto unico, per offrire la massima serenità. Grazie a questa soluzione, non solo si risparmia sullo spazio e sui costi di installazione, ma non occorrerà più preoccuparsi dello smaltimento responsabile della condensa contaminata dall'olio.

I modelli della soluzione completa ELITE montano un motore efficiente IE3 da 7,5 kW o 11 kW e la centralina C-Pro 2 di serie. Sono disponibili ad una pressione nominale di 10 bar e su serbatoio da 270lt. Entrambi i modelli sono progettati con un'attenzione particolare all'affidabilità e all'efficienza e vantano gruppi vite di alta qualità, progettati e prodotti internamente in Finlandia. I pannelli possono essere facilmente rimossi per accedere a tutte le parti di servizio, garantendo una facile manutenzione.

ELITE – la semplicità
“plug & play” di Champion.



Essiccatore refrigerato serie CHR

- Optimised performance and efficient mode of management
- User-friendly electronic controller
- Separate power supply
- Simplicity in design and unrivalled reliability



Separatore acqua/olio

- Environmental friendly disposal of condensate – complying with local environmental laws
- Multi-stage separation
- Exceptional performance and trouble free operation
- Fully serviceable



Pacchetto di filtri CHF

- CHF Cyclonic Separator – water and liquid oil removal
- CHF Grade M Filter – particulate to 0.1 microns and oil aerosol to 0.03mg/m³
- CHF Grade S Filter – particulate to 0.01 microns and oil aerosol to 0.01mg/m³



Scaricatori di condensa

- Reliable drain system
- Robust and designed for long life industrial applications
- Direct acting valve construction with large orifice
- Stainless steel moving parts offering an extended life guarantee

Dati tecnici

Serie FM 7: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione a cinghia, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: 7-8-10-13 bar

Motore elettrico: 7,5 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM7			
		CC1184130	CC1184131	CC1183626	CC1184132
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità a pressione massima	m³/min	1,14	0,99	0,97	0,80
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	7,5	7,5	7,5	7,5
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità	db(A)	70	70	70	70
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	205	205	205	205
Dimensioni (L x P x A)	mm	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"

COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 270 L					
Codice		RSCCP0709	RSCCP0710	RSCCP0711	RSCCP0712
Peso	kg	300	300	300	300
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP0713	RSCCP0714	RSCCP0715	RSCCP0716
Peso	kg	365	365	365	365
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 270					
Codice		RSCCP0725V4	RSCCP0726V4	RSCCP0727V4	RSCCP0728V4
Peso	kg	340	340	340	340
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP0729V4	RSCCP0730V4	RSCCP0731V4	RSCCP0732V4
Peso	kg	405	405	405	405
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

OPZIONALE	
Tensione alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensione alternativa, 460/3/60 Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit Filtri e By-Pass installati 7.5 kW	CONFIG_F1_FILT1
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 7.5 kW con serbatoio 270 lt	CC1219375
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 7.5 kW con serbatoio 500 lt	CC1219376
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN
AD2000 (serbatoio disoleatore interno)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F1_FOODGRADE
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791
MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM7-11 (2000 ore)	CC1221491
Kit di manutenzione standard FM7-11 (4000 ore)	CC1180671
Kit di manutenzione esteso FM7-11 (8000 ore)	CC1180677
Kit di manutenzione esteso FM7-11 (16000 ore)	CC1180682

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 11: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione a cinghia, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: da 7 a 13 bar

Motore elettrico: 11 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM11			
		CC1184133	CC1184154	CC1183627	CC1184155
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità a pressione massima	m³/min	1,59	1,58	1,39	1,14
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	11	11	11	11
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità	db(A)	70	70	70	70
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	219	219	219	219
Dimensioni (L x P x A)	mm	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"

COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 270 L					
Codice		RSCCP1109	RSCCP1110	RSCCP1111	RSCCP1112
Peso	kg	314	314	314	314
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP1113	RSCCP1114	RSCCP1115	RSCCP1116
Peso	kg	379	379	379	379
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 270					
Codice		RSCCP1125V4	RSCCP1126V4	RSCCP1127V4	RSCCP1128V4
Peso	kg	354	354	354	354
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600

VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP1129V4	RSCCP1130V4	RSCCP1131V4	RSCCP1132V4
Peso	kg	419	419	419	419
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700

OPZIONALE	
Tensione alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensione alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit Filtri e By-Pass installati 11 kW	CONFIG_F1_FILT2
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 11 kW con serbatoio 270 lt	CC1220830
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 11 kW con serbatoio 500 lt	CC1220831
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN
AD2000 (serbatoio disoleatore interno)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F1_FOODGRADE
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791

MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM7-11 (2000 ore)	CC1221491
Kit di manutenzione standard FM7-11 (4000 ore)	CC1180671
Kit di manutenzione esteso FM7-11 (8000 ore)	CC1180677
Kit di manutenzione esteso FM7-11 (16000 ore)	CC1180682

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 7 RS: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, velocità variabile, raffreddamento ad aria
Campo di pressione: da 5 a 13 bar
Motore elettrico: 7,5 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM7RS			
		CC1184156	CC1184157	CC1184158	CC1184159
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità a pressione massima	m³/min	1,13	0,98	0,95	0,80
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	7,5	7,5	7,5	7,5
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità	db(A)	67	67	67	67
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	225	225	225	225
Dimensioni (L x P x A)	mm	667x630 x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 270 L					
Codice		RSCCP0717	RSCCP0718	RSCCP0719	RSCCP0720
Peso	kg	320	320	320	320
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP0721	RSCCP0722	RSCCP0723	RSCCP0724
Peso	kg	385	385	385	385
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 270					
Codice		RSCCP0733V4	RSCCP0734V4	RSCCP0735V4	RSCCP0736V4
Peso	kg	360	360	360	360
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP0737V4	RSCCP0738V4	RSCCP0739V4	RSCCP0740V4
Peso	kg	425	425	425	425
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
OPZIONALE					
Tensione alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT				
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensione alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit Filtri e By-Pass installati 7.5 kW	CONFIG_F1_FILT1				
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 7.5 kW con serbatoio 270 lt	CC1219375				
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 7.5 kW con serbatoio 500 lt	CC1219376				
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
AD2000 (serbatoio disoleatore interno)	CONFIG_F0-F4_AD2000				
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F1_FOODGRADE				
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791				
MANUTENZIONE E RICAMBI					
Kit di manutenzione base FM7-11 (2000 ore)	CC1221491				
Kit di manutenzione standard FM7-11RS (4000 ore)	CC1180672				
Kit di manutenzione esteso FM7-11RS (8000 ore)	CC1180678				
Kit di revisione generale FM7-11 (20000 ore)	CC1180682				

In condizioni ambientali sporche, gli intervalli di manutenzione devono essere dimezzati.

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.

Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 11 RS: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, velocità variabile, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: da 5 a 13 bar

Motore elettrico: 11 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM11RS			
		CC1184160	CC1184161	CC1184162	CC1184163
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità a pressione massima e carico al 100%	m ³ /min	1,58	1,56	1,39	1,07
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	11	11	11	11
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità al 70% del carico	db(A)	67	67	67	67
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	234	234	234	234
Dimensioni (L x P x A)	mm	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050	667x630x1050
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 270 L					
Codice		RSCCP1117	RSCCP1118	RSCCP1119	RSCCP1120
Peso	kg	329	329	329	329
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP1121	RSCCP1122	RSCCP1123	RSCCP1124
Peso	kg	394	394	394	394
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 270					
Codice		RSCCP1133V4	RSCCP1134V4	RSCCP1135V4	RSCCP1136V4
Peso	kg	369	369	369	369
Dimensioni (L x P x A)	mm	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600	1600x700x1600
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP1137V4	RSCCP1138V4	RSCCP1139V4	RSCCP1140V4
Peso	kg	434	434	434	434
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700	2000x700x1700
OPZIONALE					
Tensione alternativa, 230V / 50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT				
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensione alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit Filtri e By-Pass installati 11 kW	CONFIG_F1_FILT2				
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 11 kW con serbatoio 270 lt	CC1220830				
Kit filtri e By-Pass forniti a parte per 11 kW con serbatoio 500 lt	CC1220831				
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
AD2000 (serbatoio disoleatore interno)	CONFIG_F0-F4_AD2000				
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F1_FOODGRADE				
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791				
MANUTENZIONE E RICAMBI					
Kit di manutenzione base FM7-11 (2000 ore)	CC1221491				
Kit di manutenzione standard FM7-11RS (4000 ore)	CC1180672				
Kit di manutenzione esteso FM7-11RS (8000 ore)	CC1180678				
Kit di revisione generale FM7-11 (20000 ore)	CC1180682				

In condizioni ambientali sporche, gli intervalli di manutenzione devono essere dimezzati.

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.

Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie Elite 7 e 11: Compressori rotativo a vite

Design: Compressore rotativo a vite montato su un serbatoio orizzontale, essiccatore refrigerato, pacchetto di filtrazione, scarico automatico della condensa e separatore olio/acqua.

Campo di pressione: 10 bar

Motore elettrico: 7,5 - 11kW - IE3



SERIE ELITE CODICE	TIPO	ELITE 7 RSCCP0741V4	ELITE 11 RSCCP1141V4
Serbatoio	litri	270	270
Motore di azionamento	kW	7,5	11
Tensione	V	400/50	400/50
Capacità alla pressione massima	m³/min	0,97	1,39
Pressione massima	bar	10	10
Livello di rumorosità	dB (A)	70	70
Connessione	pollici	3/4"	3/4"
Dimensioni	mm	1539 x 1535 x 787	1539 x 1535 x 787
Peso	kg	364	378

OPZIONI	
Tensione alternativa 230V/50-60 Hz	CONFIG_F0_F1_230_VOLT
Tensione alternativa 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
AD2000 (serbatoio disoleatore interno)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F1_FOODGRADE
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791
MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM7-11 (2000 ore)	CC1221491
Kit di manutenzione base ELITE (2000 ore)	47958928001
Kit di manutenzione standard FM7-11 (4000 ore)	CC1180671
Kit di manutenzione esteso FM7-11 (8000 ore)	CC1180677
Kit di revisione generale FM7-11 (20000 ore)	CC1180682

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 15: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione a cinghia, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: da 7 a 13 bar

Motore elettrico: 15 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM15			
		CC1184171	CC1184172	CC1184173	CC1184264
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità alla Pressione massima	m³/min	2,64	2,46	2,20	1,79
Motore principale IP 55/Classe F - IE3s	kW	15	15	15	15
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Controller elettronico C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità	db(A)	73	73	73	73
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	335	335	335	335
Dimensioni (L x P x A)	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP1509	RSCCP1510	RSCCP1511	RSCCP1512
Peso	kg	495	495	495	495
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP1517V4	RSCCP1518V4	RSCCP1519V4	RSCCP1520V4
Peso	kg	545	545	545	545
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 15: Compressori a vite Continua

OPZIONI	
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensione alternativa 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit Filtri e By-Pass installati 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 15-18 kW	CC1221356
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F2_FOODGRADE
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791
MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM15-22(2000hrs)	CC1221492
Kit di manutenzione standard FM15-22 (4000hrs)	CC1180685
Kit di manutenzione esteso FM15-22 (8000hrs)	CC1180689
Kit di revisione generale FM15-22 (20000hrs)	CC1180695

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima. Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 18: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione a cinghia, raffreddamento ad aria
Campo di pressione: da 7 a 13 bar
Motore elettrico: 18,5 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM18			
		CC1184265	CC1184266	CC1184267	CC1184268
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità alla Pressione massima	m³/min	3,15	2,96	2,71	2,38
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	18,5	18,5	18,5	18,5
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità	db(A)	73	73	73	73
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	361	361	361	361
Dimensioni (L x P x A)	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		1"	1"	1"	1"

COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP1809	RSCCP1810	RSCCP1811	RSCCP1812
Peso	kg	521	521	521	521
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP1817V4	RSCCP1818V4	RSCCP1819V4	RSCCP1820V4
Peso	kg	571	571	571	571
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850

OPZIONI	
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensione alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit Filtri e By-Pass installati 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 15-18 kW	CC1221356
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F2_FOODGRADE
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791
MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM15-22 (2000 ore)	CC1221492
Kit di manutenzione standard FM15-22 (4000 ore)	CC1180685
Kit di manutenzione esteso FM15-22 (8000 ore)	CC1180689
Kit di revisione generale FM15-22 (20000 ore)	CC1180695

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima. Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 22: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione a cinghia, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: da 7 a 13 bar

Motore elettrico: 22 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM22			
		CC1184269	CC1184270	CC1184169	CC1184271
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità alla Pressione massima	m³/min	3,50	3,23	3,06	2,59
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	22	22	22	22
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità	db(A)	74	74	74	74
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	367	367	367	367
Dimensioni (L x P x A)	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP2209	RSCCP2210	RSCCP2211	RSCCP2212
Peso	kg	527	527	527	527
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP2217V4	RSCCP2218V4	RSCCP2219V4	RSCCP2220V4
Peso	kg	577	577	577	577
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850
OPZIONALE					
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensione alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit Filtri e By-Pass installati 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1				
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 22 kW	CC1219448				
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F2_FOODGRADE				
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791				
MANUTENZIONE E RICAMBI					
Kit di manutenzione base FM15-22 (2000 ore)	CC1221492				
Kit di manutenzione standard FM15-22 (4000 ore)	CC1180685				
Kit di manutenzione esteso FM15-22 (8000 ore)	CC1180689				
Kit di revisione generale FM15-22 (20000 ore)	CC1180695				

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 15 RS: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, velocità variabile, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: da 5 a 13 bar

Motore elettrico: 15 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM15RS			
		CC1184272	CC1184273	CC1184274	CC1184275
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità a pressione massima e carico al 100%	m ³ /min	2.64	2.46	2.20	1.73
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	15	15	15	15
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità al 70% del carico	db(A)	70	70	70	70
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	360	360	360	360
Dimensioni (L x P x A)	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		1"	1"	1"	1"

COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP1513	RSCCP1514	RSCCP1515	RSCCP1516
Peso	kg	520	520	520	520
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP1521V4	RSCCP1522V4	RSCCP1523V4	RSCCP1524V4
Peso	kg	570	570	570	570
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850

OPZIONALE	
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
Tensione alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT
Kit filtri con bypass per essiccatore FM15-22	CONFIG_F2_FILT1
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 15-18 kW	CC1221356
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F2_FOODGRADE
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791

MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione base FM15-22 (2000 ore)	CC1221492
Kit di manutenzione standard FM15-22RS (4000 ore)	CC1180686
Kit di manutenzione esteso FM15-22RS (8000 ore)	CC1180690
Kit di revisione generale FM15-22 (20000 ore)	CC1180695

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 18 RS: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, velocità variabile, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: da 5 a 13 bar

Motore elettrico: 18,5 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM18RS			
		CC1184277	CC1184278	CC1184279	CC1184280
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità alla Pressione massima	m³/min	3,15	2,96	2,66	2,25
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	18,5	18,5	18,5	18,5
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità	db(A)	71	71	71	71
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	380	380	380	380
Dimensioni (L x P x A)	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP1813	RSCCP1814	RSCCP1815	RSCCP1816
Peso	kg	540	540	540	540
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP1821V4	RSCCP1822V4	RSCCP1823V4	RSCCP1824V4
Peso	kg	590	590	590	590
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850
OPZIONALE					
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Alternative Voltage 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit filtri con bypass per essiccatore FM15-22	CONFIG_F2_FILT1				
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 15-18 kW	CC1221356				
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F2_FOODGRADE				
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791				
MANUTENZIONE E RICAMBI					
Kit di manutenzione base FM15-22 (2000 ore)	CC1221492				
Kit di manutenzione standard FM15-22RS (4000 ore)	CC1180686				
Kit di manutenzione esteso FM15-22RS (8000 ore)	CC1180690				
Kit di revisione generale FM15-22 (20000 ore)	CC1180695				

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 22 RS: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, velocità variabile, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: da 5 a 13 bar

Motore elettrico: 22 kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM22RS			
		CC1184281	CC1184282	CC1183666	CC1184283
Pressione massima	bar	7	8	10	13
Capacità a pressione massima e carico al 100%	m ³ /min	3,50	3,23	3,06	2,59
Motore principale IP 55/Classe F - IE3	kW	22	22	22	22
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.
Tensione di controllo	24 V	.	.	.	.
Centralina elettronica C-PRO 2.0		.	.	.	.
Livello di rumorosità al 70% del carico	db(A)	71	71	71	71
Post-refrigeratore		.	.	.	.
Peso	kg	395	395	395	395
Dimensioni (L x P x A)	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		1"	1"	1"	1"
COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L					
Codice		RSCCP2213	RSCCP2214	RSCCP2215	RSCCP2216
Peso	kg	555	555	555	555
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850
VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500					
Codice		RSCCP2221V4	RSCCP2222V4	RSCCP2223V4	RSCCP2224V4
Peso	kg	605	605	605	605
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850	2000x850x1850
OPZIONALE					
Tensione alternativa, 380/3/60 Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT				
Tensione alternativa, 460/3/60Hz	CONFIG_F1-F2_460_VOLT				
Kit filtri con bypass per essiccatore FM15-22	CONFIG_F2_FILT1				
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 22 kW	CC1219448				
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN				
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F2_FOODGRADE				
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791				
MANUTENZIONE E RICAMBI					
Kit di manutenzione base FM15-22 (2000 hrs)	CC1221492				
Kit di manutenzione standard FM15-22RS (4000 hrs)	CC1180686				
Kit di manutenzione esteso FM15-22RS (8000 hrs)	CC1180690				
Kit di revisione generale FM15-22 (20000 hrs)	CC1180695				

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 22+: Compressori a vite

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, velocità variabile, raffreddamento ad aria

Campo di pressione: 5 to 10 bar

Motore elettrico: 22 kW - IE3



SERIE FM 22+ CODICE	TIPO	FM22+			FM22+ RS		
		CC1249505	CC1249506	CC1249507	CC1249508	CC1249509	CC1249510
Pressione nominale	bar	7	8	10	7	8	10
Capacità a pressione massima	m³/min	3,79	3,55	3,4	3,76	3,53	3,36
Tensione di funzionamento, 50 Hz	V	400	400	400	400	400	400
Livello di rumorosità	db(A)	74	74	74	71/74	71/74	71/74
Post-refrigeratore		.	.	.	.	.	.
Peso	kg	367	367	367	395	395	395
Dimensioni (L x P x A)	mm	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202	787x698x1202
Connessione di uscita EN 10266 (din 2999)		1"	1"	1"	1"	1"	1"

COMPRESSORE MONTATO SU SERBATOIO DA 500 L							
Codice		RSCCP2225V4	RSCCP2226V4	RSCCP2227V4	RSCCP2228V4	RSCCP2229V4	RSCCP2230V4
Peso	kg	527	527	527	555	555	555
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

VERSIONE PACKAGE, FM / CT / 500 SERBATOIO DA 500 L							
Codice		RSCCP2231V4	RSCCP2232V4	RSCCP2233V4	RSCCP2234V4	RSCCP2235V4	RSCCP2236V4
Peso	kg	577	577	577	605	605	605
Dimensioni (L x P x A)	mm	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850	2000x800x1850

OPZIONALE	
Kit Filtri e By-Pass installati 15-22 kW	CONFIG_F2_FILT1
Kit filtri e By-Pass forniti a parte 22 kW	CC1219448
Scaricatore automatico di condensa installato	CONFIG_F0_F2_DRAIN
Olio alimentare inserito in fabbrica	CONFIG_F2_FOODGRADE
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180791

MANUTENZIONE E RICAMBI FM 22+	
Kit di manutenzione base FM15-22 (2000 ore)	CC1221492
Kit di manutenzione standard FM15-22 (4000 ore)	CC1180685
Kit di manutenzione esteso FM15-22 (8000 ore)	CC1180689
Kit di revisione generale FM15-22 (20000 ore)	CC1180695

MANUTENZIONE E RICAMBI FM 22+ RS	
Kit di manutenzione base FM15-22 (2000 ore)	CC1221492
Kit di manutenzione standard FM15-22RS (4000 ore)	CC1180686
Kit di manutenzione esteso FM15-22RS (8000 ore)	CC1180690
Kit di revisione generale FM15-22 (20000 ore)	CC1180695

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Note

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a light gray triangular shape, which appears to be a shadow or a piece of tape. The rest of the page is empty and white.

FM VELOCITÀ FISSA, FMRS VELOCITÀ VARIABILE

In sintesi...



Pressione nominale
5 - 13 bar g



Potenza motore
30 - 75kW



Portata volumetrica
1,19 - 13,5 m³/min

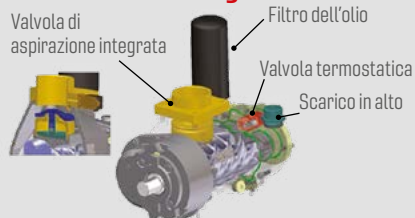


INNOVATIVI COMPRESSORI A VITE AD ALTA EFFICIENZA

Gruppo vite ad alta efficienza

La nuova serie FM 30-75 Kw è caratterizzata da elementi compressori di efficienza superiore, progettati e prodotti direttamente con rettificatrici a controllo numerico di ultima generazione abbinate all'uso del laser in linea, per garantire tolleranze di fabbricazione precise.

Versione semi-integrata



I nostri gruppi vite d'avanguardia sono pensati per l'alta efficienza e l'affidabilità.

Il loro design integrato offre una soluzione molto compatta che facilita l'utilizzo e riduce al minimo i rischi di perdite.

Sistema di raffreddamento ad elevata efficienza

Grazie ad un sistema di raffreddamento ottimale il compressore può funzionare a temperature ambiente elevate fino a 46°C.

Massima durata

Abbiamo massimizzato durata e resistenza, eliminando tubi in elastomero e termoplastici sulle linee in pressione del sistema e li abbiamo sostituiti con tubazioni in acciaio inox

resistenti alla corrosione e con tubazioni rivestite di acciaio al carbonio zincato passivato.

Per facilitare la manutenzione abbiamo integrato le connessioni con giunti scanalati sigillati con viton e raccordi a compressione ad alta pressione autosigillanti.

Sviluppati per una facile manutenzione

Il personale addetto alla manutenzione apprezzerà i compressori della serie FM. L'accesso è veloce e facile grazie ai pannelli tutti asportabili in pochi secondi. Tutti i filtri sono facilmente accessibili; per la manutenzione del separatore non è necessario scollegare alcun tubo.



Concetto di azionamento ottimizzato

Con accoppiamento diretto o ingranaggio di trasmissione, la gamma di compressori della serie FM 30-75 senza cinghia di trasmissione non solo riduce le perdite di trasmissione, ma migliora anche l'efficienza e riduce il rumore. Offre inoltre un'ulteriore caratteristica importante: una maggiore affidabilità e minori costi di manutenzione.



Controller per compressori C-PRO3*

Il sistema di controllo avanzato garantisce un funzionamento affidabile e protegge l'investimento realizzato grazie al monitoraggio continuo dei parametri operativi. Il controller C-PRO3 consente inoltre di programmare ingressi e uscite e controllare apparecchiature aggiuntive, oltre a garantire le seguenti funzionalità con messaggi intuitivi da un display grafico da 2,8 pollici con un'interfaccia utente moderna:

- Visualizzazione della pressione di linea/mandata
- Visualizzazione della temperatura aria/olio
- Ore totali di esercizio e ore di funzionamento sotto carico
- Indicazione di richiesta manutenzione
- Visualizzazione ottimizzata del registro dei guasti
- Orologio in tempo reale
- Avvio/arresto temporizzato
- Avvio/arresto a distanza
- Riavvio automatico dopo interruzione dell'alimentazione
- Impostazione di un secondo range di pressione
- Indicazione di stato
- RS485 - Modbus RTU
- Micro-SD-Card per la registrazione degli allarmi e dei dati

*Compressori da 30 a 45 kW

Motore a efficienza energetica

I motori elettrici TEFC IE3 ad alta efficienza sono montati in serie su tutta la gamma dei compressori a vite della serie FM 30-75. In questo modo è possibile ridurre non solo i consumi, ma anche le emissioni di CO₂.

Opzione iConn Industry 4.0

Il C-PRO3 integra iConn ed è il servizio di monitoraggio intelligente, proattivo e in tempo reale che fornisce ai nostri utenti di aria compressa una conoscenza approfondita e in tempo reale del sistema.

Consente una pianificazione accurata della produzione e la massima protezione. Mantiene gli utenti informati sulle prestazioni, evidenziando allo stesso tempo i potenziali problemi in modo da prevenirli.

- Monitoraggio basato sulle condizioni operative
- Manutenzione predittiva richiesta
- Ottimizzazione del controllo completo della produzione di aria
- Integrazione di modelli di dati esterni



FM RS

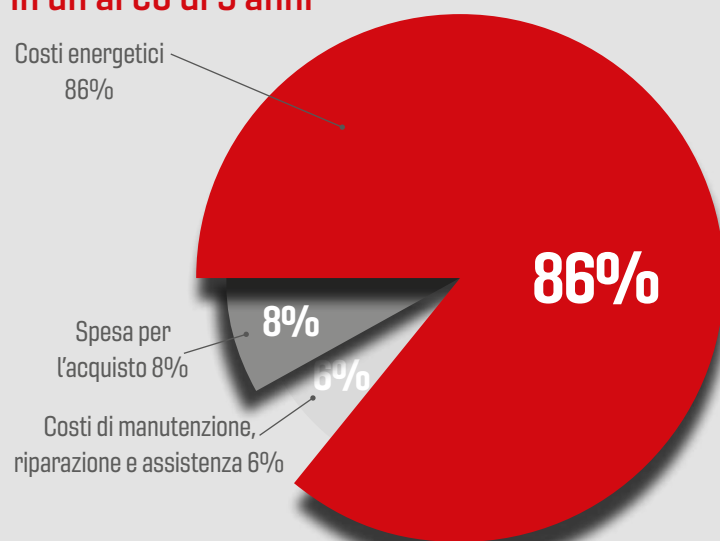


= risparmio energetico
e minori emissioni di
CO₂ nell'ambiente.

Il compressore a velocità variabile: una soluzione intelligente

I compressori a velocità variabile sono in grado di gestire in modo efficiente e affidabile le variazioni nella richiesta d'aria tipiche della maggior parte degli impianti d'aria compressa. Possono infatti aumentare o ridurre la velocità per adeguare l'erogazione dell'aria alle fluttuazioni della richiesta. Per essere certi di ridurre significativamente i consumi energetici e avere una fornitura d'aria stabile e costante è necessario scegliere il compressore a velocità variabile più adatto a ciascuna applicazione.

Costi di un impianto di aria compressa in un arco di 5 anni



Unità di controllo intelligente C-PRO 2.0*

Semplicità

L'unità di controllo C-PRO 2.0 è stata progettata per rendere facile e trasparente l'interfaccia agli operatori che operano sui compressori a velocità variabile. Questa centralina di nuova generazione offre funzioni extra quali display di stato dell'unità e impostazione PID flessibile in base all'applicazione. Non è necessario essere esperti in compressori a velocità variabile per gestire il tuo compressore. La centralina si prende cura dei dettagli e regola automaticamente le prestazioni del compressore per soddisfare le mutevoli esigenze del sistema di aria - risparmiando energia. Cambiare la pressione di scarico è facile come premere un pulsante.

- ✓ 3 ingressi analogici
- ✓ Multi-lingua: inglese / tedesco / francese / italiano / spagnolo
- ✓ Controllo sequenza standard fino a 8 unità
(fino a 7 unità a velocità fissa e 1 a velocità variabile)
- ✓ Modbus standard
- ✓ 15 registrazioni di errori in memoria
- ✓ Monitoraggio continuo del sistema

*Compressori da 55 a 75 kW



effiDRIVE IES2

COMPLIANT

La serie FM-RS è dotata di un sistema di azionamento di potenza (Power Drive System) grazie al quale supera i requisiti di classe **IES2 EN61800-9**, assicurando un'elevata efficienza ed elevati livelli di risparmio energetico.

FM RS

Permette un risparmio energetico sostanziale, pari ad almeno il 25% della spesa energetica.



Dati tecnici

Serie FM 30 – 45: compressori a vite, velocità fissa

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione diretta, avviamento stella/triangolo

Campo di pressione: da 8 a 13 bar

Motore elettrico: da 30 a 45kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM 30			FM 37			FM 45		
		RSCCP3045V201	RSCCP3045V202	RSCCP3045V203	RSCCP3045V204	RSCCP3045V205	RSCCP3045V206	RSCCP3045V207	RSCCP3045V208	RSCCP3045V209
Pressione massima	bar	8	10	13	8	10	13	8	10	13
Capacità a pressione massima	m³/min	4,87	4,67	4,08	6,4	5,49	5,05	7,52	6,75	5,4
Motore principale IP 55/Classe IE3	kW	30	30	30	37	37	37	45	45	45
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tensione di controllo	24V	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Controllore C-PRO 3.0 con iConn e selezione del carico di base		•	•	•	•	•	•	•	•	•
Livello di rumorosità	dB(A)	71	71	71	71	71	71	72	72	72
Peso	kg	700			780			850		
Dimensioni (L x P x A)	mm	1554 x 894 x 1405			1554 x 894 x 1405			1554 x 894 x 1405		
Collegam. mandata aria compressa		EN 10226 G1 1/4 (DIN 2999-G1 1/4) femmina								

OPZIONALE

Tensione alternativa 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
AD2000 (Serbatoio a pressione interno conformemente)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica 30-45 kW	CONFIG_F3_FOODGRADE
FM/FMRS 30-45 HRC - installato in fabbrica *	CONFIG_HRC_F3
FM/FMRS 30-45 HRC - Montaggio a posteriori	CC1232558
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180793

SERVICE & PARTS

Kit di manutenzione standard FM30 (4000 ore)	CC1198084
Kit di manutenzione esteso FM30 (8000 ore)	CC1198090
Kit di manutenzione standard FM37-45 (4000 ore)	CC1198085
Kit di manutenzione esteso FM37-45 (8000 ore)	CC1198091
Kit di manutenzione esteso FM30 (20000 ore) V2	47961868001
Kit di manutenzione esteso FM37-45 (20000 ore) V2	47961870001

* Si prega di notare che questo è il kit di collegamento interno che consente di collegare il compressore alle unità di recupero del calore CH-Airwatt esterne. Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima. Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 30 – 45RS: compressori a vite, velocità variabile

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione diretta, avviamento stella/triangolo

Campo di pressione: da 5 a 13 bar

Motore elettrico: da 30 a 45kW - IE3



SERIE FMRS CODICE	TIPO	FM30RS RSCCP3045V210	FM37RS RSCCP3045V211	FM45RS RSCCP3045V212
Campo di pressione	bar	5 - 13	5 - 13	5 - 13
Portata volumetrica min - max	m³/min	1,23-4,93	1,3 - 6,05	1,3 - 7,25
Motore principale IP 55/Classe IE3	kW	30	37	45
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400V	•	•	•
Tensione di controllo	24V	•	•	•
Controllore C-PRO 3.0 con iConn e selezione del carico di base		•	•	•
Livello di rumorosità al 70% del carico	dB(A)	70	70	71
Peso	kg	750	830	900
Dimensioni (L x P x A)	mm	1554 x 894 x 1405		
Collegam. mandata aria compressa		EN 10226 G1 1/4 (DIN 2999-G1 1/4) femmina		

OPZIONALE

Tensione alternativa 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
AD2000 (Serbatoio a pressione interno conformemente)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica 30-45 kW	CONFIG_F3_FOODGRADE
FM/FMRS 30-45 HRC - installato in fabbrica *	CONFIG_HRC_F3
FM/FMRS 30-45 HRC - Montaggio a posteriori	CC1232558
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180793

MANUTENZIONE E RICAMBI

Kit di manutenzione standard FM30RS (ore hrs)	CC1198086
Kit di manutenzione esteso FM30RS (8000 ore)	CC1198092
Kit di revisione generale FM30RS (20000 ore) V2	47961869001
Kit di manutenzione standard FM37-45RS (4000 ore)	CC1198087
Kit di manutenzione esteso FM37-45RS (8000 ore)	CC1198093
Kit di revisione generale FM37-45RS (20000 ore) V2	47961871001

* Si prega di notare che questo è il kit di collegamento interno che consente di collegare il compressore alle unità di recupero del calore CH-Airwatt esterne.

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.

Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 55 – 75: compressori a vite. velocità fissa

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio. lubrificato a olio. trasmissione diretta. avviamento stella/triangolo

Campo di pressione: da 8 a 13 bar

Motore elettrico: da 55 a 75kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM55			FM75		
		CC1195745	CC1195747	CC1195748	CC1195749	CC1195750	CC1195751
Campo di pressione	bar	8	10	13	8	10	13
Capacità a pressione massima	m³/min	10,55	9,14	7,9	12,15	10,26	8,91
Motore principale IP 55/Classe IE3	kW	55	55	55	75	75	75
Tensione di funzionamento. 50 Hz	400V	•	•	•	•	•	•
Tensione di controllo	24V	•	•	•	•	•	•
Centralina C- PRO 2.0		•	•	•	•	•	•
Livello di rumorosità al 70% del carico	dB(A)	73	73	73	74	74	74
Peso	kg	1150			1210		
Dimensioni (L x P x A)	mm	2004 x 1179 x 1505			2004 x 1179 x 1505		
Collegam. mandata aria compressa		EN 10226 G2 (DIN 2999-G2) femmina					

OPZIONALE	
Tensione alternativa 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
iConn installato in fabbrica	CONFIG_iConn
iConn come kit di aggiornamento tecnico PREZZO NETTO	ZS1216381
AD2000 (Serbatoio a pressione interno conformemente)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica 55-75 kW	CONFIG_F4_FOODGRADE
FM/FMRS 55-75 HRC - installato in fabbrica *	CONFIG_HRC_F4
Riscaldatore olio	CONFIG_HEATER
FM/FMRS 55-75 HRC - Montaggio a posteriori (necessita di elemento termostatico per velocità fissa 8 e 10 bar)	CC1232559
Elemento termostatico per montaggio a posteriori HRC_F4	A11175374
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180793

MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione standard FM55-75 (4000 ore)	CC1198088
Kit di manutenzione esteso FM55-75 (8000 ore)	CC1198094
Kit di revisione generale FM55 10/13bar (20000 ore)	CC1198100
Kit di revisione generale FM55 8bar (20000 ore)	47957610001
Kit di revisione generale FM75 8/13 bar (20000 ore)	CC1198101
Kit di revisione generale FM75 10 bar (20000 ore)	47957609001

* Si prega di notare che questo è il kit di collegamento interno che consente di collegare il compressore alle unità di recupero del calore CH-Airwatt esterne.

Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.

Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102

** Prezzo all'arrivo.

Serie FM 55 – 75RS: compressori a vite, velocità variabile

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione diretta, avviamento stella/triangolo

Campo di pressione: da 5 a 13 bar

Motore elettrico: da 55 a 75kW - IE3



SERIE FM CODICE	TIPO	FM55RS CC1195752	FM75RS CC1195753
Campo di pressione	bar	5 - 10	5 - 13
Portata volumetrica min - max	m³/min	2,24 - 10,43	1,65 - 13,57
Motore principale IP55 / Class IE3	kW	55	75
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400V	.	.
Tensione di controllo	24V	.	.
Centralina C- PRO 2.0		.	.
Livello di rumorosità al 70% del carico	dB(A)	71	71
Peso	kg	1220	1280
Dimensioni (L x P x A)	mm	2004 x 1179 x 1505	
Collegam. mandata aria compressa		EN 10226 G2 (DIN 2999-G2) femmina	

OPZIONALE	
Tensione alternativa 380/3/60Hz	CONFIG_F0-F4_380_VOLT
iConn installato in fabbrica	CONFIG_iConn
iConn come kit di aggiornamento tecnico PREZZO NETTO	ZS1216381
AD2000 (Serbatoio a pressione interno conformemente)	CONFIG_F0-F4_AD2000
Olio alimentare inserito in fabbrica 55-75 kW	CONFIG_F4_FOODGRADE
FM/FMRS 55-75 HRC - installato in fabbrica *	CONFIG_HRC_F4
FM/FMRS 55-75 HRC - Montaggio a posteriori	CC1232559
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180793
MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione standard FM55-75RS (4000 ore)	CC1198089
Kit di manutenzione esteso FM55-75RS (8000 ore)	CC1198095
Kit di revisione generale FM55-75RS (20000 ore)	CC1198102

* Si prega di notare che questo è il kit di collegamento interno che consente di collegare il compressore alle unità di recupero del calore CH-Airwatt esterne.
Gli intervalli di manutenzione sono indicati in mesi solari o ore di funzionamento, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima.
Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Note

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a light gray triangular shape, which appears to be a shadow or a design element. The rest of the page is empty and white.

FM VELOCITÀ FISSA, FMRS VELOCITÀ VARIABILE

In sintesi...



Pressione nominale
5 - 13 bar g



Potenza motore
90 - 132kW



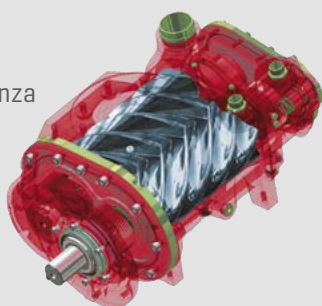
Portata volumetrica
5,26 - 24,79 m³/min



COMPRESSED AIR TECHNOLOGIES BUILT TO DELIVER VALUE

Gruppo vite ad altissima efficienza

Il nuovo gruppo vite ad alta efficienza eroga aria compressa della migliore qualità a bassa velocità di rotazione, contribuendo a ridurre al minimo il consumo energetico dell'unità e ottenere prestazioni eccellenti.



Eliminate tutti i rischi

Proteggete il vostro investimento e minimizzate i tempi di fermo macchina con la garanzia di 5 anni e con la soluzione iConn per il monitoraggio a distanza.

Pilot TS SE innovativo controller per compressori con touch screen

Características y funciones

Il display touch screen ad alta risoluzione è di facile utilizzo e di facile comprensione. Il sistema di controllo avanzato e i sensori integrati ottimizzano il compressore in base alle reali condizioni di lavoro, risparmiando energia e proteggendo il vostro investimento dalla condensa.

Il sistema IoT integrato comprende un web server e la selezione del carico di base per la funzione primaria fino a tre unità secondarie. Sia la scheda che il controllore hanno un elevato livello di CS Standard per la sicurezza informatica.



EFFICIENZA ECCEZIONALE



FM RS Variable Speed Technology

Permette un risparmio energetico sostanziale, pari ad almeno il 25% della spesa energetica.

Soluzione iConn Industry 4.0

La serie FM90–FM132 è dotata di iConn di serie. iConn è il servizio di monitoraggio intelligente, proattivo e in tempo reale che offre agli utenti di aria compressa informazioni approfondite e in tempo reale sul sistema. iConn consente di pianificare accuratamente la produzione e di proteggere il sistema fornendo agli utenti informazioni e statistiche sulle prestazioni e segnalando loro potenziali problemi prima che questi si verifichino.

- Monitoraggio basato sulle condizioni operative
- Manutenzione predittiva richiesta
- Ottimizzazione del controllo completo della produzione di aria
- Integrazione di modelli di dati esterni

effiDRIVE

La serie FM-RS è dotata di un sistema di azionamento di potenza (Power Drive System) grazie al quale supera i requisiti di classe **IES2 EN61800-9**, assicurando un'elevata efficienza ed elevati livelli di risparmio energetico.



Dati tecnici

Serie FM 90 – 132: Compressori a velocità fissa

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione diretta, avviamento stella/triangolo

Campo di pressione: da 7,5 a 13 bar

Motore elettrico: da 90 a 132kW - IE3



SERIE FM	TIPO	FM90			FM110			FM132		
CODICE		A34905437	A34905438	Configuratore FM9013	A34905440	A34905441	Configuratore FM11013	A34905443	A34905444	Configuratore FM13213
	REC	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR	FLOOR
Pressione massima	bar	7,5	10	13	7,5	10	13	7,5	10	13
	PSI	109	145	188	109	145	188	109	145	188
Capacità a pressione massima	CFM	641,32	547,74	477,46	762,80	665,69	581,64	875,46	759,63	660,39
	m³/min	18,16	15,51	13,52	21,60	18,85	16,47	24,79	21,51	18,69
Motore principale IP 55/ Classe IE3	kW	90	90	90	110	110	110	132	132	132
	HP	125	125	125	150	150	150	180	180	180
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Raffreddato ad aria		.	.	.	.	.	.	.	.	.
Pilot TS SE7 con iConn e Base Load Select		.	.	.	.	.	.	.	.	.
Livello di rumorosità	dB(A)	73	73	73	75	75	75	76	76	76
Peso	kg	2447			2532			2764		
Dimensioni (L x P x A)	mm	2290 x 1327 x 2039			2290 x 1327 x 2039			2290 x 1327 x 2039		
Collegam. mandata aria compressa		EN 10226 R 2 1/2								

OPZIONALE

Tensione alternativa 380V/60Hz

Kit recupero calore integrato

Kit recupero calore esterno

Retro-fit Kit recupero calore integrato

Retro-fit Kit recupero calore esterno

Riscaldatore olio

Termostato dell'olio 70°C

Olio alimentare

Olio sintetico

Separatore Acqua + Scaricatore

On/Off remoto (Solo per distanze superiori a 20 metri)

Monitoraggio filtri

Profibus

Kit potenziale contatto libero

Garanzia estesa di 5 anni

MANUTENZIONE E RICAMBI

Kit di manutenzione standard

FM90-132 (4000 ore)

SKFM90132-1-N

Kit di manutenzione esteso

FM90-132 (8000 ore)

MKFM90132

Il recupero del calore richiede olio sintetico. Non è incluso nel prezzo del recupero di calore. In caso di ordine, aggiungere il prezzo del recupero di calore + olio sintetico. L'olio alimentare è sintetico.

Gli intervalli di manutenzione sono determinati in base ai mesi di calendario o alle ore di funzionamento, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.

Per l'intervallo da 8.000 ore, deve essere acquistato anche il kit da 4.000 ore.

Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

Serie FM 90 – 132 RS: Compressori a velocità variabile

Design: Compressore rotativo a vite mono stadio, lubrificato a olio, trasmissione diretta, avviamento stella/triangolo

Campo di pressione: da 5 a 13 bar

Motore elettrico: da 90 a 132kW - IE33



SERIE FM CODICE	TIPO	FM90RS A34905439	FM110RS A34905442	FM132RS A34905445
	REC	FLOOR	FLOOR	FLOOR
Pressione massima	bar	5 - 13	5 - 13	5 - 13
	PSI	73 - 188	73 - 188	73 - 188
Capacità a pressione massima	CFM	185,76 - 641,32	186,76 - 759,63	187,76 - 872,92
	m³/min	5,26 - 18,16	5,26 - 21,51	5,26 - 24,72
Motore principale IP 55/Classe IE3	kW	90	110	132
	HP	125	150	180
Tensione di funzionamento, 50 Hz	400 V	.	.	.
Raffreddato ad aria		.	.	.
Pilot TS SE7 con iConn e Base Load Select		.	.	.
Livello di rumorosità	dB(A)	74	76	77
Peso	kg	2579	2604	2655
Dimensioni (L x P x A)	mm	2290 x 1327 x 2039		
Collegam. mandata aria compressa		EN 10226 R 2 1/2		

OPZIONALE	
Tensione alternativa 380V/60Hz	CONFIG_VOLTAGE FM
Kit recupero calore integrato	CONFIG_HEAT_REC_INT FM
Kit recupero calore esterno	CONFIG_HEAT_REC_EXT FM
Retro-fit Kit recupero calore integrato	ZS1196556
Retro-fit Kit recupero calore esterno	ZS1196954
Riscaldatore olio	CONFIG_HEATER
Olio alimentare	CONFIG_FOOD_GRADE_OIL FM
Olio sintetico	CONFIG_SYNTHETIC_OIL FM
Separatore Acqua + Scaricatore	CONFIG_SEPARATOR FM
On/Off remoto (Solo per distanze superiori a 20 metri)	CONFIG_REMOTE
Monitoraggio filtri	CONFIG_FILT_MON
Profibus	CONFIG_PROF
Kit potenziale contatto libero	CONFIG_CONTACT_KIT
Garanzia estesa di 5 anni	CC1180793
MANUTENZIONE E RICAMBI	
Kit di manutenzione standard FM90-132RS (4000 ore) SKFM90132-1-RS-N	SKFM90132-1-RS-N
Kit di manutenzione esteso FM90-132 (8000 ore) MKFM90132	MKFM90132

Il recupero del calore richiede olio sintetico. Non è incluso nel prezzo del recupero di calore. In caso di ordine, aggiungere il prezzo del recupero di calore + olio sintetico. L'olio alimentare è sintetico.

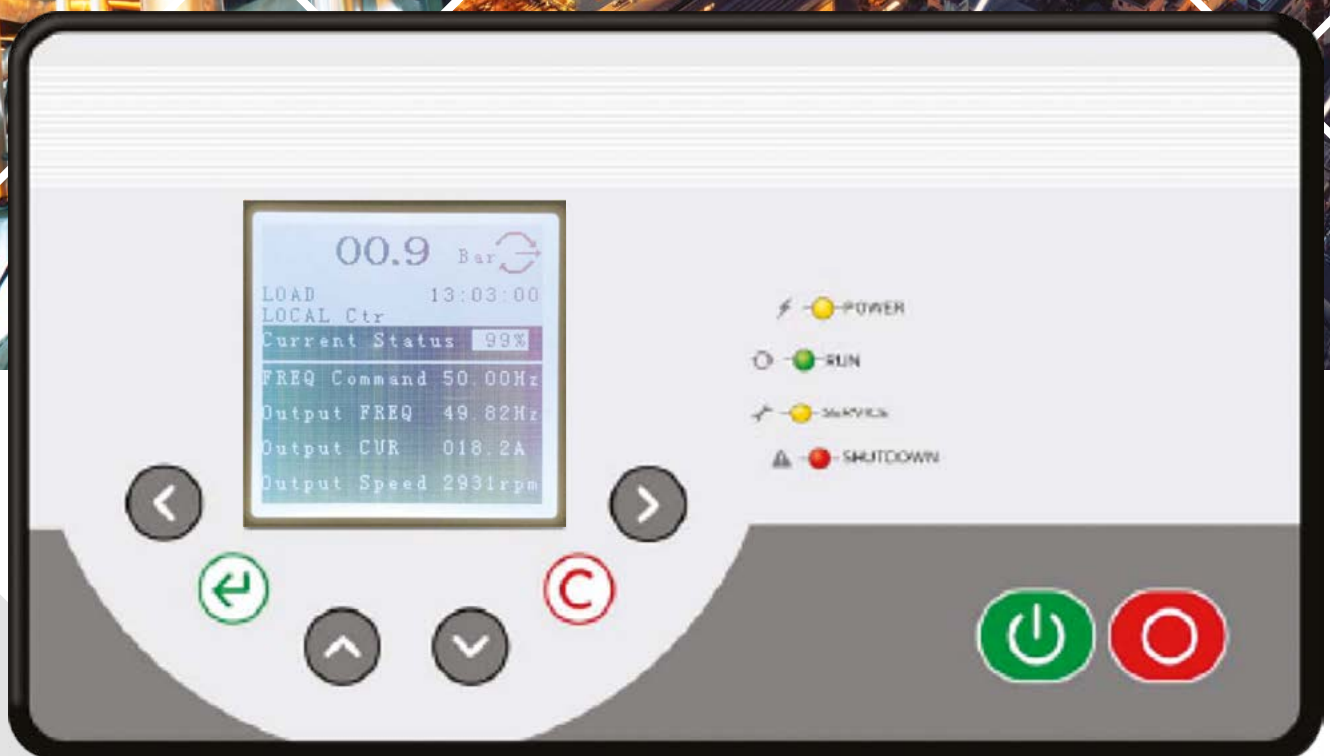
Gli intervalli di manutenzione sono determinati in base ai mesi di calendario o alle ore di funzionamento, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.

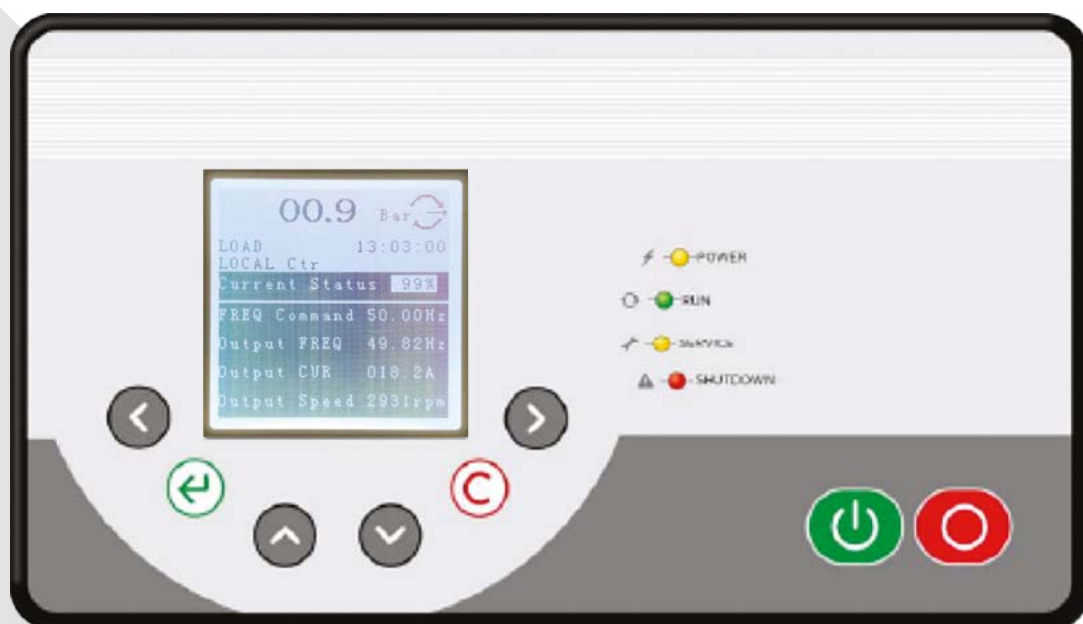
Per l'intervallo da 8.000 ore, deve essere acquistato anche il kit da 4.000 ore.

Per maggiori dettagli e per i lubrificanti consentiti ai fini della conformità alla Garanzia Estesa, consultare le pagine 92-102.

MODULI DI GESTIONE PER COMPRESSORI MULTIPLI

- C-PRO 1+
- C-PRO 2
- PILOT TS SE





MODULI DI GESTIONE PER COMPRESSORI MULTIPLI

Tutte le centralina Champion offrono moduli di comunicazione aggiuntivi che consentono a più unità di comunicare tra loro e ottimizzare l'efficienza del sistema. Le nostre centraline consentono al sistema di ottimizzare realmente l'efficienza in quanto riconoscono le capacità di altre macchine e il loro funzionamento.

A seconda della centralina e del tipo di macchina sono disponibili le seguenti opzioni:

COMPRESSORI - CENTRALINA	Q.TÀ	SOLO VELOCITÀ FISSA			SOLO VELOCITÀ VARIABILE
		1-2	1-4	1-12	
Velocità fissa con centralina C-PRO 1.0+	Codice	211759A	ZS1071505	ZS1223408	—
	Modulo	2U	Connect 4	GD Connect 12 Plus	—
Compressori a velocità fissa e variabile in un unico impianto con centralina C-PRO 1.0 e/o C-Pro 2.0 e/o Pilot TS*	UNITÀ / Q.TÀ	1-12 VELOCITÀ FISSA E VARIABILE			
	Codice	ZS1223408			
	Modulo	GD Connect 12 Plus			
Copressori a velocità fissa in un unico impianto con centralina C-PRO 2.0 - Serie FM	UNITÀ / Q.TÀ	1-8 COMPRESSORI A VELOCITÀ FISSA O 1-7 COMPRESSORI A VELOCITÀ FISSA E 1 COMPRESSORE A VELOCITÀ VARIABILE			
	Codice	Modulo standard - incluso nella centralina C-PRO 2.0			
	Modulo	—			

*Per connettere la centralina C-Pro 2.0 alla Connect 12 occorre un modulo di comunicazione aggiuntivo.

Note

[illegible]

airINSITE

**Analizzatori di energia
per aria compressa**

STRUMENTI DI VERIFICA PROFESSIONALI DELL'ARIA COMPRESSA

Sfruttate al meglio il vostro impianto d'aria compressa e riducete **l'impatto ambientale**

Con il costante aumento dei costi energetici e il peso sempre maggiore delle ecotasse, le prestazioni e l'efficienza degli impianti d'aria compressa rivestono un'importanza sempre più sostanziale. Risparmiare energia dunque non significa solo ridurre l'impatto ambientale di un'azienda, ma anche aumentarne i profitti.

I controlli di qualità dell'aria compressa offerti da Champion permettono di risparmiare denaro e risorse energetiche

Champion offre servizi completi di controllo della qualità dell'aria compressa:

- Per ridurre al massimo i costi di funzionamento del sistema di aria compressa ed ottenere rapidamente un ritorno degli investimenti
- Per migliorare la produttività aziendale

Analisi e soluzioni accurate...

I controlli di qualità Champion rispettano gli standard più elevati!

- Report e analisi dettagliati e indipendenti sul vostro impianto d'aria compressa
- Ottimizzazione delle prestazioni, riduzione delle perdite e pratici metodi di gestione dell'aria per migliorare l'efficienza dell'impianto d'aria compressa



- ▼ Riducete le spese
- ▼ Riducete le emissioni di biossido di carbonio
- ▼ Risparmiate Denaro Ed Energia

Dove si ottengono i risparmi?

LATO DI INGRESSO

Normalmente la parte di un impianto d'aria compressa preposta all'ingresso dell'aria consente di realizzare un risparmio del 10-20% migliorando:

Apparecchiature
Tecnologia
Controlli
Monitoraggio
Manutenzione
Problemi di installazione

LATO DI MANDATA

La parte di un impianto d'aria compressa preposta all'erogazione dell'aria permette di ridurre ulteriormente i costi del 20-30% migliorando:

Perdite di aria compressa
Richiesta inefficiente
Dinamiche dell'impianto
Progettazione dell'impianto
Monitoraggio primario e secondario



Efficienza da toccare con mano grazie a un innovativo sistema di monitoraggio dei consumi

Champion offre una soluzione di registrazione dei dati basata su cloud

- Competenza applicativa specifica e collaudate piattaforme hardware e software per servizi di analisi completi, a valore aggiunto

Champion airINSITE misura:

- Ampere • Volt • kW • Pressione • Punto di rugiada in pressione
- Temperatura • Qualsiasi segnale da 4-20 mA • Portata effettiva

I nostri registratori dati airINSITE integrano sensori di alta qualità per raccogliere ed archiviare informazioni su pressione, temperatura, punto di rugiada in pressione e portata dell'impianto. I nostri registratori di corrente e tensione permettono di misurare i consumi reali con la massima accuratezza e di utilizzare i valori di misura per calcolare i costi energetici. Una tecnologia software all'avanguardia consente di analizzare i dati e di realizzare schemi e grafi da inserire nei report. Procedure guidate permettono di calcolare il risparmio potenziale simulando l'uso di compressori con diverse configurazioni, a velocità fissa e variabile, a confronto con la vostra situazione attuale.

Risparmiare sui **costi** non è mai stato così facile!

Champion airINSITE: Esclusivo sistema di monitoraggio dell'energia per aria compressa

Design: Sistema di analisi energetica dell'aria compressa
Innovativa soluzione di registrazione dati Champion basata su cloud

AIRINSITE KITS VALIGETTE COMPLETE		
MODELLO	DESCRIZIONE	CODICE ART.
airINSITE	Base station & PSU	ZS1088920
	Logger, 4-20mA – valigetta completa	ZS1088921
	Logger umidità (punto di rugiada) – valigetta completa	ZS1088922
	Logger portata – valigetta completa	ZS1088923
	Logger temperatura (PT1000) – valigetta completa	ZS1088924
	Logger pressione (0-16BAR) – valigetta completa	ZS1088925
	Logger corrente e voltaggio – valigetta completa	ZS1088926
	Accessori, borsa di trasporto logger	ZS1106999
	Logger 0-60 bar – valigetta completa	ZS1133091
	Piccolo logger, corrente e voltaggio – valigetta completa	ZS1160311

MODELLO	SEZIONE PERDITE MM	PERDITE		
		VOLUME PERDITE @7.5 BAR L/MIN	PERDITA DI ENERGIA kW	PERDITA DI ENERGIA EURO/ANNO
Perdita 1	1	75	0,6	315,00
Perdita 2	1,5	150	1,3	683,00
Perdita 3	2	260	2	1.051,00
Perdita 4	3	600	4,4	2.312,00
Perdita 5	4	1100	8,8	4.625,00
Perdita 6	5	1700	13,2	6.938,00

COMPRESSORI ROTATIVI A PALETTE PER L'ARIA 1,1 - 22KW

- Tecnologia innovativa a palette rotative
- Affidabilità e versatilità ai vertici del settore
- Modelli a velocità fissa e variabile
- Modelli piccoli e compatti montati su base o su serbatoio e completamente chiusi
- Pressioni di esercizio 6 - 10 bar
- Motore elettrico da 1,1kW a 22kW
- Centralina Hydrovane Pro
- Sono disponibili garanzie estese





In sintesi...



Pressione nominale
6 - 10 bar g



Potenza motore
1,1 - 22kW



Portata volumetrica
0,12 - 3,60 m³/min



ROBUSTO E AFFIDABILE: PROGETTATO PER FUNZIONARE SENZA SOSTE...

Costruiti per durare -
la tecnologia degli esperti nelle palette rotative

La gamma di compressori d'aria Hydrovane utilizza l'innovativo principio dei rotativi a palette per produrre aria compressa. Questo metodo di produzione dell'aria compressa è stato commercializzato per la prima volta nel 1952 ed è ampiamente considerato una delle tecnologie più efficaci e semplici.

Affidabilità, affidabilità, affidabilità...!

I compressori Hydrovane possono durare oltre 100.000 ore, pari a 8 ore di funzionamento al giorno per 40 anni! Utilizzando una sola parte mobile significativa per comprimere l'aria, i compressori Hydrovane hanno meno elementi interni che possono rompersi, riducendo drasticamente i tempi di fermo e i costi di manutenzione. Inoltre, grazie alla lenta velocità di rotazione della tecnologia a palette, lo stress sulle apparecchiature interne è ridotto, aumentando significativamente la durata del compressore. Queste caratteristiche innovative consentono ai sistemi Hydrovane di agire in modo costante e affidabile al meglio.

Bassa rumorosità

I livelli di rumorosità bassi di questi compressori ne consentono l'installazione vicino al punto di utilizzo. Ciò consente loro di operare senza problemi all'interno del sistema di aria compressa, senza la necessità di complicate e costose tubazioni o di stoccaggio del compressore.

Alta qualità dell'aria

I compressori Hydrovane garantiscono una buona qualità dell'aria grazie alle loro basse temperature di esercizio. Questo, ancora una volta, grazie alla loro bassa velocità di rotazione, che consente un buon trasferimento di calore. Le basse temperature di esercizio, unite all'innovativo post-refrigeratore integrato di Hydrovane, garantiscono la rimozione del vapore acqueo. Ciò riduce il rischio di contaminazione e di danni alle apparecchiature, massimizzando la qualità dell'aria.

Una gamma di compressori a palette - da quelli autonomi...

Design aperto – Velocità fissa

Queste soluzioni a velocità fissa sono piccole e compatte, ideali per le applicazioni industriali leggere e per le officine, dove le uscite dell'aria compressa devono essere situate vicino al punto di utilizzo.

Modelli da 1,1 a 7 kW

Montaggio su base o su serbatoio

- 50 Hz
- 1,1 - 7 kW
- 10 bar
- 0,12 - 1,04 m³/min
- 4 - 37 cfm



Chiuso - Velocità fissa e variabile (RS)

Grazie a componenti sviluppati appositamente per il risparmio energetico, i progettisti e gli ingegneri hanno sviluppato un compressore rotativi a palette per il ventunesimo secolo, con i massimi livelli di efficienza. Per il massimo della tecnologia di risparmio energetico, offriamo le nostre macchine da 7 a 22 kW con l'opzione di velocità variabile (RS). Le macchine RS ottimizzano l'efficienza energetica quando vengono fatte funzionare al di sotto della capacità di pieno carico. In questo modo è possibile ottenere un risparmio energetico fino al 50% rispetto a un modello standard equivalente a velocità fissa.

Modelli da 4 a 22 kW Completamente chiuso

- 50 Hz
- 4 - 22 kW
- 7 - 10 bar
- 0,5 - 3,5 m³/min
- 20 - 125 cfm



...alle soluzioni complete per l'aria compressa

I pacchetti completamente integrati promuovono un sistema più economico e includono i sistemi Hypac, completamente equipaggiati con essiccatori a refrigerante o a membrana integrati e opzioni di ricezione e filtrazione. Queste soluzioni innovative possono essere consegnate come pacchetto costruito in fabbrica o fornite come kit per l'assemblaggio locale.

Hypac 4 - 22kW ERD - Velocità fissa e variabile (RS) e Serie 5 SE ATK 1.1 - 4kW Rotativi a palette integrati con ricevitore, essiccatore e filtri

Potete risparmiare ulteriormente con la nostra offerta più completa per una convenienza ottimale. Questa soluzione è completamente confezionata con serbatoi, essiccatori refrigeranti e filtrazione integrati, offrendo la migliore soluzione per le vostre esigenze di aria compressa.

- Pacchetto completo
- Essiccatore a refrigerazione integrato o essiccatore a membrana
- Ricevitore integrato
- Pacchetto filtro
- 50 Hz
- 1,1 - 22 kW
- 6 - 10 bar
- 0,14 - 3,5 m³/min
- 4 - 125 cfm





Eliminare tutti i rischi

La nostra garanzia di 10 anni assicura fino a 44.000 ore di funzionamento, fino a 6 anni sul compressore e 10 anni sull'elemento compressore appositamente sviluppato. Con l'estensione gratuita della garanzia, potete stare tranquilli e godere di una totale serenità. Vi copriamo noi! 1) Proteggete il vostro investimento e riducete al minimo i tempi di inattività con la soluzione Industry 4.0 iConn. I modelli HV11-22 sono dotati di serie della nostra soluzione Industry 4.0 iConn.

1) 10 anni o 44.000 ore quale dei due si verifica prima. Soggetto a Termini e condizioni.

Risparmiate fino al 21% sui costi energetici con la tecnologia a velocità variabile (RS)

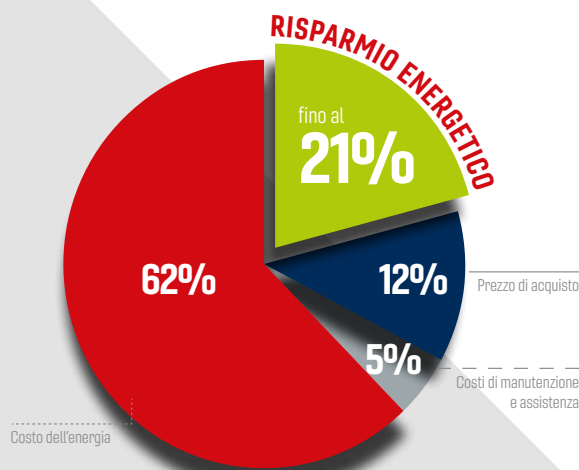
I modelli a velocità variabile sono in grado di far fronte in modo affidabile ed efficiente alle variazioni della domanda d'aria. Utilizzando solo l'energia necessaria per creare l'aria compressa di cui ha bisogno, un compressore Hydrovane a velocità variabile consente di ridurre i costi di gestione grazie alla diminuzione dei costi energetici.

Il controllore elettronico Pro nel cuore delle prestazioni

I compressori a velocità fissa e variabile della gamma di modelli da 4 a 22 kW sono di serie del controller elettronico Hydrovane Pro. Grazie a un'elettronica efficiente e semplice da usare, il sistema di controllo intelligente aiuta a proteggere il vostro investimento con un monitoraggio operativo senza pari e vi consente di avere il controllo totale.



Compressore a velocità variabile Hydrovane



HV01 - HV04 - Telaio aperto

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE kW	TENSIONE/ FASI 50Hz	TIPO DI AVVIA- MENTO	CONFIGURAZIONI	RICEVITORE CAPACITÀ LITRI	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA M³/MIN CFM		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX BAR [G] PSI [G]		LIVELLO DI RUMOROSITÀ DB[A]	DIMENSIONI [MM] L L A			PESO KG	DIMENSIONI USCITA ARIA
501PUBS10-2415D000	HV01	1,1	240V 1Ph	DOL	Montato su base	N/A	0,12	4,2	10	145	62	673	313	366	40	3/8" F-BSP
501PUBS10-4035D000			400V 3Ph													
502PUBS10-2415D000	HV02	2,2	240V 1Ph				0,23	8,1			69					
502PUBS10-4035D000			400V 3Ph													
501PURS10-2415D600	HV01	1,1	240V 1Ph		Montaggio del ricevitore	100	0,12	4,2			62	966	386	784	75	
501PURS10-4035D600			400V 3Ph													
502PURS10-2415D600	HV02	2,2	240V 1Ph				0,23	8,1			69					
502PURS10-4035D600			400V 3Ph													
504PURS10-4035D300	HV04	4	400v 3Ph			200	0,57	20,1					73	1390	462	998

HR05PR - HR07PR - Telaio aperto

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE	TENSIONE/ FASI	TIPO DI AVVIA- MENTO	CONFIGURAZIONI	RICEVITORE CAPACITÀ	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX		LIVELLO DI RUMOROSITÀ	DIMENSIONI [MM]			PESO	DIMENSIONI USCITA ARIA
		kW	50Hz			LITRI	M³/MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		DB[A]	L	L	A	
HR05PR07-4035S100	HR05PR-07	5,5	400v 3Ph	SD	Montaggio del ricevitore	200	0,92	32,5	7	101	73	1332	760	1068	215	1/2" F-BSP
HR05PR10-4035S100	HR05PR-10						0,77	27	10	145						
HR07PR07-4035S100	HR07PR-07	7,5					1,27	44,7	7	101						
HR07PR10-4035S100	HR07PR-10						1,05	37	10	145						

HR04E - HR07E - Velocità fissa chiusa

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE kW	TENSIONE/ FASI 50Hz	TIPO DI AVVIAMENTO	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX		LIVELLO DI RUMOROSITÀ DB[A]	DIMENSIONI [MM]			PESO KG	DIMENSIONI USCITA ARIA
					M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	L	A		
HR04E07-4035S200	HR04E-07	4	400v 3Ph	SD	0,69	24,2	7	101	67	680	630	1055	220	G3/4'
HR04E10-4035S200	HR04E-10				0,57	20,13	10	145						
HR05E07-4035S200	HR05E-07	5.5			0,92	32,52	7	101						
HR05E10-4035S200	HR05E-10				0,77	27,02	10	145						
HR07E07-4035S200	HR07E-07	7.5			1,27	44,98	7	101	68					
HR07E10-4035S200	HR07E-10				1,05	37	10	145						

HR07E - Velocità variabile chiusa

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE	TENSIONE/ FASI	TIPO DI AVVIA-MENTO	CONFIGURAZIONI	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX		LIVELLO DI RUMOROSITÀ	DIMENSIONI [MM]			PESO	DIMENSIONI USCITA ARIA
		kW	50Hz			M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		DB[A]	L	L	A	
HR07E10-4035V200	HR07E-RS	7,5	400v 3Ph	VSD	Base	0-1,27	0-45	6-10	87-145	68	680	630	1055	230	G3/4'

HV11 - HV22 - Velocità fissa chiusa

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE kW	TENSIONE/ FASI 50Hz	TIPO DI AVVIAMENTO	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX		LIVELLO DI RUMOROSITÀ DB[A]	DIMENSIONI [MM]			PESO KG	DIMENSIONI USCITA ARIA			
					M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	L	A					
V11ACE08-4035S800	HV11-08	11	400V 3Ph	SD	1,63	57,6	8	116	69	680	630	1055	69	Rp3/4'			
V11ACE10-4035S800	HV11-10				1,41	49,8	10	145									
V15ACE08-4035S800	HV15-08	15			2,21	78,1	8	116	70				70		Rp1'		
V15ACE10-4035S800	HV15-10				2,01	71	10	145									
V18ACE08-4035S600	HV18-08	18			2,88	101,7	8	116						71		71	Rp1'
V18ACE10-4035S600	HV18-10				2,55	90,1	10	145									
V22ACE08-4035S600	HV22-08	22			3,6	127,1	8	116	71				71		Rp1'		
V22ACE10-4035S600	HV22-10				2,96	104,5	10	145									

COMPRESSORI ROTATIVI A PALETTE PER L'ARIA

HV11 - HV22 - Velocità variabile chiusa

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE kW	TENSIONE/ FASI 50Hz	TIPO DI AVVIAMENTO	CONFIGURAZIONI	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX		LIVELLO DI RUMOROSITÀ DB[A]	DIMENSIONI [MM]			PESO KG	DIMENSIONI USCITA ARIA
						M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	W	H		
V11ACE08-4035V900	HV11RS	11	400V 3Ph	VSD	Base	0-1,74	0-62	6-10	87-145	69	680	630	1055	421	Rp3/4'
V15ACE08-4035V900	HV15RS	15				0-2,29	0-81	6-10	87-145	70				434	
V18ACE08-4035V700	HV18RS	18				0-2,96	0-105	6-10	87-145	71				542	Rp1'
V22ACE08-4035V600	HV22RS	22				0-3,53	0-125	6-10	87-145	71				556	

Rotativi a palette integrati Hypac - Velocità fissa

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE kW	TENSIONE /FASI 50Hz	TIPO DI AVVIA- MENTO	CONFIGURAZIONI	RICEVITORE CAPACITÀ LITRI	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA M³/ MIN CFM		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX BAR [G] PSI [G]		LIVELLO DI RUMOROSITÀ DB[A]	DIMENSIONI [MM] L W H			PESO KG	DIMENSIONI USCITA ARIA
HR04ERD07-4035S400	HR04ERD-07	4	400V 3ph	SD	Essiccatore e ricevitore di refrigerante integrato	260	0,68	24	7	101	67	1264	756	1675	400	3/4'BSP
HR04ERD10-4035S400	HR04ERD-10						0,57	20	10	145						
HR05ERD07-4035S400	HR05ERD-07	5.5					0,92	33	7	101						
HR05ERD10-4035S400	HR05ERD-10						0,77	27	10	145						
HR07ERD07-4035S400	HR07ERD-07	7.5					1,27	45	7	101	68					
HR07ERD10-4035S400	HR07ERD-10						1,05	37	10	145						
V11AERD08-4035SB00	HV11AERD-08	11				272	1,63	58	8	116	69	1357	1187	1616	605	
V11AERD10-4035SB00	HV11AERD-10						1,41	50	10	145						
V15AERD08-4035SB00	HV15AERD-08	15					2,21	78	8	116	70					740
V15AERD10-4035SB00	HV15AERD-10						2,01	71	10	145						
V18AERD08-4035S900	HV18AERD-08	18					2,88	102	8	116						
V18AERD10-4035S900	HV18AERD-10						2,55	90	10	145						
V22AERD08-4035S900	HV22AERD-08	22					3,6	127	8	116	71					
V22AERD10-4035S900	HV22AERD-10						2,96	105	10	145						

Rotativi a palette integrati Hypac - Velocità variabile

CODICE	MODELLO	POTENZA MOTORE kW	TENSIONE /FASI 50Hz	TIPO DI AVVIA-MENTO	CONFIGURAZIONI	RICEVITORE CAPACITÀ LITRI	EROGAZIONE ARIA COMPRESSA		PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX		LIVELLO DI RUMOROSITÀ DB[A]	DIMENSIONI [MM]			PESO KG	DIMENSIONI USCITA ARIA
							M³/ MIN	CFM	BAR [G]	PSI [G]		L	W	H		
HR07ERD10-4035V400	HR07ERD-RS	7,5	400V 3ph	VSD	Essiccatore e ricevitore di refrigerante integrato	260	0-1,27	0-45	6-10	87-145	68	1264	756	1675	410	3/4' BSP
V11AERD08-4035VC00	HV11AERD-RS	11				272	0-1,74	0-62	6-10	87-145	69	1357	1187	1616	620	G3/4'
V15AERD08-4035VC00	HV15AERD-RS	15					0-2,29	0-81	6-10	87-145	70			1617	634	
V18AERD08-4035VA00	HV18AERD-RS	18					0-2,96	0-105	6-10	87-145	71			1618	722	
V22AERD08-4035V900	HV22AERD-RS	22					0-3,53	0-125	6-10	87-145	71			1619	760	

Post-raffreddatore e essiccatori per palette

CODICE	MODELLO
ATK-501BD-500	Kit refrigeranti e kit essiccatore per 501PURS
ATK-502BD-500	Kit refrigeranti e kit essiccatore per 502PURS
ATK-504BD-500	Kit refrigeranti e kit essiccatore per 504PURS
ATK-5-500	Kit refrigeranti ad aria per 501PURS/502PURS
ATK-504-500	Kit refrigeranti ad aria per 504PURS

Note

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a gray triangular shape that appears to be a shadow or a piece of tape, pointing towards the center of the page. The overall appearance is that of a clean, unused page from a notebook or binder.



SEMPRE UN PASSO AVANTI COMPRESSORI A VITE PORTATILI

- Soluzione mobile per l'aria compressa
- Indipendenza dalla fonte di alimentazione
- Compattezza e leggerezza
- Basse emissioni
- Facilità di funzionamento
- Basso consumo energetico





PROGETTATI PER DURARE

Motocompressori Champion

I motocompressori Champion sono progettati per le condizioni più impegnative.

I grandi progetti edili di precisione richiedono efficienza ed affidabilità al più alto livello. Champion offre una ampia gamma di motocompressori, con una reputazione nell'industria proprio per queste caratteristiche – compressori in grado di soddisfare i requisiti specifici per le più svariate applicazioni di cantiere.

La Serie C di Champion è in costante evoluzione e garantisce alti livelli di efficienza, bassissime emissioni e molte altre innovazioni, che ne semplificano l'uso quotidiano e la manutenzione.

Eccellenza nella progettazione

I cambiamenti della legislazione in materia di emissioni sono un continuo incentivo allo sviluppo, ma il team di ingegneri Champion non si limita a soddisfarne i requisiti ma punta al raggiungimento delle migliori prestazioni coi più bassi costi operativi. I motocompressori della Serie C soddisfano pienamente gli standard sulle emissioni in accordo alla direttiva 97/68/EC. Inoltre i compressori sono estremamente compatti e leggeri, un vantaggio per tutti gli utilizzatori.

AirPlus

Soluzioni ad hoc per le applicazioni specifiche.

Offre numerose opzioni ed accessori che Vi permettono di configurare il compressore in base ai requisiti specifici dell'applicazione. Oltre ai vari accessori per il trattamento dell'aria si possono aggiungere generatori integrati, vani raccolta olii, alloggiamenti portautensili, rulli avvolgitubi, oliatori per utensili ecc. che vengono installati in fabbrica.

Ricambi originali Champion

Assicuratevi la tranquillità.

Le parti di ricambio originali ed i lubrificanti Champion mantengono perfettamente efficienti ed affidabili i vostri motocompressori.

- Minime perdite di carico contribuiscono al risparmio energetico
- Lunga vita utile, anche nelle condizioni più difficili
- Alta affidabilità



PROGETTATI PER DURARE

In sintesi...



Pressione di esercizio
6 - 7 bar g



Potenza motore
6,3 - 8,7 kW



Portata volumetrica
0,8 - 1,2 m³/min



Compressore

La gamma di compressori autonomi Champion utilizza elementi compressori a vite lubrificati con un elevato flusso d'aria. La regolazione progressiva del flusso d'aria mantiene costantemente una pressione di esercizio compresa tra 7 e 8 bar, evitando così l'utilizzo di un serbatoio d'aria ingombrante.

Protezione

Il sistema "ROLL BAR" protegge completamente il compressore e ne facilita la manutenzione. I piedini antivibranti garantiscono un'ottima stabilità e limitano le vibrazioni.

Motore termico

La nostra selezione di motori a benzina HONDA, noti per la loro elevata affidabilità e l'eccellente livello sonoro, garantisce la longevità dei nostri compressori e una grande facilità d'uso. Il regime del motore si riduce automaticamente quando il compressore non è sollecitato (valvola di controllo + gruppo martinetto pneumatico).

Separatore olio

I nostri compressori sono dotati di un separatore di nebbia d'olio che garantisce un'eccellente qualità dell'aria.

Raffreddamento

I nostri compressori sono dotati di un sistema di raffreddamento migliorato. Il controllo della temperatura garantisce una lunga durata.

Compressori portatili

Serie CMP P6 - B9

Design:	Compressori a vite rotativi azionati a motore
Campo di pressione:	6 - 7 bar
Potenza:	9 - 13 HP
Serbatoio del carburante mobile:	5,3 - 6,1 Litri

MODELLO	PORTATA ¹⁾			PRESSIONE DI REGOLAZIONE ²⁾	MOTORI A BENZINA HONDA		BATTERIA ELETTRICA DI AVVIAMENTO INCLUSA	REGOLAZIONE PROGRESSIVA DEL REGIME DEL MOTORE	LIVELLO DI POTENZA SONORA LwA ³⁾ dB[A]	SERBATOIO MOBILE PER CARBURANTE LITRI	DIMENSIONI MM	PESO KG	CODICE
	L/M	CFM	m³/min		KW/HP	MODELLO							
CMP-P6R	800	28	0,8	6	6,3/9	GX 270	-	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	69	CC1198063
CMP-P6	800	28	0,8	7	6,3/9	GX 270	Yes	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	79	CC1198074
CMP-P7R	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	-	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	80	CC1198075
CMP-P7	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	Yes	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	90	CC1198076
CMP-P8R	800	28	0,8	6	6,3/9	GX 270	-	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	79	CC1198077
CMP-P8	800	28	0,8	7	6,3/9	GX 270	Yes	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	89	CC1198078
CMP-P9R	800	28	0,8	7	8,7/13	GX 390	-	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	100	CC1198079
CMP-P9	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	Yes	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	110	CC1198080
CMP-B8	800	28	0,8	7	6,3/9	GX 270	Yes	2500 - 3500	97	5,3	740x540x530	59	CC1198081
CMP-B9	1200	42	1,2	7	8,7/13	GX 390	Yes	2500 - 3500	97	6,1	740x540x530	65	CC1198082

¹⁾ Flusso conforme alla norma CE 1217 Allegato C. ²⁾ Livello sonoro conforme a EU 2000/14 Allegato 8. ³⁾ Pressione di 9-12 bar disponibile su richiesta.

Opzione: Modelli P8-P9 - versione statica disponibile - kit composto da 4 supporti AV + 4 piastre di montaggio per veicoli commerciali.

PROGETTATI PER DURARE

In sintesi...



Pressione di esercizio
7 - 12 bar g



Potenza motore
15,5 kW



Portata volumetrica
1,0 - 1,4 m³/min



La serie CMP è una potente alternativa agli strumenti elettrici

Piccoli, compatti e leggeri, con un peso di soli 165 kg 1,4 m³/min a 7 bar. Perfetti per un'ampia gamma di lavori di riparazione e installazione.

Avviamento elettrico di serie

Avviamento facile e funzionamento flessibile.



Honda GX 630V

Motore a benzina raffreddato ad aria.

Ricambi originali Champion

Massima tranquillità.

I ricambi e i lubrificanti originali Champion garantiscono le migliori prestazioni e preservano l'affidabilità.

- Perdite minime con conseguente risparmio di energia

- Lunga durata, anche in condizioni difficili

- Elevata affidabilità



SERIE CMP	TIPO	CMP-P10	CMP-P12	CMP-P14
CODICE		A60141201	A60141001	A60140701
MOTORE		HONDA GX630	HONDA GX630	HONDA GX630
POTENZA MOTORE	kW	15,5	15,5	15,5
PRESSIONE DI ESERCIZIO	bar g	12	10	7
	psi g	174	145	102
PORTATA VOLUMETRICA	m³/min	1,4	1,8	1,8
	cfm	50	64	64
NUMERO DI GIRI DEL MOTORE VUOTO/CARICO	giri/min	2200 - 3550		
LIVELLO DI RUMOROSITÀ ¹	LwA	97 (dB)		
PORTATA VOLUMETRICA	m³/min	1,0	1,4	1,4
	cfm	35	50	50
NUMERO DI GIRI DEL MOTORE VUOTO/CARICO	rpm	2200 - 2900		
LIVELLO DI RUMOROSITÀ ¹	LwA	93 (dB)		
DIMENSIONI USCITA ARIA		1" x 3/4"		
DIMENSIONI L X P X A	mm	890 x 635 x 670		
PESO (SENZA CARBURANTE)	kg	150		

¹Valori limite legali conformi alla direttiva 2000/14/E

KIT DI MANUTENZIONE	DESCRIZIONI
CC1186378	Service kit 600 ore o 6 mesi di attività C10-C14
CC1186379	Service Kit annuale per il motore C10-C14
SCU02000-5GT3	Olio

I codici Champion indicati si riferiscono ai modelli con il livello di rumorosità (LwA) di 97 decibel. Contrassegnare chiaramente sul vostro ordine se è richiesto il livello di rumorosità inferiore di 93 decibel.

Note

[illegible]

TRATTAMENTO DELL'ARIA COMPRESSA

- Principi di base
- Filtri dell'aria
- Essiccatori a ciclo frigorifero
- Essiccatori ad adsorbimento
- Serbatoi polmone
- Scarichi di condensa
- Separatori olio/acqua





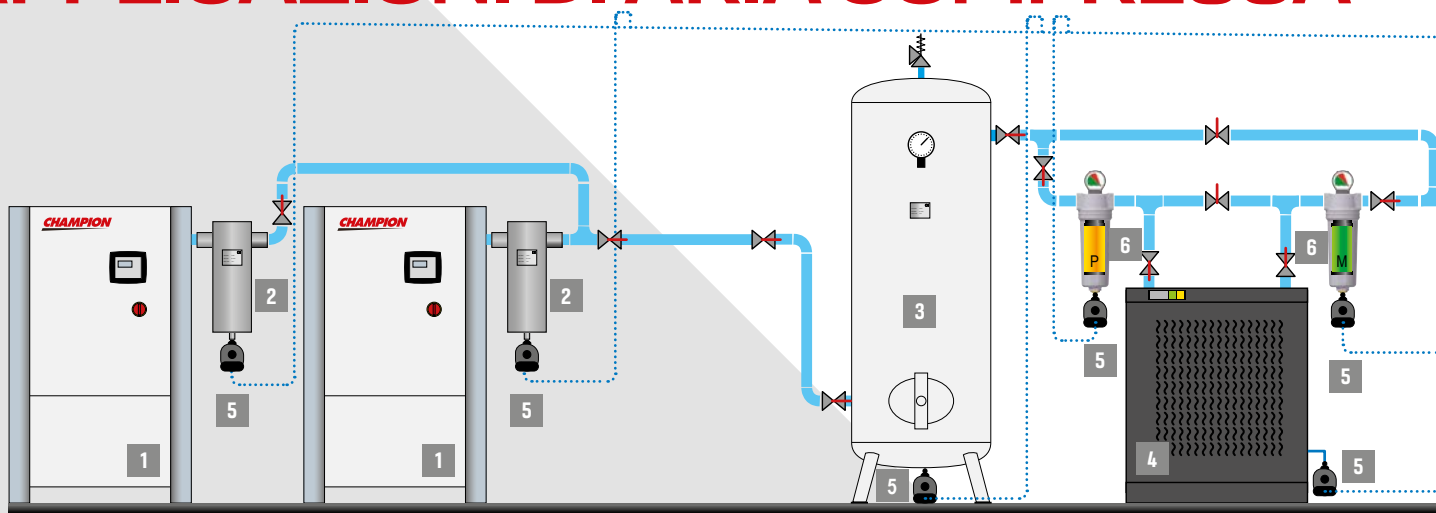
Classi di qualità dell'aria compressa conformemente a ISO 8573-1:2010

CLASSE	PARTICELLE SOLIDE			UMIDITÀ E ACQUA ALLO STATO LIQUIDO		OLIO	
	NUMERO MAX DI PARTICELLE PER METRO CUBO IN FUNZIONE DELLA DIMENSIONE DELLE PARTICELLE, D ²¹			PUNTO DI RUGIADA IN PRESSIONE		CONCENTRAZIONE DI OLIO TOTALE ²¹ (LIQUIDO, AEROSOL E VAPORE)	
	[0,1 µm < d ≤ 0,5 µm]	[0,5 µm < d ≤ 1,0 µm]	[1,0 µm < d ≤ 5,0 µm]	[°C]	[°F]	[mg/m³]	[ppm / w / w]
0	Secondo specifiche dell'utilizzatore o fornitore dell'apparecchiatura e più rigorose rispetto alla classe ¹¹						
1	≤ 20.000	≤ 400	≤ 10	≤ -70	-94	≤ 0,01	≤ 0,008
2	≤ 400.000	≤ 6.000	≤ 100	≤ -40	-40	≤ 0,1	≤ 0,08
3	Non specificato	≤ 90.000	≤ 1.000	≤ -20	-4	≤ 1	≤ 0,8
4	Non specificato	Non specificato	≤ 10.000	≤ +3	38	≤ 5	≤ 4
5	Non specificato	Non specificato	≤ 100.000	≤ +7	45	Non specificato	Non specificato
6				≤ ±10	50		
	CONCENTRAZIONE DELLA MASSA ²¹ - C _p			CONTENUTO DI ACQUA ALLO STATO LIQUIDO ²¹ - C _w			
	[mg/m³]			[g/m³]			
6	0 < C _p ≤ 5					Non specificato	Non specificato
7	5 < C _p ≤ 10			C _w ≤ 0.5		Non specificato	Non specificato
8	Non specificato			0,5 ≤ C _w ≤ 5		Non specificato	Non specificato
9	Non specificato					Non specificato	Non specificato
X	C _p > 10					> 5	> 4

¹¹ Per essere idonei per una designazione di classe, è necessario soddisfare ogni intervallo di dimensioni e numero di particelle all'interno di una classe.

²¹ Alle seguenti condizioni di riferimento: temperatura dell'aria di 20° C, pressione dell'aria assoluta di 100 kPa (1 bar), pressione relativa del vapore acqueo 0.

PRINCIPI DI BASE DELLA MAGGIOR PARTE DELLE APPLICAZIONI DI ARIA COMPRESSA



1. Compressore: il principio di funzionamento di base di un compressore d'aria è quello di comprimere aria atmosferica che viene quindi utilizzata in base alle necessità. Nel processo l'aria atmosferica viene aspirata all'interno attraverso una valvola di aspirazione; una quantità d'aria sempre maggiore viene spinta meccanicamente all'interno di uno spazio limitato tramite un pistone, una girante o una paletta.

Poiché la quantità d'aria atmosferica aspirata viene incrementata nel serbatoio polmone o nel serbatoio di stoccaggio, il volume viene ridotto e la pressione aumenta automaticamente. In parole più semplici, l'aria atmosferica o libera viene compressa dopo averne ridotto il volume e allo stesso tempo averne aumentata la pressione.

Champion può fornire tipi diversi di compressore in base alle specifiche esigenze.

2. Separatore di condensa a ciclone: i separatori di condensa a ciclone usano il movimento centrifugo per rimuovere l'acqua liquida dall'aria compressa.

La centrifuga fa sì che la condensa si accumuli sulle pareti dei separatori centrifughi; quando raggiunge una massa sufficiente, cade sul fondo della vaschetta del separatore dove si accumula nella coppa fino a che non viene eliminata dal sistema tramite la valvola di scarico galleggiante automatica.

I separatori vengono installati dopo i post-refrigeratori per rimuovere l'umidità condensata.

3. Serbatoio a pressione: il serbatoio a pressione gioca un ruolo molto importante nel sistema per aria compressa:

- Smorza le pulsazioni provocate dai compressori alternativi
- Offre un luogo per il deposito di acqua libera e lubrificante provenienti dal flusso di aria compressa
- Provvede alle domande picco di aria stoccata senza l'esigenza di mettere in funzione un compressore extra
- Riduce le frequenze dei cicli di carico/scarico o avvio/arresto, consentendo un funzionamento più efficiente dei compressori a vite e riducendo gli avviamenti del motore
- Rallenta le variazioni della pressione del sistema per consentire un migliore controllo del compressore e pressioni del sistema più stabili

4. Essiccatore per aria compressa: l'aria compressa che lascia il post-refrigeratore e il separatore di umidità è normalmente più calda dell'aria ambiente e completamente satura di umidità. Quando l'aria si raffredda l'umidità si condensa nelle linee dell'aria compressa.

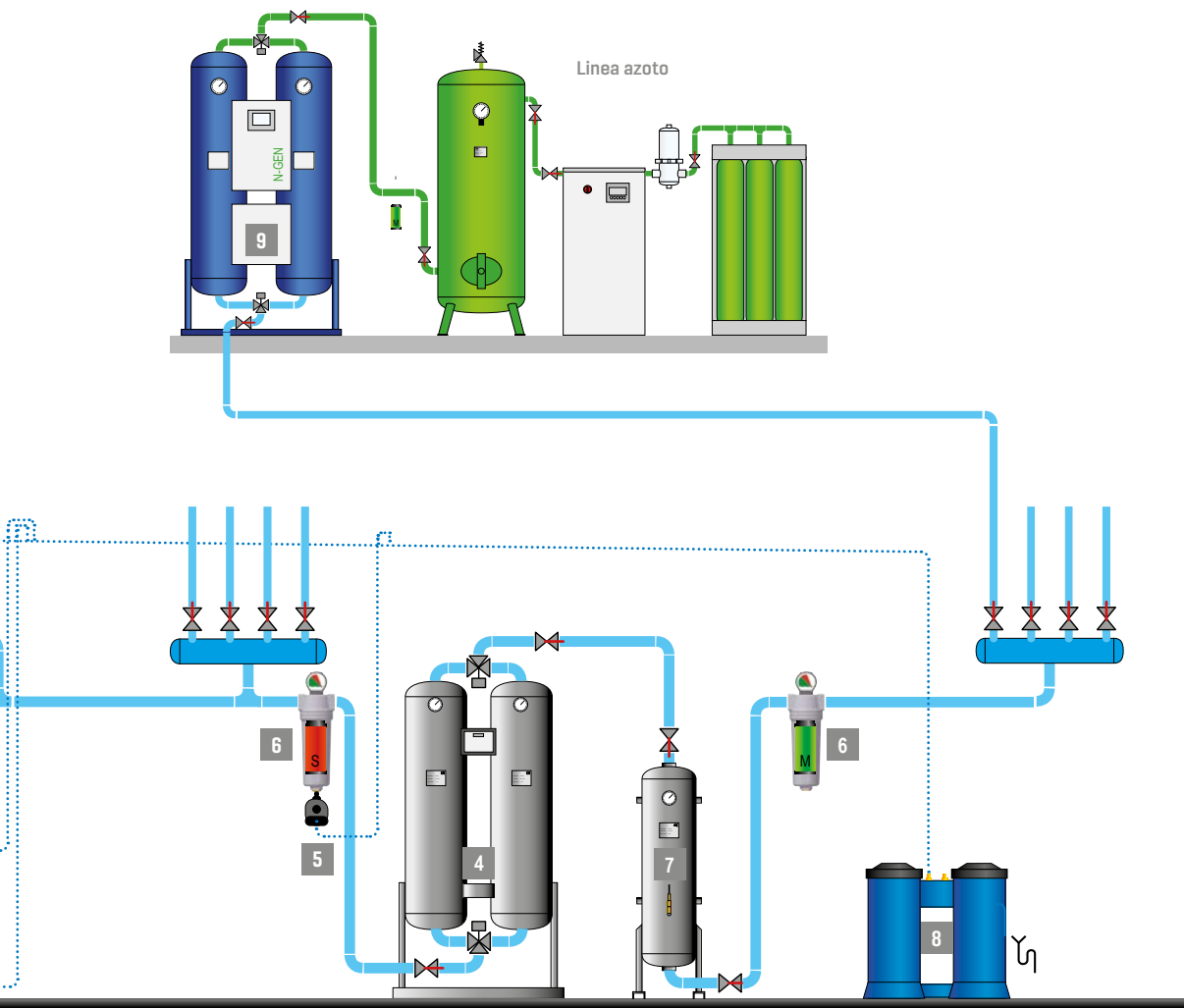
L'umidità sospesa eccessiva può comportare corrosione indesiderata del tubo e contaminazione presso il punto di utilizzo finale.

Per questo motivo normalmente si rende necessario un essiccatore d'aria.

Alcune applicazioni d'uso finale richiedono aria molto secca, ad esempio i sistemi di distribuzione dell'aria compressa in cui i tubi sono esposti a condizioni invernali. L'essiccazione dell'aria ai punti di rugiada al di sotto delle condizioni ambiente è necessaria per evitare l'accumulo di ghiaccio.

Tipi comuni:

- A ciclo frigorifero
- Igroscopico
- A membrana



5. Scarico della condensa: gli scarichi sono necessari su tutti i separatori, filtri, essiccatori e serbatoi polmone allo scopo di rimuovere la condensa liquida dal sistema di aria compressa.

Gli scarichi guasti possono provocare il deflusso della condensa a valle, cosa che può portare al sovraccarico dell'essiccatore per aria e sporcare l'attrezzatura d'uso finale.

6. Filtro: i filtri ad aria compressa vengono utilizzati per la rimozione a elevata efficienza di particelle solide, acqua, aerosol d'olio, idrocarburi, odori e vapori dai sistemi di aria compressa.

Per soddisfare la qualità dell'aria compressa necessaria è necessario installare un elemento filtrante appropriato nell'alloggiamento del filtro.

7. Torre a carboni attivi: la torre a carboni attivi elimina gli odori e i vapori di idrocarburi dall'aria compressa. Le torri vengono riempite con materiale adsorbente a carboni attivi che assorbe i contaminanti sulla superficie dei suoi pori interni. Sono utilizzate in applicazioni in cui il contenuto di vapori d'olio deve essere ridotto al minimo.

Le torri possono essere integrate in sistemi per aria compressa esistenti, minimizzando in modo significativo i rischi di contaminazione.

Sono in grado di assorbire residui d'olio (sia allo stato liquido che di vapore) per fornire all'impianto aria compressa tecnicamente priva d'olio.

8. Separatore olio/acqua: le leggi e le normative ambientali locali stabiliscono che la condensa scaricata dai sistemi di aria compressa non può essere immessa nel sistema fognario a causa del contenuto di olio lubrificante del compressore. I separatori acqua/olio costituiscono una delle soluzioni più efficaci ed economiche. Il processo di separazione multi-stadio, che utilizza filtri oleofili e carboni attivi, garantisce prestazioni eccezionali e un funzionamento privo di problemi.

9. Generatore di azoto: i generatori di azoto estraggono l'azoto disponibile nell'aria ambiente dagli altri gas applicando la tecnologia PSA (Pressure Swing Adsorption). Durante il processo PSA l'aria ambiente pulita compressa viene convogliata verso un letto a vaglio molecolare che consente il passaggio all'azoto come un gas del prodotto, ma assorbe altri gas.

Consigli per l'utente finale

- Sostituire le applicazioni di uso finale inadeguate con modelli efficienti (ugelli a vortice, nebulizzatori)
- Installare un'unità di controllo del flusso per abbassare la pressione dell'impianto e ridurre la richiesta artificiale provocata da pressioni più alte del dovuto
- Spegnerle le attrezzature che consumano aria, utilizzando elettrovalvole elettriche o valvole di arresto manuali
- Evitare il funzionamento di utensili pneumatici senza carico, in quanto consumano più aria rispetto a un utensile sotto carico
- Sostituire gli utensili usurati, in quanto spesso richiedono una pressione più elevata e consumano una maggiore quantità di aria compressa rispetto agli utensili in buone condizioni
- Lubrificare gli utensili pneumatici come consigliato dal produttore. Mantenere l'aria usata per tutti gli usi finali priva di condensa per massimizzare l'efficienza e la vita utile dell'utensile
- Laddove possibile e pratico, raggruppare le attrezzature per l'aria per l'uso finale che hanno requisiti d'aria simili in termini di pressione e qualità dell'aria

In sintesi...



Pressione di esercizio
17 bar



Collegamenti
3/8" - 3"



Portata volumetrica
18 - 18247 cfm

FILTRI PER ARIA COMPRESSA IN ALLUMINIO SERIE CHF

L'affidabilità nella filtrazione dell'aria compressa è un aspetto fondamentale per contrastare i problemi causati dai contaminanti esterni che possono entrare nell'impianto. La contaminazione sotto forma di sporcizia, olio e acqua, può portare a:

- Ruggine e corrosione sulle pareti interne dei recipienti in pressione
- Danni alle apparecchiature di produzione come motori e utensili ad aria compressa, valvole e cilindri
- Sostituzione prematura e imprevista del materiale igroscopico degli essiccatori ad assorbimento
- Difetti nei prodotti

I filtri Champion offrono diversi prodotti e gradi di filtrazione per assicurare la massima tranquillità a prescindere dai requisiti di qualità dell'aria richiesti. Sono progettati dando priorità all'affidabilità e all'efficienza.

Progettati e realizzati per prestazioni eccezionali

La gamma di filtri per aria compressa di Champion riduce la contaminazione del flusso di aria e protegge i processi critici e le attrezzature importanti. Questi filtri vengono rigorosamente progettati e testati con componenti superiori per garantire anni di prestazioni affidabili e di costante fornitura di aria di qualità elevata.

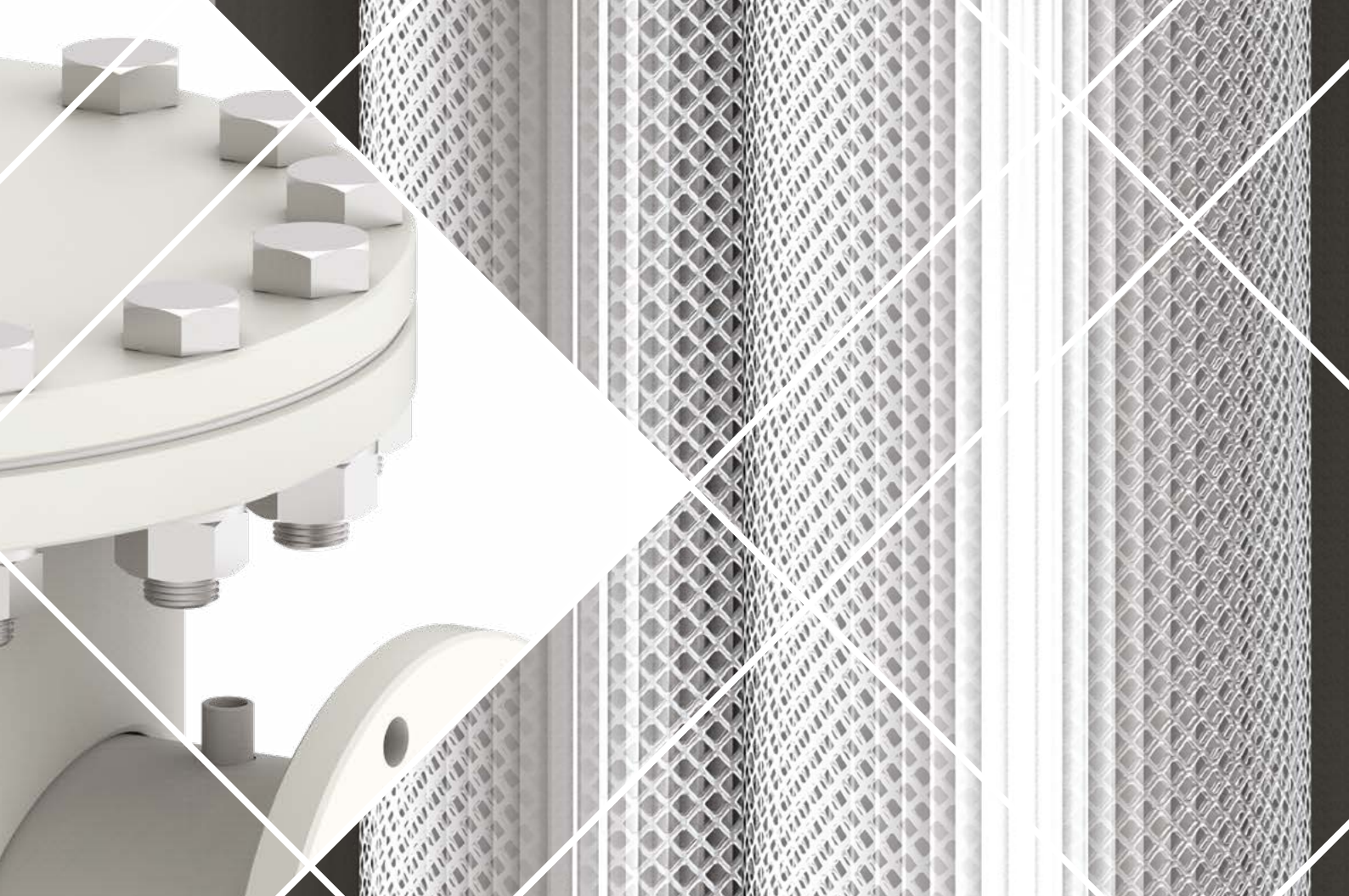
Lo standard per l'aria di alta qualità

La gamma di filtri Champion garantisce aria pulita di qualità elevata, come stabilito dalla normativa ISO 8573.1:2010 ed è certificata da enti terzi in base a ISO 12500-1.

Applicazioni

- Applicazioni industriali generali
- Settore automobilistico
- Elettronica
- Alimenti e bevande
- Settore chimico
- Industria petrolchimica
- Materie plastiche
- Vernici





Purificazione dell'aria compressa: la scelta perfetta!

Separazione dell'acqua: separatori d'acqua della serie CHF

I separatori d'acqua della serie CHF assicurano una completa rimozione della condensa e dell'olio allo stato liquido, oltre ad essere utilizzati per proteggere i filtri a coalescenza dalla contaminazione dei liquidi.

0,5 – 200 m³/min*

18 – 7062 cfm*



Filtrazione: filtri pressofusi serie CHF

I filtri CHF rimuovono efficacemente l'aerosol d'acqua e olio, le particelle solide e i contaminanti atmosferici, la corrosione, la ruggine e i microrganismi.

0,5 – 45 m³/min*

18 – 1600 cfm*



Filtrazione: filtri flangiati serie CHF**

Per applicazioni con pressione superiore o portate maggiori sono disponibili filtri flangiati nei quattro gradi di filtrazione standard.

48 – 516 m³/min*

1702 – 18247 cfm*

* Portata a 20° C, 7 bar

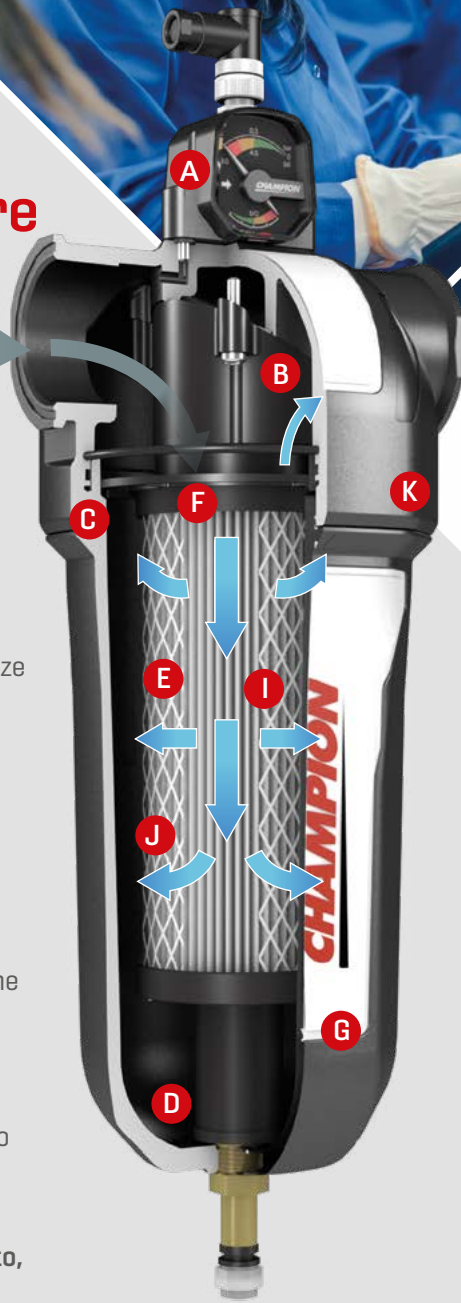
** Su richiesta



La contaminazione dell'aria compressa determina:

- ▼ Processi produttivi inefficienti
- ▼ Prodotti difettosi, danneggiati o che devono essere rilavorati
- ▼ Efficienza produttiva ridotta
- ▼ Maggiori costi di produzione

Tecnologia di filtrazione superiore

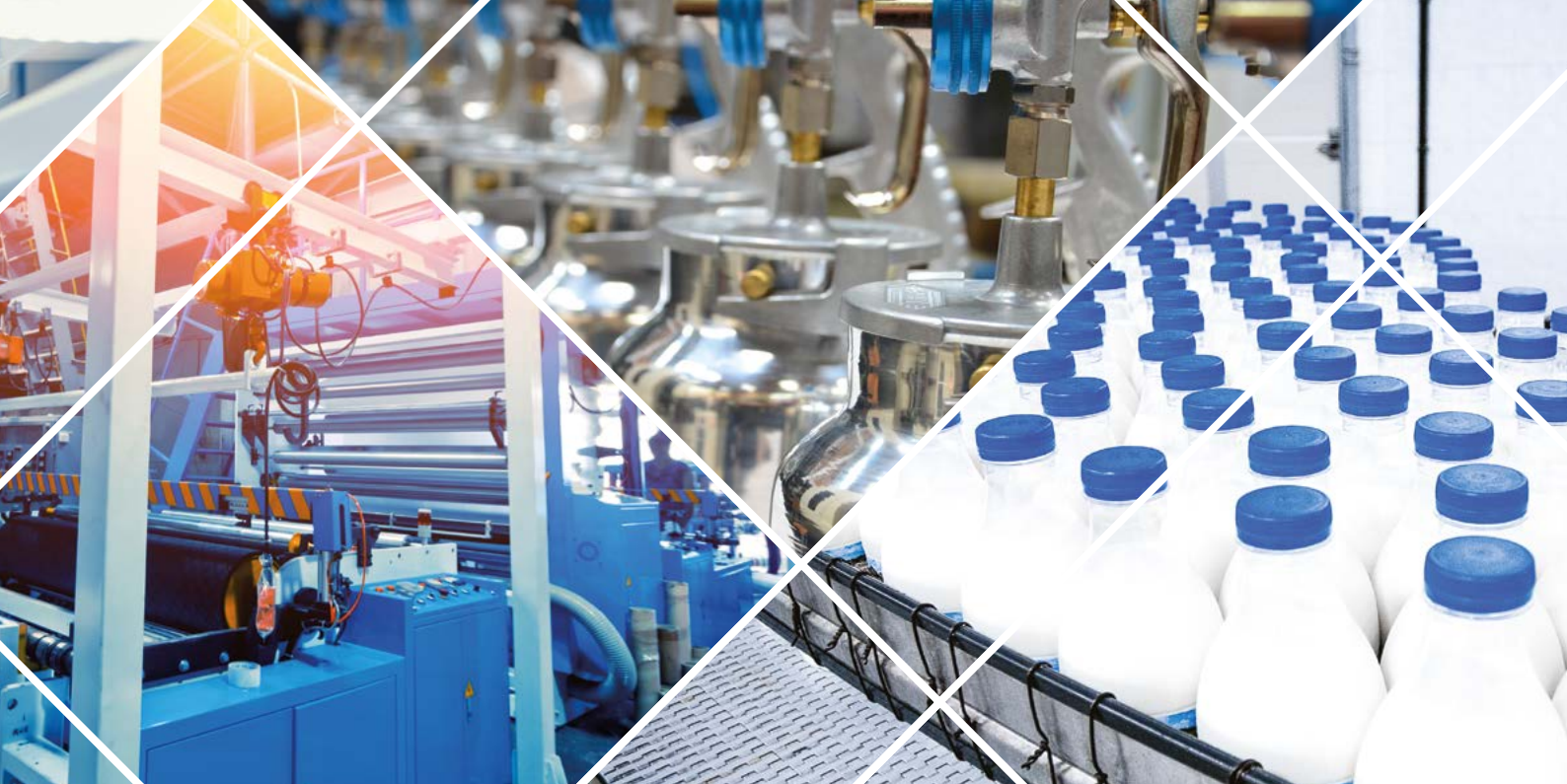
- 
- A** l'indicatore doppio brevettato (accessorio disponibile come optional) mostra la caduta di pressione differenziale e l'efficienza di funzionamento economica
 - B** l'inserto del flusso ad anima liscia brevettato indirizza l'aria nell'elemento filtrante, riducendo al minimo le turbolenze e le perdite di pressione
 - C** corpo pressofuso di precisione in alluminio, adatto alle applicazioni di pressione di esercizio massima di 80 °C e 17 bar g
 - D** rivestimento proprietario applicato alle superfici interne ed esterne, che garantisce la protezione dalla corrosione nelle condizioni industriali più dur
 - E** l'elemento filtrante con maglia in acciaio inossidabile resiste a pressioni differenziali elevate riducendo al minimo la restrizione del flusso attraverso l'elemento
 - F** il design ergonomico dell'alloggiamento, con elemento filtrante no-touch semplifica la sostituzione dell'elemento

- G** l'etichetta con la fascia temporale indica quando è il momento di sostituire l'elemento (solo grado CHF)
- H** scarico affidabile I filtri di grado M e S e i separatori d'acqua sono dotati di scarico galleggiante interno. I filtri antiparticolato (R) e a carbone attivo (A) dispongono di scarico manuale
- I** il mezzo filtrante riduce la velocità del flusso d'aria, per ottimizzare l'efficienza filtrante e ridurre al minimo le perdite di pressione
- J** lo strato di drenaggio a elevata efficienza migliora le proprietà drenante dei liquidi e migliora la compatibilità chimica
- K** l'allineamento visivo semplice della testa del filtro e dell'alloggiamento garantisce un assemblaggio accurato dei componenti e aiuta a migliorare la sicurezza

Rimozione dei liquidi ad elevata efficienza

I separatori d'acqua rimuovono i liquidi come la condensa, l'acqua e l'olio allo stato liquido dal flusso d'aria utilizzando la separazione direzionale e centrifuga. Installato a monte di un filtro a coalescenza, il separatore fornisce una protezione aggiuntiva contro la contaminazione da liquidi, consentendo al filtro di funzionare in modo molto più efficiente.

I separatori d'acqua Champion serie CHF possono funzionare con diverse condizioni di portata e sono stati ottimizzati per ridurre la pressione differenziale e garantire una manutenzione ridotta al minimo.



Dati tecnici

Separatori di condensa - serie CHF

MODELLO SEPARATORE	CODICE ARTICOLO [CCN]	DIMENSIONI CONNESSIONE	PORTATA		PRESSIONE MAX.		DIMENSIONI (MM)		PESO [kg]
			[m³/min]	[cfm]	[bar]	[psi]	P	A	
CHF005W	47700907001	3/8"	0,50	18	17	250	76	175	0,6
CHF007W	47700908001	1/2"	0,66	23	17	250	76	175	0,6
CHF018W	47700909001	3/4"	1,8	64	17	250	98	230	1,2
CHF040W	47700910001	1"	4,0	141	17	250	129	268	2,2
CHF085W	47700911001	1 1/2"	8,5	300	17	250	129	268	2,1
CHF170W	47700912001	2"	17,0	600	17	250	170	467	5,1
CHF380W	47700913001	3"	38,0	1342	17	250	205	548	20

Filtri dell'aria compressa - serie CHF - Grado M

MODELLO FILTRO	CODICE ARTICOLO [CCN]	DIMENSIONI CONNESSIONE	PORTATA		PRESSIONE MAX.		DIMENSIONI (MM)		PESO [kg]
			[m³/min]	[cfm]	[bar]	[psi]	P	A	
CHF005LM	47698906001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LM	47698907001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LM	47698908001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LM	47698909001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LM	47698910001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LM	47698911001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LM	47698912001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LM	47698913001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LM	47698914001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LM	47698915001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LM	47698916001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LM	47698917001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LM	47698918001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LM	47698919001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LM	47698920001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LM	47698921001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LM	47698922001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7



Filtri dell'aria compressa - serie CHF - Grado S

MODELLO FILTRO	CODICE ARTICOLO CCN	DIMENSIONI CONNESSIONE	PORTATA		PRESSIONE MAX.		DIMENSIONI (MM)		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	P	A	
CHF005LS	47698923001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LS	47698924001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LS	47698925001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LS	47698926001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LS	47698927001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LS	47698928001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LS	47698929001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LS	47698930001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LS	47698931001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LS	47698932001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LS	47698933001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LS	47698934001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LS	47698935001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LS	47698936001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LS	47698937001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LS	47698938001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LS	47698939001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7

Filtri dell'aria compressa - serie CHF - Grado A

MODELLO FILTRO	CODICE ARTICOLO CCN	DIMENSIONI CONNESSIONE	PORTATA		PRESSIONE MAX.		DIMENSIONI (MM)		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	P	A	
CHF005LA	47698957001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LA	47698958001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LA	47698959001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LA	47698960001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LA	47698961001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LA	47698962001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LA	47698963001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LA	47698964001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LA	47698965001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LA	47698966001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LA	47698967001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LA	47698968001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LA	47698969001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LA	47698970001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LA	47698971001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LA	47698972001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LA	47698973001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7



Filtri dell'aria compressa - serie CHF - Grado R

MODELLO FILTRO	CODICE ARTICOLO CCN	DIMENSIONI CONNESSIONE	PORTATA		PRESSIONE MAX.		DIMENSIONI (MM)		PESO kg
			m³/min	cfm	bar	psi	P	A	
CHF005LR	47698940001	3/8"	0,5	18	17	250	76	225	0,55
CHF007LR	47698941001	1/2"	0,7	24	17	250	76	225	0,55
CHF013LR	47698942001	3/4"	1,3	44	17	250	98	280	1,07
CHF018LR	47698943001	3/4"	1,8	65	17	250	98	280	1,09
CHF025LR	47698944001	1"	2,5	88	17	250	129	319	2,06
CHF032LR	47698945001	1"	3,2	112	17	250	129	319	2,06
CHF038LR	47698946001	1"	3,8	135	17	250	129	319	2,06
CHF067LR	47698947001	1 1/2"	6,7	235	17	250	129	409	2,36
CHF082LR	47698948001	1 1/2"	8,2	288	17	250	129	409	2,36
CHF100LR	47698949001	2"	10	353	17	250	170	518	5,2
CHF0133LR	47698950001	2"	13,3	471	17	250	170	518	5,24
CHF0167LR	47698951001	2"	16,7	589	17	250	170	518	5,26
CHF0200LR	47698952001	3"	20	706	17	250	205	600	9,31
CHF0260LR	47698953001	3"	26	918	17	250	205	700	10,69
CHF0305LR	47698954001	3"	30,5	1077	17	250	205	700	10,69
CHF0383LR	47698955001	3"	38,3	1354	17	250	205	930	13,7
CHF0450LR	47698956001	3"	45	1589	17	250	205	930	13,7

Grado M - Protezione generale

Rimozione di particelle fino a 0,1 micron compreso olio e acqua allo stato liquido in emulsione, con residuo massimo di aerosol di olio di 0,03 mg/m³ a 21 °C

Grado S - Filtraggio ad alta efficienza di olio

Rimozione di particelle fino a 0,01 micron, inclusi aerosol d'olio e acqua, con residuo massimo di aerosol di olio di 0,01 mg/m³ a 21 °C (Installare a monte un filtro di grado M)

Limiti operativi:

Pressione max. di esercizio 17,2 bar g
Temperatura d'esercizio massima consigliata 80 °C (Grado M, S, R)

Grado A - Filtrazione carbone attivata

Rimozione vapore olio e odore idrocarburi, che garantisce un residuo di olio massimo di <0,003 mg/m³ (<0,003 ppm) a 21 °C (installare a monte filtro di grado S)

Grado R - Filtri depolveratori per uso generale

Rimozione di particelle di polvere fino a 1 micron

Temperatura d'esercizio massima consigliata 50 °C (Grado A)
Temperatura d'esercizio minima consigliata 1 °C

PRESSIONE DI RETE	bar g	1	2	3	5	7	9	11	13	15	17
FATTORI DI CORREZIONE		0,38	0,53	0,65	0,85	1,00	1,13	1,25	1,36	1,46	1,56

Per utilizzare i fattori di correzione, moltiplicare la capacità del filtro per il fattore di correzione per ottenere la nuova capacità del flusso del filtro alla pressione di esercizio non standard. Per esempio, un filtro 190 m³/h che opera a 11 bar ha un fattore di correzione di 1,25. 1,25 x 190 = capacità 237,5 m³/h a 11 bar.



Dati tecnici

Cartucce per filtri aria compressa Serie CHF - Grado M

MODELLO FILTRANTE	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LM	47699428001
CHF007LM	47699432001
CHF013LM	47699436001
CHF018LM	47699440001
CHF025LM	47699444001
CHF032LM	47699448001
CHF038LM	47699452001
CHF067LM	47699456001
CHF082LM	47699460001
CHF100LM	47699464001
CHF0133LM	47699468001
CHF0167LM	47699472001
CHF0200LM	47699476001
CHF0260LM	47700081001
CHF0305LM	47700085001
CHF0383LM	47700089001
CHF0450LM	47700093001

Cartucce per filtri aria compressa Serie CHF - Grado A

MODELLO FILTRANTE	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LA	47699431001
CHF007LA	47699435001
CHF013LA	47699439001
CHF018LA	47699443001
CHF025LA	47699447001
CHF032LA	47699451001
CHF038LA	47699455001
CHF067LA	47699459001
CHF082LA	47699463001
CHF100LA	47699467001
CHF0133LA	47699471001
CHF0167LA	47699475001
CHF0200LA	47700080001
CHF0260LA	47700084001
CHF0305LA	47700088001
CHF0383LA	47700092001
CHF0450LA	47700096001

Cartucce per filtri aria compressa Serie CHF - Grado S

MODELLO FILTRANTE	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LS	47699429001
CHF007LS	47699433001
CHF013LS	47699437001
CHF018LS	47699441001
CHF025LS	47699445001
CHF032LS	47699449001
CHF038LS	47699453001
CHF067LS	47699457001
CHF082LS	47699461001
CHF100LS	47699465001
CHF0133LS	47699469001
CHF0167LS	47699473001
CHF0200LS	47700078001
CHF0260LS	47700082001
CHF0305LS	47700086001
CHF0383LS	47700090001
CHF0450LS	47700094001

Cartucce per filtri aria compressa Serie CHF - Grado R

MODELLO FILTRANTE	ELEMENTO FILTRANTE
CHF005LR	47699430001
CHF007LR	47699434001
CHF013LR	47699438001
CHF018LR	47699442001
CHF025LR	47699446001
CHF032LR	47699450001
CHF038LR	47699454001
CHF067LR	47699458001
CHF082LR	47699462001
CHF100LR	47699466001
CHF0133LR	47699470001
CHF0167LR	47699474001
CHF0200LR	47700079001
CHF0260LR	47700083001
CHF0305LR	47700087001
CHF0383LR	47700091001
CHF0450LR	47700095001

Note

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a light gray triangular shape, which appears to be a shadow or a design element. The rest of the page is empty and white.

In sintesi...



Pressione di esercizio
14/16 bar



Temperatura ambiente
25 °C (45° max)



Intervallo temp. di esercizio
35 °C (55° max)

Applicazioni

- Sistemi di compressione dell'aria



ESSICCATORI PER ARIA A CICLO FRIGORIFERO SERIE CHR

Grazie ad un design avanzato e ad una tecnologia innovativa, la serie di essiccatori a ciclo frigorifero CHR è in grado di offrire ottime prestazioni insieme ad una più efficiente modalità di gestione.

La centralina elettronica, dotata di un'interfaccia di facile utilizzo, è stata semplificata al fine di focalizzarsi sulle funzioni operative e di regolazione essenziali, compreso l'esclusivo controllo della ventola (CHR6-CHR167).

Semplicità nel design, affidabilità senza pari ed uno straordinario rapporto qualità-prezzo sono i punti di forza di questa nuova gamma.

Voltaggio standard

- CHR6 – CHR36: 230V/1ph/50-60Hz
- CHR47 – CHR167: 230V/1ph/50Hz
- CHR217 – CHR350: 400V/3ph/50Hz

Opzioni disponibili

- Voltaggi speciali
CHR47 – CHR125 disponibili a 230V/1ph/60Hz
CHR217 disponibili a 460V/3ph/60Hz
- Tutti i modelli sono disponibili con connessioni NPT

Principali caratteristiche del design

Ventola a velocità variabile

L'unico sul mercato ad offrire un controllo completo del punto di rugiada, grazie alla ventola a velocità variabile controllata dal microprocessore. Grazie a questa soluzione, abbiamo eliminato la valvola bypass del gas caldo ed il pressostato della ventola, componenti critici in questo tipo di macchine.

Pannello di controllo multifunzione

Offre una vasta gamma di parametri e allarmi, tra cui: alta temperatura, bassa temperatura (antigelo), guasto sonda, storico allarmi, etc.

Nuovi scambiatori di calore

Completamente progettati nei nostri laboratori per garantire il livello di prestazioni desiderato, con la minima caduta di pressione.

Risparmio energetico e modalità antigelo

Il compressore si ferma in caso di basso carico e con temperatura ambiente inferiore a 15 °C.

Design semplice e compatto

Pannelli in lamiera e componenti interni progettati per ridurre i costi durante il montaggio, pur mantenendo l'alta qualità del prodotto garantita da Champion.

Per portate superiori, fino a 45 m³/min (2,700 m³/h), contattare il team vendite di Champion

ESSICCATORE	CODICE ART.	PORTATA ARIA CLASSE 5		POTENZA ASSORBITA	ALIMENTAZIONE	PRESSIONE MAX.	COLLEGAMENTI ARIA	REFRIGERANTE	DIMENSIONI (mm)		
		[m³/h]	[m³/min]						P	L	A
CHR6	47703069001	36	0,60	0,12	230/1/50-60	16	3/8"	R513A	305	360	408
CHR9	47703070001	54	0,90	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR12	47703071001	72	1,20	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR18	47703072001	108	1,80	0,29	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR24	47703073001	144	2,40	0,41	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR30	47703074001	180	3,00	0,47	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR36	47703075001	216	3,60	0,61	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR47	47703076001	280	4,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR57	47703077001	340	5,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR83	47703078001	500	8,33	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR102	47703079001	610	10,17	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR125	47703080001	750	12,50	1,23	230/1/50	14	2"	R407C	520	800	1195
CHR167	47703081001	1000	16,67	1,43	230/1/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1195
CHR217	47703082001	1300	21,67	2,14	400/3/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1230

ESSICCATORE	CODICE ART.	PORTATA ARIA CLASSE 5		POTENZA ASSORBITA	ALIMENTAZIONE	PRESSIONE MAX.	COLLEGAMENTI ARIA	REFRIGERANTE	DIMENSIONI (mm)		
		m³/h	m³/min						P	L	A
CHR216 - SD	47888722001	1300	21,67	2,17	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR250 - SD	47888723001	1500	25,00	2,51	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR300 - SD	47850307001	1800	30,00	3,01	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR375 - SD	47850308001	2250	37,50	3,65	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR433 - SD	47850309001	2600	43,33	4,22	400/3/50	14	3"	R513A	806	1012	1539
CHR533 - SD	47850310001	3200	53,33	6,31	400/3/50	14	DN150 PN16	R513A	880	1819	1796
CHR700 - SD	47850311001	4200	70,00	5,96	400/3/50	14	DN150 PN16	R513A	880	1819	1796
CHR800 - SD	47850312001	4800	80,00	6,81	400/3/50	14	DN150 PN16	R513A	880	1819	1796
CHR900 - SD	47850313001	5400	90,00	10,9	400/3/50	13	DN150 PN16	R513A	1510	1500	1555

ESSICCATORE	CODICE ART.	PORTATA ARIA		POTENZA ASSORBITA	ALIMENTAZIONE	PRESSIONE MAX.	COLLEGAMENTI ARIA	REFRIGERANTE	DIMENSIONI (mm)		
		m³/h	m³/min						P	L	A
CHR6 - NLD	47703438001	36	0,60	0,12	230/1/50-60	16	3/8"	R513A	305	360	408
CHR9 - NLD	47703439001	54	0,90	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR12 - NLD	47703440001	72	1,20	0,17	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR18 - NLD	47703441001	108	1,80	0,29	230/1/50-60	16	1/2"	R513A	325	430	445
CHR24 - NLD	47703442001	144	2,40	0,41	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR30 - NLD	47703443001	180	3,00	0,47	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR36 - NLD	47703444001	216	3,60	0,61	230/1/50-60	16	3/4"	R513A	395	486	565
CHR47 - NLD	47703445001	280	4,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR57 - NLD	47703446001	340	5,67	0,6	230/1/50	16	1"	R407C	485	595	614
CHR83 - NLD	47703447001	500	8,33	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR102 - NLD	47703448001	610	10,17	0,9	230/1/50	16	1-1/2"	R407C	500	660	970
CHR125 - NLD	47703449001	750	12,50	1,23	230/1/50	14	2"	R407C	520	800	1195
CHR167 - NLD	47703450001	1000	16,67	1,43	230/1/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1195
CHR217 - NLD	47703451001	1300	21,67	2,14	400/3/50	14	2-1/2"	R407C	520	835	1230

Scarico temporizzato di serie, opzione elettronica No Loss Drain (NLD) a richiesta sui modelli CHR6 - CHR217. Scarico intelligente integrato (SD) di serie sui modelli CHR216 - CHR900.

FATTORI DI CORREZIONE PER LA PRESSIONE DI ESERCIZIO											
PRESSIONE DI ESERCIZIO [BAR]	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
FATTORE DI CORREZIONE K1	0,70	0,78	0,85	0,93	1,00	1,06	1,11	1,15	1,18	1,20	1,22
FATTORI DI CORREZIONE PER LE VARIAZIONI DELLA TEMPERATURA DELL'ARIA IN INGRESSO						FATTORI DI CORREZIONE PER LE VARIAZIONI DELL'AMBIENTE					
TEMPERATURA [°C]	30	35	40	45	50	55	TEMPERATURA [°C]	25	30	35	40
FATTORE DI CORREZIONE K2	1,20	1,00	0,85	0,71	0,58	0,49	FATTORE DI CORREZIONE K3	1,00	0,96	0,92	0,88
								0,85	0,80	0,75	0,70

In sintesi...



Pressione di esercizio
14 bar



Punti di rugiada in pressione
-40 °C (-25 °C / -70 °C)



Portata volumetrica
0,08 - 5,00 m³/min

ESSICCATORI IGROSCOPICI MODULARI

Essiccatori ad aria compressa modulari della Serie A: una soluzione dedicata per ogni applicazione

Grazie ai comprovati vantaggi dell'essiccazione igroscopica e al design moderno, Champion fornisce un sistema estremamente compatto e affidabile per essiccare e pulire l'aria compressa in modo efficiente.

Il cuore di una soluzione per il trattamento dell'aria compressa è l'essiccatore; il suo scopo è quello di rimuovere il vapore acqueo, arrestare la condensa e la corrosione e, nel caso degli essiccatori ad assorbimento, inibire la crescita di microorganismi.

Gli essiccatori igroscopici con rigenerazione a freddo della Serie A di Champion si sono rivelati essere la soluzione ideale per diverse migliaia di utenti in tutto il mondo che utilizzano l'aria compressa in un'ampia varietà di settori industriali.

Panoramica dei vantaggi:

- Modello robusto e affidabile, largamente utilizzato nel settore
- Compatibilità con tutti i settori e le applicazioni; alcuni metodi di rigenerazione degli essiccatori igroscopici non ne consentono l'utilizzo in alcuni settori o applicazioni
- Minore investimento di capitale e complessità ridotta rispetto ad altri metodi di rigenerazione degli essiccatori igroscopici
- Costi di manutenzione inferiori rispetto ad altri metodi di rigenerazione degli essiccatori igroscopici
- Assenza di calore, elementi riscaldanti o problematiche legate al calore

Alta qualità dell'aria, bassi costi di gestione Caratteristiche e vantaggi

Aria di alta qualità:

Fornisce aria con punto di rugiada in pressione di Classe ISO 2 o Classe 1 per applicazioni critiche; i pre e post-filtri ad alta efficienza garantiscono un'elevata e costante qualità dell'aria, proteggendo l'aria a valle dalla contaminazione.

Massima affidabilità:

I collaudati indicatori elettronici di prestazioni di controllo, l'alluminio estruso con anodizzazione e verniciatura epossidica e la protezione NEMA 3/IP54 (adatta anche per l'installazione all'esterno) garantiscono la durabilità e la resistenza degli essiccatori igroscopici.



Applicazioni

- Automotive
- Alimenti e bevande
- Farmaceutico
- Chimico
- Petrolio e gas

Costo totale dell'investimento:

Riduzione dei costi di proprietà con progettazione del punto di utilizzo per trattare solo l'aria richiesta, caduta di pressione conservativa di 0,2 Bar g, e riduzione dello spurgo sulla richiesta di aria compressa (a carico/ a vuoto).

Semplicità d'uso:

Interfaccia elettronica di facile utilizzo con indicatori di allarme disponibili per i modelli a partire dal 40. I modelli da 40 a 300 m³/h sono dotati del nuovo controller touchscreen.

Praticità:

Gli essiccatori modulari sono caratterizzati da un design ottimizzato per una manutenzione semplificata e avvisi di manutenzione preventiva (modelli a partire dal 40).

Soluzione compatta e flessibile:

Design salva-spazio per un'installazione ottimizzata con prese di entrata e uscita nella parte posteriore dell'unità e tubazioni di collegamento provenienti da destra o da sinistra. Il modello fino a 0,42 m³/min può essere montato a parete o installato orizzontalmente.

Miglioramento delle prestazioni:

Campo di pressione nominale esteso da 4 a 14 bar g e copertura della portata d'aria fino a 300 m³/h. Punto di rugiada garantito di Classe 2 (-40 °C) e, opzionalmente, di Classe 1 (-70 °C).

Lunga durata:

Gli essiccatori modulari hanno tempi di ciclo (10 minuti) più lunghi rispetto alla maggior parte dei prodotti della concorrenza (da 4 a 8 minuti al massimo).

Serie da CHA1M -40 °C a CHA50M -40 °C

MODELLO	CODICE ARTICOLO	CAPACITÀ			PRESSIONE MAX.		PUNTO DI RUGIADA IN PRESSIONE °C	COLLEGAMENTO ARIA IN/OUT BSP (in)	ALIMENTAZIONE V/Ph/Hz	DIMENSIONI (mm)			PESO kg	IGROSCOPICO PER TORRE kg
		m³/min	m³/h	SCFM	bar g	psig				L	P	A		
CHA1 -40 °C	47700856001	0,08	5	3	14	203	-40	3/8"	230/1/50	238	212	423	11	0,7
CHA3 -40 °C	47700857001	0,25	15	9	14	203	-40	3/8"	230/1/50	238	212	823	18	2,2
CHA4 -40 °C	47700858001	0,42	25	15	14	203	-40	3/8"	230/1/50	238	212	1073	27	3,0
CHA7 -40 °C	47700859001	0,67	40	24	14	203	-40	3/4"	230/1/50	475	405	968	44	6,4
CHA9 -40 °C	47700860001	0,92	55	32	14	203	-40	3/4"	230/1/50	475	405	1118	50	8,4
CHA12 -40 °C	47700861001	1,17	70	41	14	203	-40	3/4"	230/1/50	475	405	1318	60	10,9
CHA17 -40 °C	47700862001	1,67	100	59	14	203	-40	1"	230/1/50	475	405	1673	73	15,4
CHA25 -40 °C	47700863001	2,50	150	88	14	203	-40	1"	230/1/50	475	405	1873	90	18,0
CHA33 -40 °C	47700864001	3,33	200	118	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50	536	495	1705	177	30,8
CHA42 -40 °C	47700865001	4,17	250	147	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50	536	495	1905	180	35,9
CHA50 -40 °C	47700866001	5,00	300	177	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50	536	495	1905	188	35,9

CHA7 -40 °C DS to CHA50M -40 °C ES Series

MODELLO	CODICE ARTICOLO	CAPACITÀ			PRESSIONE MAX.		PUNTO DI RUGIADA IN PRESSIONE °C	COLLEGAMENTO ARIA IN/OUT BSP (in)	ALIMENTAZIONE V/Ph/Hz	DIMENSIONI (mm)			PESO kg	IGROSCOPICO PER TORRE kg
		m³/min	m³/h	SCFM	bar g	psig				L	P	A		
CHA7 -40 °C ES	47700867001	0,67	40	24	14	203	-40	3/4"	230/1/50-60	475	405	968	44	6,4
CHA9 -40 °C ES	47700868001	0,92	55	32	14	203	-40	3/4"	230/1/50-60	475	405	1118	50	8,4
CHA12 -40 °C ES	47700869001	1,17	70	41	14	203	-40	3/4"	230/1/50-60	475	405	1318	60	10,9
CHA17 -40 °C ES	47700870001	1,67	100	59	14	203	-40	1"	230/1/50-60	475	405	1673	73	15,4
CHA25 -40 °C ES	47700871001	2,50	150	88	14	203	-40	1"	230/1/50-60	475	405	1873	90	18,0
CHA33 -40 °C ES	47700872001	3,33	200	118	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1705	177	30,8
CHA42 -40 °C ES	47700873001	4,17	250	147	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1905	180	35,9
CHA50 -40 °C ES	47700874001	5,00	300	177	14	203	-40	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1905	188	35,9

CHA7 -70 °C to CHA50M -70 °C Series

MODELLO	CODICE ARTICOLO	CAPACITÀ			PRESSIONE MAX.		PUNTO DI RUGIADA IN PRESSIONE °C	COLLEGAMENTO ARIA IN/OUT BSP (in)	ALIMENTAZIONE V/Ph/Hz	DIMENSIONI (mm)			PESO kg	IGROSCOPICO PER TORRE kg
		m³/min	m³/h	SCFM	bar g	psig				L	P	A		
CHA1 -70 °C	47794982001	0,06	4	2	14	203	-70	3/8"	230/1/50	238	212	423	11	0,7
CHA3 -70 °C	47794983001	0,20	12	7	14	203	-70	3/8"	230/1/50	238	212	823	18	2,2
CHA4 -70 °C	47794984001	0,33	20	12	14	203	-70	3/8"	230/1/50	238	212	1073	27	3,0
CHA7 -70 °C	47700875001	0,53	32	19	14	203	-70	3/4"	230/1/50-60	475	405	968	44	6,4
CHA9 -70 °C	47700876001	0,73	44	26	14	203	-70	3/4"	230/1/50-60	475	405	1118	50	8,4
CHA12 -70 °C	47700877001	0,93	56	33	14	203	-70	3/4"	230/1/50-60	475	405	1318	60	10,9
CHA17 -70 °C	47700878001	1,33	80	47	14	203	-70	1"	230/1/50-60	475	405	1673	73	15,4
CHA25 -70 °C	47700879001	2,00	120	71	14	203	-70	1"	230/1/50-60	475	405	1873	90	18,0
CHA33 -70 °C	47700880001	2,67	160	94	14	203	-70	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1705	177	30,8
CHA42 -70 °C	47700881001	3,33	200	118	14	203	-70	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1905	180	35,9
CHA50 -70 °C	47700882001	4,00	240	142	14	203	-70	1 1/2"	230/1/50-60	536	495	1905	188	35,9

FATTORI DI CORREZIONE

PRESSIONE ARIA IN INGRESSO														
TEMPERATURA ARIA IN INGRESSO	bar g	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
	35 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,14	1,25	1,37	1,49	1,64	1,75	1,89		
	40 °C	0,55	0,66	0,77	0,88	1,00	1,00	1,20	1,32	1,43	1,54	1,64		
	45 °C	0,45	0,54	0,63	0,72	0,81	0,90	1,00	1,08	1,18	1,27	1,35		
	50 °C	0,32	0,39	0,45	0,52	0,58	0,65	0,71	0,78	0,85	0,91	0,97		

PRESSIONE ARIA IN INGRESSO														
TEMPERATURA ARIA IN INGRESSO	psig	58	73	87	102	116	131	145	160	174	189	203		
	95 °F	0,63	0,75	0,88	1,00	1,14	1,25	1,37	1,49	1,64	1,75	1,89		
	104 °F	0,55	0,66	0,77	0,88	1,00	1,00	1,20	1,32	1,43	1,54	1,64		
	113 °F	0,45	0,54	0,63	0,72	0,81	0,90	1,00	1,08	1,18	1,27	1,35		
	122 °F	0,32	0,39	0,45	0,52	0,58	0,65	0,71	0,78	0,85	0,91	0,97		

Prefiltro e Postfiltro sono forniti come dotazione standard per gli essiccatori modulari.

- Prefiltro**
Rimozione particelle fino a 0,01micron
- Acqua e aerosols di olio inclusi
 - Rimanenza massima di aerosol d'olio 0,01 mg/m³ a 21 °C

- Postfiltro**
Rimozione particelle fino a 0,1 micron
- Include liquido da coalescenza, acqua e olio
 - Rimanenza massima di aerosol d'olio 0,03 mg/m³ a 21 °C

In sintesi...



Capacità
400 - 8500 m³/hr



Peso
285 - 4400 kg



Collegamenti
1/2 - 3"

ESSICCATORI IGROSCOPICIA FREDDO A DOPPIA TORRE

Applicazioni

- Cuscinetti ad aria
- Aria strumentale
- Sabbiatura
- Manometro per l'aria
- Verniciatura a spruzzo
- Processo chimico: ossidazione, produzione di ammoniaca Valori
- Trasporto, prodotti in polvere
- Fluidodinamica, sensori
- Alimenti e bevande, contatto diretto con l'aria
- Fabbricazione di microelettronica
- Trattamento dell'aria in camera bianca: copertura
- Alimenti e bevande: imballaggio, formatura
- Elaborazione della pellicola fotografica

Soluzioni eccezionali per il trattamento dell'aria prodotta in loco

Un sistema di produzione e un processo moderni richiedono standard crescenti in materia di qualità dell'aria; gli operatori dell'aria compressa devono inoltre garantire che anche l'attrezzatura a valle mantenga gli stessi livelli di qualità. Grazie alla tecnologia più recente, la nuova gamma di prodotti Champion fornisce una soluzione efficiente dal punto di vista energetico con un ciclo di vita dai costi estremamente contenuti. Oggi la gamma di trattamento dell'aria offre gli stessi standard di qualità, prestazioni ed efficienza forniti dai compressori.

Oltre a creare una forte struttura di supporto, gli investimenti fatti nei siti di produzione garantiscono che la qualità dell'aria sia sempre eccellente. Forti di ciò, gli operatori addetti all'aria compressa non devono più preoccuparsi di eventuali cali nell'efficienza della produzione e nella protezione degli investimenti.



TIPO	CODICE ART.	COLLEGAMENTI	CAPACITÀ		PESO	DIMENSIONI		
		inch	m³/hr	m³/hr		LUNGHEZZA	LARGHEZZA	ALTEZZA
CHT67F	47726991001	1 1/2"	400	340	285	2160	825	530
CHT83F	47726992001	1 1/2"	500	425	400	2380	796	550
CHT125F	47726993001	2"	750	637,5	520	2117	970	620
CHT150F	47726994001	2"	900	765	700	2305	970	620
CHT67FS	47727056001	1 1/2"	400	340	285	2160	825	530
CHT83FS	47727057001	1 1/2"	500	425	400	2380	796	550
CHT125FS	47727058001	2"	750	637,5	520	2117	970	620
CHT150FS	47727059001	2"	900	765	700	2305	970	620
CHT67F-70	47727069001	1 1/2"	400	340	285	2160	825	530
CHT83F-70	47727070001	1 1/2"	500	425	400	2380	796	550
CHT125F-70	47727071001	2"	750	637,5	520	2117	970	620
CHT150F-70	47727072001	2"	900	765	700	2305	970	620

Dal CHT67F al CHT150F PDP standard a -40 °C, dal CHT67FS al CHT150FS PDP standard a -40 °C con Sistema di Gestione Energia (Energy Management System), dal CHT67F-70 al CHT150F-70 PDP a -70 °C.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. In the bottom-left corner, there is a light gray triangular shape, which appears to be a shadow or a piece of tape. The rest of the page is completely blank and white.

In sintesi...



Pressione di esercizio
1 - 16 bar



Portata volumetrica
1,1 - 75 m³/min



Intervallo temp. di esercizio
25 °C -120 °C



Collegamenti
1 - 2 1/2"

REFRIGERANTI AD ARIA SERIE ACA

I refrigeranti serie ACA raffreddati ad aria sono stati progettati per ridurre la temperatura dell'aria compressa e quindi il contenuto di vapore acqueo nei sistemi di aria compressa. Una ventola assiale ad alta efficienza spinge l'aria ambiente sopra gli scambiatori di calore con tubi di rame supportati da alette di alluminio, che fornisce l'effetto di raffreddamento necessario. L'aria compressa è raffreddata a circa 10 °C sopra la temperatura ambiente. I refrigeranti serie ACA garantiscono le massime prestazioni e la protezione di tutte le attrezzature, come ad esempio essiccatori a ciclo frigorifero, essiccatori ad adsorbimento e filtri, posizionati a valle di questa unità.



TIPO	CODICE ART.	PORTATA VOLUMETRICA		COLLEGAMENTI		VENTOLA W	PRESSIONE DI ESERCIZIO bar	DIMENSIONI (mm)		PESO kg
		m ³ /min	m ³ /h	ENTRATA	USCITA			LUNGHEZZA	ALTEZZA	
RA10	CC1246362	1	60	1"	1"	20	1 - 16	600	955	19
RA20	CC1246504	2	120	1"	1"	20	1 - 16	600	955	20
RA30	CC1246505	3	180	1 1/2"	1 1/2"	115	1 - 16	820	1145	29
RA40	CC1246506	4	240	1 1/2"	1 1/2"	135	1 - 16	1030	1145	32
RA65	CC1227381	6.5	390	2"	1 1/2"	690	1 - 16	970	1365	51
RA80	CC1246392	8	480	2"	1 1/2"	690	1 - 16	965	1405	53
RA120	CC1227462	12	720	2"	2"	760	1 - 16	1000	1555	97
RA160	CC1246393	16	960	2 1/2"	2 1/2"	760	1 - 16	1205	1765	120
RA200	CC1246514	20	1200	3"	2 1/2"	660	1 - 16	1410	2120	240
RA250	CC1218222	25	1500	3"	3"	660	1 - 16	1410	2120	250
RA300	CC1246515	30	1800	DN100	DN100	660	1 - 16	2095	2060	280
RA400	CC1246516	40	2400	DN100	DN100	2 x 760	1 - 16	2415	2050	300
RA500	CC1246517	50	3000	DN125	DN125	2 x 1300	1 - 12	3245	2000	310
RA650	CC1246518	65	3900	DN125	DN125	2 x 1300	1 - 12	3245	2000	390
RA750	47831947001	75	4500	DN150	DN150	2 x 1300	1 - 12	3325	2150	390

REFRIGERANTI AD ACQUA

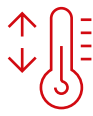
In sintesi...



Pressione di esercizio
7 - 16 bar g



Portata volumetrica
2,7 - 633,3 m³/min



Intervallo temp. di esercizio
1°C - 200 °C

REFRIGERANTI AD ACQUA SERIE CHWA



Applicazioni

- Settore automobilistico
- Elettronica
- Prodotti alimentari e bevande
- Chimico
- Petrolchimico
- Plastica
- Verniciatura
- Applicazioni industriali in genere

I refrigeranti serie CHWA raffreddati ad acqua sono stati progettati per ridurre la temperatura dell'aria compressa e quindi il contenuto di vapore acqueo nei sistemi di aria compressa. L'aria compressa / gas calda passa attraverso i tubi. L'acqua di raffreddamento scorre attorno ai tubi in controcorrente. I refrigeranti serie CHWA assicurano le massime prestazioni e la protezione di tutte le attrezzature, come ad esempio essiccatori a refrigerazione, essiccatori ad adsorbimento e filtri, posizionati a valle di questa unità.

Aftercooler orizzontali verniciati

TIPO	CODICE ART.	CONNESSIONI ARIA IN INGRESSO BSP / DN	CONNESSIONI ARIA IN USCITA BSP / DN	CONNESSIONI ACQUA BSP / DN	PORTATA VOLUMETRICA m³/min	PRESSIONE DI ESERCIZIO bar
CHWA27	47918471001	DN100 PN16	1"1/2 BSPT	1" BSP	3	7 - 16
CHWA42	47918472001	DN100 PN16	1"1/2 BSPT	1" BSP	4	7 - 16
CHWA75	47918473001	DN100 PN16	1"1/2 BSPT	1" BSP	8	7 - 16
CHWA125	47918474001	DN100 PN16	2" BSPT	DN40*	13	7 - 16
CHWA160	47918475001	DN125 PN16	3" BSPT	DN40*	17	7 - 16
CHWA270	47918476001	DN125 PN16	3" BSPT	DN50*	27	7 - 16
CHWA350	47918477001	DN150 PN16	3" BSPT	DN65*	35	7 - 16
A450	47899799001	DN200 PN16	DN100 PN16	DN65*	45	7 - 16
A560	47899800001	DN200 PN16	DN100 PN16	DN80*	57	7 - 16
A800	47899801001	DN250 PN16	DN150 PN16	DN100*	80	7 - 16
A1000	47899802001	DN250 PN16	DN150 PN16	DN100*	103	7 - 16
A1250	47899803001	DN250 PN16	DN150 PN16	DN100*	125	7 - 16
A1830	47899804001	DN300 PN16	DN200 PN16	DN125*	183	7 - 16
A2500	47899805001	DN400 PN16	DN250 PN16	DN150*	250	7 - 12
A3800	47899806001	DN450 PN16	DN250 PN16	DN200*	383	7 - 12
A5100	47899807001	DN500 PN16	DN300 PN16	DN200*	517	7 - 12
A6300	47899808001	DN600 PN16	DN350 PN16	DN200*	633	7 - 12

* Dimensione del tubo (non flangiato)

Configurazioni opzionali

TIPO	ACCIAIO INOX CODICE ART.	VERNICIATO VERTICALE CODICE ART.	ACCIAIO INOX VERTICALE CODICE ART.
CHWA27	47918579001	47918572001	47918586001
CHWA42	47918580001	47918573001	47918587001
CHWA75	47918581001	47918574001	47918588001
CHWA125	47918582001	47918575001	47918589001
CHWA160	47918583001	47918576001	47918590001
CHWA270	47918584001	47918577001	47918591001
CHWA350	47918585001	47918578001	47918592001
A450	47903432001	47902388001	47903478001
A560	47903433001	47902389001	47903479001
A800	47903434001	47902390001	47903480001
A1000	47903435001	47902391001	47903481001
A1250	47903436001	47902392001	47903482001
A1830	47903437001	47902393001	47903483001
A2500	47903438001	47902394001	47903484001
A3800	47903439001	47902395001	47903485001
A5100	47903440001	47902396001	47903486001
A6300	47903441001	47902397001	47903487001

TIPO	ADATTATORE DI INGRESSO CODICE ART.	SENZA SEPARATORE CODICE ART.	CAVALLOTTO CODICE ART.	CAVALLOTTO SALDATO CODICE ART.
CHWA27	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA42	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA75	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA125	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA160	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA270	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA350	AoR	AoR	47911075001	AoR
A450	AoR	AoR	47911076001	AoR
A560	AoR	AoR	47911077001	AoR
A800	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1000	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1250	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1830	AoR	AoR	47911079001	AoR
A2500	AoR	AoR	47911080001	AoR
A3800	AoR	AoR	47911081001	AoR
A5100	AoR	AoR	47911082001	AoR
A6300	AoR	AoR	47911083001	AoR

AoR = Funzionalità disponibile su richiesta

TIPO	CONNESSIONE ACQUA BSP CODICE ART.	FLANGE ACQUA SALDATE CODICE ART.	CIRCUITO ACQUA 16 BAR CODICE ART.	CIRCUITO ARIA 30 BAR CODICE ART.
CHWA27	Standard	N/A	47911073001	AoR
CHWA42	Standard	N/A	47911073001	AoR
CHWA75	Standard	N/A	47911073001	AoR
CHWA125	AoR	AoR	47911073001	AoR
CHWA160	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA270	AoR	AoR	47911074001	AoR
CHWA350	AoR	AoR	47911075001	AoR
A450	AoR	AoR	47911076001	AoR
A560	AoR	AoR	47911077001	AoR
A800	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1000	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1250	AoR	AoR	47911078001	AoR
A1830	AoR	AoR	47911079001	AoR
A2500	AoR	AoR	47911080001	AoR
A3800	AoR	AoR	47911081001	AoR
A5100	AoR	AoR	47911082001	AoR
A6300	AoR	AoR	47911083001	AoR

Post-filtrazione consigliata

Grado: Polveri

Classe ISO: 3.X.3 | Residuo di particelle: fino a 1µm

RAFFREDDATORE		POST-FILTRAZIONE				
TIPO	CONNESSIONI BSP / DN	TIPO DI FILTRO	CONNESSIONI FILTRO BSP / DN	GRADO	SCARICATORE DI CONDENZA	CODICE ART.
CHWA27	1"1/2 BSPT	CHF025LR	1"	Polveri	Manuale	47698944001
CHWA42	1"1/2 BSPT	CHF067LR	1"1/2 BSPT		Manuale	47698947001
CHWA75	1"1/2 BSPT	CHF082LR	1"1/2 BSPT		Manuale	47698948001
CHWA125	2" BSPT	CHF0133LR	2" BSPT		Manuale	47698950001
CHWA160	3" BSPT	CHF0200LR	2" BSPT		Manuale	47698952001
CHWA270	3" BSPT	CHF0305LR	3" BSPT		Manuale	47698954001
CHWA350	3" BSPT	CHF0383LR	3" BSPT		Manuale	47698955001
A450	DN100 PN16	CHF0450LR	3" BSPT		Manuale	47698956001
A560	DN100 PN16	AoR	DN125		Senza perdite	AoR
A800	DN150 PN16	AoR	DN150		Senza perdite	AoR
A1000	DN150 PN16	AoR	DN150		Senza perdite	AoR
A1250	DN150 PN16	AoR	DN150		Senza perdite	AoR
A1830	DN200 PN16	AoR	DN200		Senza perdite	AoR
A2500	DN250 PN16	AoR	DN250		Senza perdite	AoR
A3800	DN250 PN16	AoR	DN300		Senza perdite	AoR
A5100	DN300 PN16	AoR	DN300		Senza perdite	AoR
A6300	DN350 PN16	AoR	DN350		Senza perdite	AoR

La filtrazione sopra indicata non è inclusa di serie nell'essiccatore e deve essere acquistata separatamente

AoR = Funzionalità disponibile su richiesta

In sintesi...



Pressione di esercizio
1 - 16 bar



Intervallo temp. di esercizio
25 °C - 120 °C



Collegamenti
1 - 2 1/2"



Portata volumetrica
1,1 - 75 m³/min

TORRI A CARBONI ATTIVI SERIE CH-FT

Applicazioni

- Settore automobilistico
- Elettronica
- Prodotti alimentari e bevande
- Chimico
- Petrochimico
- Plastica
- Verniciatura
- Applicazioni industriali in genere

La torre a carboni attivi elimina tutti i vapori d'olio e gli odori di idrocarburi dalle vostre attività. Sono disponibili in due configurazioni: estrusione in alluminio e serbatoio fabbricato, vengono forniti con post-filtro per utilizzo generale e garantiscono una manutenzione semplice.

Nelle applicazioni critiche come la produzione alimentare e farmaceutica, in cui è di fondamentale importanza un contenuto di olio ISO8573-1 aria Classe 1 o superiore, questa tecnologia di assorbimento a carboni attivi aiuta a ottenere "aria tecnicamente priva d'olio" ossia con contenuto di olio in ISO8573-1 aria Classe 0, della massima qualità.

Le unità in alluminio estruso sono disponibili fino al modello CHFT58L e sono leggere (CHFT5L può essere montato a parete). Sia la versione in alluminio estruso che serbatoio fabbricato, possono essere utilizzate in impianti aria compressa o al punto di utilizzo. I fattori correttivi in tabella permettono il corretto dimensionamento delle unità, per garantire una qualità dell'aria in uscita costante per 12 mesi di funzionamento continuo.

Questa torre a carboni attivi, progettata dagli esperti Champion, è una soluzione economica, che soddisfa le vostre esigenze in materia di aria compressa priva d'olio.

Se installata con filtri a monte e a valle per l'intercettazione di polvere da carboni attivi, è in grado di fornire aria Classe 0.

- Aria praticamente priva di olio: ISO8573-1 Class 0: contenuto di olio 0,003 mg/m³ se utilizzata con filtri di linea
- Può essere utilizzata con compressori Oil Free e lubrificati
- Setaccio molecolare a carboni attivi di alta qualità, facile da sostituire
- Intervallo di manutenzione lungo - sostituzione in media ogni 12 mesi





CH-FT Torri A Carboni Attivi

MODELLO	CODICE	GAS	BAR	M³/MIN	CFM	A	B	C	KG
CHFT5L	47745977001	1/2"	14	0,5	17,66	749	212	143	8
CHFT12L	47745978001	3/4"	14	1,25	44,14	890	267	255	20
CHFT18L	47745979001	1"	14	1,83	64,63	1090	267	255	24
CHFT25L	47745980001	1"	14	2,5	88,29	1440	267	255	32
CHFT30L	47745981001	1"	14	3	105,94	1640	267	255	35
CHFT58L	47745982001	1 1/2"	14	5,83	205,88	1660	447	255	70
CHFT100L	47745983001	2"	15	10	353,15	2113	391	N/A	115
CHFT166L	47745984001	2"	15	16,67	588,70	2148	436	N/A	245
CHFT260L	47745985001	3"	15	26	918,18	2463	483	N/A	222
CHFT383L	47745986001	3"	15	38,33	1353,61	2693	595	N/A	379
CHFT466L	47745987001	DN100	13	46,67	1648,14	2879	721	N/A	456
CHFT950L	47745988001	DN150	13	95	3354,90	3455	855	N/A	900

CH-FT Torri A Carboni Attivi Kit Di Manutenzione

MODELLO	CODICE
Kit CHFT5L Champion	47752199001
Kit CHFT12L Champion	47752200001
Kit CHFT18L Champion	47752201001
Kit CHFT25L Champion	47752202001
Kit CHFT30L Champion	47752203001
Kit CHFT58L Champion	47752204001
Kit CHFT100L Champion	47752205001
Kit CHFT166L Champion	47752206001
Kit CHFT260L Champion	47752207001
Kit CHFT383L Champion	47752208001
Kit CHFT466L Champion	47752209001
Kit CHFT950L Champion	47752210001

FATTORI DI CORREZIONE

°C/BARG	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
25 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,00	1,00	1,00	1,14	1,14	1,14	1,25	1,25
30 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,00	1,00	1,00	1,14	1,14	1,14	1,25	1,25
35 °C	0,63	0,75	0,88	1,00	1,00	1,00	1,00	1,14	1,14	1,14	1,25	1,25
40 °C	0,63	0,66	0,77	0,88	0,88	0,88	0,88	1	1	1	1,11	1,11
45 °C	0,63	0,54	0,63	0,72	0,72	0,72	0,72	0,81	0,81	0,81	0,9	0,9
50 °C	0,63	0,39	0,45	0,52	0,52	0,52	0,52	0,58	0,58	0,58	0,65	0,65

Note

[illegible]

In sintesi...



Pressione di esercizio
11 - 16 bar



Capacità
100 - 10000L

SERBATOI VERTICALI

Il serbatoio è un componente importante del sistema per aria compressa, in quanto livella i picchi e le brusche riduzioni nella richiesta d'aria, riducendo al minimo le pulsazioni provenienti dai compressori a pistoni e proteggendo il compressore d'aria da cicli di carico/scarico e avvio/arresto più frequenti del solito.

SERBATOI VERTICALI ¹⁾	CODICE	DIRETTIVA	DIMENSIONI	PRESSIONE	USCITA ARIA
			litri		pollici
SERBATOIO 100L-11	CC1214969K	2014/29/EU	100	11	3/4
SERBATOIO 150L-11	CC1214973K	2014/29/EU	150	11	1
SERBATOIO 200L-11	CC1215044K	2014/29/EU	200	11	1
SERBATOIO 200L-11	CC1215045K	2014/29/EU	200	11	2
SERBATOIO 270L-11	220662K	2014/29/EU	270	11	1
SERBATOIO 270L-11	CC1215046K	2014/29/EU	270	11	2
SERBATOIO 500L-11	220663K	2014/29/EU	500	11	1
SERBATOIO 500L-11	CC1215047K	2014/29/EU	500	11	2
SERBATOIO 720L-11	CC1229498K	2014/29/EU	720	11	2
SERBATOIO 900L-11	CC1120428K	2014/29/EU	900	11	1,5
SERBATOIO 900L-11	CC1215049K	2014/29/EU	900	11	2
SERBATOIO 1000L-12	220664K	2014/68/UE (PED)	1000	12	2
SERBATOIO 1500L-12	CC1120429K	2014/68/UE (PED)	1500	12	2
SERBATOIO 2000L-12	220665CK	2014/68/UE (PED)	2000	12	2
SERBATOIO 2000L-12	CC1215050K	2014/68/UE (PED)	2000	12	3
SERBATOIO 3000L-12	220668CK	2014/68/UE (PED)	3000	12	2
SERBATOIO 3000L-12	CC1215051K	2014/68/UE (PED)	3000	12	3
SERBATOIO 100L-16	CC1215052K	2014/29/EU	100	16	3/4
SERBATOIO 150L-16	CC1215055K	2014/29/EU	150	16	1
SERBATOIO 270L-16	CC1215057K	2014/29/EU	270	16	1
SERBATOIO 500L-16	CC1215058K	2014/29/EU	500	16	1
SERBATOIO 1000L-16	CC1215059K	2014/68/UE (PED)	1000	16	2
SERBATOIO 1500L-16	CC1215060K	2014/68/UE (PED)	1500	16	2
SERBATOIO 2000L-16	CC1109207K	2014/68/UE (PED)	2000	16	2
SERBATOIO 3000L-16	CC1215061K	2014/68/UE (PED)	3000	16	2
SERBATOIO 5000L-8	CC1215062K	2014/68/UE (PED)	5000	8	3
SERBATOIO 8000L-8	CC1215063K	2014/68/UE (PED)	8000	8	3
SERBATOIO 10000L-8	CC1215064K	2014/68/UE (PED)	10000	8	3
SERBATOIO 5000L-12	CC1215065K	2014/68/UE (PED)	5000	12	3
SERBATOIO 8000L-12	CC1215066K	2014/68/UE (PED)	8000	12	3
SERBATOIO 10000L-12	CC1215067K	2014/68/UE (PED)	10000	12	3

¹⁾ Comprensivo di vernice, gambe di supporto, manometro, valvola di sicurezza e ugelli di ingresso e uscita.

SCARICATORI DI CONDENSA

In sintesi...



Pressione di esercizio
0 - 80 bar



Protezione ambientale
IP54, IP65



SCARICATORI DI CONDENSA

Gli scaricatori di condensa Champion possono essere applicati sia in applicazioni con compressori lubrificati a olio che senza olio. I prodotti Champion sono dotati di approvazioni riconosciute a livello mondiale e ogni prodotto viene testato al 100% prima della spedizione. Gli scaricatori Champion sono robusti e progettati per applicazioni industriali di lunga durata.

La costruzione della valvola ad azione diretta Champion con un grande orifizio ha dimostrato di essere l'opzione più affidabile per le applicazioni di drenaggio della condensa, evitando potenziali blocchi. Inoltre, utilizziamo parti mobili in acciaio inossidabile che offrono una garanzia di durata prolungata e sono meno sensibili alle particelle aggressive presenti nella condensa.

Le valvole Champion sono costruite in robusto ottone, per garantire che non si verifichino danni durante il trasporto, l'installazione, il funzionamento e la successiva manutenzione per tutta la durata dello scarico.

Gli scaricatori sono installati anche all'esterno. La protezione dell'isolamento IP65 (NEMA4) è quindi un requisito minimo.

L'isolamento della bobina di alta qualità protegge il filo di rame dal surriscaldamento e ai nostri moduli elettronici vengono applicati componenti PCB delle migliori marche.

La manutenzione degli scaricatori Champion è facile e veloce. Il loro design facile da usare garantisce brevi intervalli di manutenzione.

In base alle loro caratteristiche di funzionamento sia ad alta che bassa temperatura, le guarnizioni FPM sono state specificamente selezionate e utilizzate in tutti gli scarichi Champion CHTDC, CHTDV e CHCNL. Inoltre, le guarnizioni FPM sono state scelte perché questo materiale si è dimostrato la scelta migliore per le applicazioni di scarico della condensa nell'aria compressa.

CHTDV E CHTDC Scaricatore di condensa elettronico temporizzato

DATI TECNICI	CHTDV 230V 1/4"	CHTDV 115V 1/4"	CHTDV 230V 1/2"	CHTDV 115V 1/2"	CHTDV 230V 3/8"	CHTDV 115V 3/8"	CHTDC 230V 16bar 1/2"	CHTDC 115V 16bar 1/2"
TENSIONE	230V	115V	230V	115V	230V	115Vă	230V	115V
INTERVALLO TEMPERATURE DI ESERCIZIO	1 - 55 °C (34 - 131 °F)							
PRESSIONE DI ESERCIZIO	0 - 16 bar (0 - 232 psi)							
GRADO DI PROTEZIONE	IP65 (NEMA4)							
POTENZA DELLA BOBINA	10 W	13 W	10 W	13 W	10 W	13 W	10 W	13 W
MASSA			0,4 kg				0,6 kg	
TEMPO ACCESO	0,5 - 10 s							
TEMPO LIBERO	0,5 - 45 m							
COLLEGAMENTO DI INGRESSO	1/4"		1/2"		3/8"		1/4" & 1/2"	
COLLEGAMENTO DI USCITA	1/4"		1/2"		3/8"		1/2"	
PORTATA KVS	7 m³/h							
DIMENSIONI [L X P X A] (MM)	50x89x114 mm						94x89x127 mm	
MEZZO	Condensate (air, water & oil)							
FILTRO INTEGRALE	No						Yes	
VALVOLA A SFERA INTEGRALE	No						Yes	
CODICE ARTICOLO	47803936001	47803935001	47774991001	47774993001	47774990001	47774992001	47775260001	47775262001



CHCNL 10 & 100 Scaricatore elettronico a zero perdite d'aria con funzione di allarme

DATI TECNICI	CHCNL10 230V	CHCNL10 115V	CHCNL10 230V ALLARME	CHCNL10 115V ALLARME	CHCNL100 230V	CHCNL100 115V
TENSIONE	230V	115V	230V	115V	230V	115V
FREQUENZA	50-60 Hz					
PRESSIONE DI ESERCIZIO	16bar (232psi)					
CAPACITÀ DI SCARICO [A 16BAR/232 PSI]	45 l/h				665 l/h	
INTERVALLO TEMPERATURE DI ESERCIZIO	1 - 50 °C (34 - 122 °F)					
COLLEGAMENTO DI INGRESSO	1/2"					
COLLEGAMENTO DI USCITA	1/4"					
FUNZIONE ALLARME	No		Yes N/O			
FILTRO DI INGRESSO	Yes					
GRADO DI PROTEZIONE	IP65 (NEMA4)					
MEZZO	0,5 kg				1,5 kg	
DIMENSIONI [L X P X A]	123x74x92 mm				179x114x87 mm	
CODICE ARTICOLO	47775257001	47775258001	47775263001	47775264001	47775259001	47775261001

SCARICATORI DI CONDENZA

Serie IED

Scaricatori
di Condensa
Elettronici



DATI TECNICI

TENSIONE
FREQUENZA
FUSIBILE INTERNO
POTENZA
INTERVALLO DI PRESSIONE D'ESERCIZIO
CAPACITÀ DI SCARICO [A 7 BAR/101 PSI]
INTERVALLO TEMPERATURE DI ESERCIZIO
COLLEGAMENTO DI INGRESSO
GRADO DI PROTEZIONE
MASSA [KG]
DIMENSIONI [L X P X A]
CONNESSIONE RETE DI SERVIZIO
USCITA ALLARME
CODICE ARTICOLO

IED

230 VCA	115 VCA
50-60 Hz	50-60 Hz
5 x 20 1A T	
10 VA	
0-16 bar [0-232 psi]	
8 l/h a 7 bar [0,005 cfm a 101 psi]	
1,5-65 °C [35-149 °F]	
G 1/2" parallelo filettato	
IP54	
0,3	
61 x 60 x 161 mm	
-	-
-	-
CC1182025	

SERIE EMD

Scaricatori
di Condensa
Elettronici



DATI TECNICI

CONNESSIONE RETE DI SERVIZIO
USCITA ALLARME
TENSIONE
FUSIBILE INTERNO
POTENZA
INTERVALLO PRESS. DI ESERCIZIO
CAPACITÀ DI SCARICO [A 7 BAR/101 PSI]
INTERVALLO TEMP. DI ESERCIZIO
COLLEGAMENTO DI INGRESSO
COLLEGAMENTO DI USCITA
GRADO DI PROTEZIONE
MASSA [KG]
DIMENSIONI
A X B X C [MM]
CODICE ARTICOLO

EMD12 230 V

-
-
230 VCA, 50-60 Hz
5 x 20 1A T
10 VA
0-16 bar [0-232 psi]
12 l/h a 7 bar [0,007 cfm a 101 psi]
1,5-65 °C [35-149 °F]
G 1/2"
Connessione push-in per tubo ø8
IP54
0,55
133 x 76 x 147
CC1112242

SAC 120

Scaricatore
di Condensa
Automatico



DATI TECNICI

INTERVALLO TEMP. DI ESERCIZIO	1,5 - 65 °C [35-149 °F]
PRESSIONE DI ESERCIZIO	20 bar [290 psi]
MASSA	0,6 kg
CAPACITÀ DI SCARICO [A 7 BAR/101 PSI]	167 l/h
COLLEGAMENTO DI INGRESSO	G 1/2" (NPT opzionale)
COLLEGAMENTO DI USCITA	G 1/2" (NPT opzionale)
DIMENSIONI A X B X C	135 x 110 x 130 mm
MEZZO	Condensa (aria, acqua, olio)
CODICE ARTICOLO	222394

Raccomandazioni

Installare la valvola a sfera tra il serbatoio a pressione e il collegamento di ingresso. Installare l'elemento filtrante tra il serbatoio a pressione e il collegamento di ingresso. Installare il raccordo filettato con il tubo di sfiato per evitare la generazione di bolle d'aria. Il raccordo filettato è avvitato al collegamento di ingresso.





SAC 70

Scaricatore di condensa automatico



DATI TECNICI

INTERVALLO TEMP. DI ESERCIZIO	1,5 - 65 °C [35-149 °F]
PRESSIONE DI ESERCIZIO	0 - 16 bar [0 - 232 psi]
MASSA	0,04 kg
COLLEGAMENTO	G 1/2"
COLLEGAMENTO DI USCITA	ø8
DIMENSIONI H X D	90 x ø38,5 mm
MEZZO	Condensa (aria, acqua, olio)
CODICE ARTICOLO	223120

MCD

Scaricatore di condensa manuale



DATI TECNICI

INTERVALLO TEMP. DI ESERCIZIO		1,5 - 65 °C [35-149 °F]
PRESSIONE DI ESERCIZIO		0-20 bar [290 psi]
MASSA		0,06 kg
COLLEGAMENTO		G 1/2"
DIMENSIONI	H	38,2 mm
	E	24,0 mm
MEZZO		Condensa (aria, acqua, olio)
MATERIALE		Ottone
CODICE ARTICOLO		CC1183830

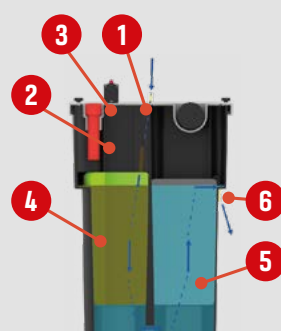
SEPARATORI ACQUA/OLIO CHSEP

Prestazioni ineguagliabili ed efficienza

I regolamenti ambientali proibiscono rigorosamente lo scarico di rifiuti oleosi e chimici, compresa la condensa scaricata da un sistema di aria compressa. Questa miscela di olio e acqua è classificata come rifiuto industriale pericoloso, e lo scarico della condensa non trattata del compressore nelle acque reflue è proibito. La condensa del compressore deve essere raccolta o trattata prima dello smaltimento con un separatore olio-acqua. I separatori olio-acqua rimuovono i lubrificanti dalla condensa dell'aria compressa garantendo uno smaltimento ecologico. Considerando che la condensa del compressore consiste per oltre il 95% di acqua, ha senso dal punto di vista finanziario separare l'olio dalla condensa prima di smaltire i rifiuti. Lo smaltimento della condensa non trattata è costoso perché viene addebitata in base al volume. Ogni utente finale che gestisce un sistema ad aria compressa dovrebbe avere un programma di gestione dei rifiuti di condensa, non solo per rispettare le leggi e i regolamenti, ma anche per praticare la responsabilità ambientale ed ecologica. I separatori olio-acqua Champion sono una soluzione affidabile, efficiente, economica ed ecologica per lo scarico in loco della condensa dai compressori d'aria.

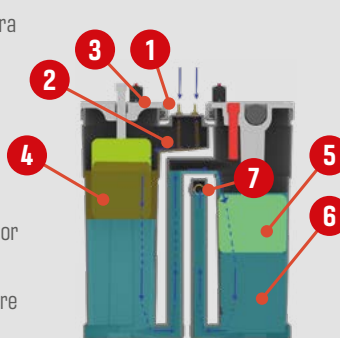
Separator Acqua/Olio | Principio di funzionamento

Puro Flusso - 2 to 4,5 m³/min



1. Connessione di ingresso alla camera di depressurizzazione
2. Filtro demister per separare l'aria compressa dalla condensa
3. Scarico dell'aria compressa
4. Elemento di filtrazione iniziale (polipropilene) per catturare la maggior parte dell'olio e della condensa
5. Elemento di carbone attivo per catturare residui di petrolio e idrocarburi
6. Scarico dell'acqua

Sepremium Flusso - 10 to 60 m³/min



1. Connessione di ingresso alla camera di depressurizzazione
2. Filtro demister per separare l'aria compressa dalla condensa
3. Scarico dell'aria compressa
4. Elemento di filtrazione iniziale (polipropilene) per catturare la maggior parte dell'olio e della condensa
5. 2° elemento in polipropilene per proteggere l'elemento a carboni attivi ed evitare creazioni di strati d'olio, che potrebbero causare il traboccamento del flusso
6. Elemento di carbone attivo per catturare residui di petrolio e idrocarburi
7. Scarico dell'acqua



Design modulare per migliorare le prestazioni

I moderni ambienti di lavoro industriali presentano una serie di sfide per una efficace e duratura separazione olio-acqua, tra cui umidità ambientale e temperature estreme, diversi tipi di lubrificanti, ore di funzionamento eccessive, età dell'attrezzatura, carico del compressore e olio residuo. Per rispondere a queste sfide, i separatori Champion offrono diverse dimensioni per soddisfare le esigenze dei clienti. Sono dotati di mezzi di adsorbimento che separano e adsorbono permanentemente i lubrificanti.

Le caratteristiche sono i vostri benefici

Il pre-filtro rimuove i contaminanti

Nessuna incrostazione e intasamento

Soddisfa i requisiti di portata del compressore

Fino a 60 m³/min

Rispetta i regolamenti ambientali

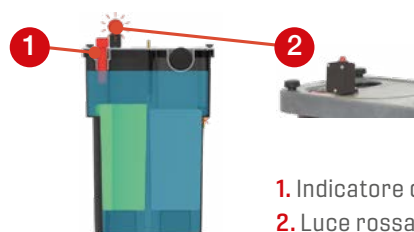
Costi di smaltimento dei fluidi ridotti al minimo

Design semplificato

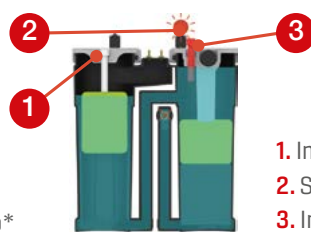
Funzionamento affidabile con manutenzione ridotta



Separator Acqua/Olio - Indicatori



1. Indicatore di trabocco
2. Luce rossa di troppo pieno*



1. Indicatore di trabocco
2. Saturazione del rosso - Luce di trabocco*
3. Indicatore di saturazione

*Sigillato con batterie. Nessun rischio di contatto con i liquidi.

La scelta responsabile

Riducendo al minimo i costi associati allo smaltimento dei fluidi e non riversandoli nell'ambiente, i separatori olio-acqua Champion vi aiutano a rimanere conformi alle normative ambientali ed evitare costose sanzioni. Il separatore è anche progettato per funzionare con una manutenzione minima o riducendo i tempi di inattività, con conseguente assenza di problematiche e trascinamento. I separatori Champion forniscono livelli di scarico della condensa < 5 ppm in condizioni standard.

Adsorbimento garantito per una grande varietà di refrigeranti

Gli elementi adsorbenti in polipropilene e carbonio sono efficaci su una grande varietà di lubrificanti polialfaolefinici e oli minerali disponibili sul mercato. Compatibile anche con i refrigeranti poliglicolici, con un modello e un codice dedicati (non visualizzati nell'elenco sottostante).

Molteplici taglie disponibili

I separatori olio-acqua Champion sono disponibili in 6 dimensioni, da 2 a 60 m³/min. Gli elementi adsorbenti sono progettati per durare fino a 6 mesi a 8.000 ore/anno di funzionamento e fino a 12 mesi a 4.000 ore/anno. Ogni modello ha sacchetti di materiale adsorbente standardizzati e modulari.

DATI TECNICI	
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	1 - 50 °C
FLUIDO DI FUNZIONAMENTO	Condensa (acqua - olio; non aggressivo) Non adatto per emulsioni stabili di condensa e poliglicole
CONDIZIONI BASE DI PROGETTO	Adatto per lubrificanti minerali, lubrificanti sintetici ed emulsioni stabili. Per i refrigeranti poliglicolici, contattateci per un codice e un preventivo dedicati.
CONTENUTO DI OLIO RESIDUO	4 ppm trascinamento olio dal compressore, 75% carico del compressore, 20 °C ambiente e 70% RH
INTERVALLI DI ASSISTENZA	<5 ppm Quando appare il primo dei seguenti parametri: > 3-6 mesi con 8.000 ore di funzionamento del compressore > 6-12 mesi con 4000 ore di funzionamento del compressore > quando il prefiltro ha accumulato olio > in base all'indicatore di durata / all'indicatore di troppo pieno

MODELLO	COLLEGAMENTI INGRESSO BSP	COLLEGAMENTI USCITA BSP	FAD M ³ /MIN	LUNGHEZZA MM	ALTEZZA MM	PROFONDITÀ MM	PESO KG	CODICE ART.
CHSEP020	1/2"	1/2"	2	270	249	240	4,1	47810927001
CHSEP020 WB	1/2"	1/2"	2	270	249	240	4,1	47811383001
CHSEP045	1/2"	1/2"	5	392	569	191	8	47882806001
CHSEP100	1/2"	1"	10	670	750	260	17	47882808001
CHSEP200	1/2"	1"	20	800	900	320	28	47882810001
CHSEP300	1/2"	1"	30	990	900	400	42	47882812001
CHSEP600	1/2"	1"	60	1,160	1,040	490	74	47899537001

Disponibile anche la versione con poliglicole. Contattateci per maggiori informazioni.
Service Pack a pagina 101.



ASSISTENZA E RICAMBI

- Garanzia standard ed estesa
- Programma di manutenzione
- Kit ricambi





OPZIONI E DURATA DELLA GARANZIA

• Panoramica delle garanzie per modello - gamma

MODELLO - GAMMA	DURATA GARANZIA	DISPONIBILITÀ GARANZIA ESTESA
Compressori a vite Serie FM 2-6	24 Mesi ^{1]}	X
Compressori a vite Serie FM07 - FM132	24 Mesi ^{1]}	✓
Hydrovane	12 Mesi ^{1]}	✓ ^{2]}
Essiccatori Champion (CHA, CHT, CHR)	24 Mesi ^{1]}	✓ ^{2]}
Champion Motocompressori	12 Mesi ^{1]}	X
Champion Filtri, separatori di condensa e accessori	12 Mesi ^{1]}	X
Ricambi	12 Mesi	X

^{1]} - Alla macchina completa si applica il periodo di garanzia indicato sopra, a partire dalla data di messa in servizio o per sei mesi dalla data di spedizione da parte di Champion, a seconda della scadenza che si verifica per prima.

Champion raccomanda di utilizzare esclusivamente ricambi e lubrificanti originali Champion o approvati e che gli interventi di assistenza siano eseguiti da un tecnico di servizio autorizzato Champion appositamente formato.

^{2]} Disponibile a condizione che gli essiccatori siano dotati di prefiltrazione e postfiltrazione Champion e installati insieme a un compressore a vite con garanzia estesa di 5 anni.

• Ricambi

Il periodo di garanzia relativo ai ricambi, tranne elementi compressori, motori e componenti soggetti a usura, è di 12 mesi dalla data di spedizione da Champion. La garanzia copre soltanto il ricambio.

Champion non offre alcuna garanzia sui componenti adiacenti.

Qualora un ricambio si riveli difettoso prima dell'installazione, inviarlo direttamente al Centro Ricambi Champion, ma non come reclamo in garanzia.

• Garanzia Estesa

Champion offre un programma di garanzia estesa su alcuni modelli selezionati.

Leggere i termini e le condizioni del programma di garanzia estesa.

Per ulteriori informazioni vedere il documento: "Termini e condizioni della garanzia standard/garanzia estesa" disponibile su Repsnet.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE FM2 - FM6

			OGN'GIORNO ²	OGN'1500 ORE ¹	OGN'12.000 ORE O 12 MESI ¹	OGN'4.000 ORE O 12 MESI ¹	OGN'18.000 ORE O 24 MESI ¹	OGN'12.000 ORE O 48 MESI ¹	OGN'16.000 ORE O 48 MESI ¹
MANUTENZIONE A	Centralina C-Pro	Controllare gli allarmi e le spie di indicazione guasti	•	•	•	•	•	•	•
	Filtro e scarico della condensa	Controllare lo scarico della condensa automatico	•	•	•	•	•	•	•
	Serbatoio aria	Scaricare la condensa del separatore d'olio	•	•	•	•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione	Controllare il livello dell'olio	•	•	•	•	•	•	•
MANUTENZIONE C	Sistema di lubrificazione	Controllare l'eventuale presenza di perdite d'olio			•	•	•	•	•
	Generale	Pulire l'interno del compressore			•	•	•	•	•
	Filtro dell'aria	Pulire il filtro dell'aria			•	•	•	•	•
	Cinghie di trasmissione	Controllare la tensione della cinghia			•	•	•	•	•
	Cablaggio elettrico	Verificare collegamenti e condizioni operative			•	•	•	•	•
	Valvola limitatrice	Verificare il funzionamento della valvola limitatrice di pressione			•	•	•	•	•
	Post-refrigeratore/Refrigeratore olio	Pulire l'esterno del refrigeratore			•	•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione	Pulire la linea di ritorno olio			•	•	•	•	•
	Filtro dell'olio	Sostituire l'elemento filtrante dell'aria			•	•	•	•	•
	Filtro dell'aria	Sostituire l'elemento filtrante dell'aria			•	•	•	•	•
D	Filtro separatore	Sostituire le cartucce del separatore d'olio				•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione	Sostituire l'olio (ChamplUBE)				•	•	•	•
MANUTENZIONE E	Valvole	Rinnovare il collettore					•		•
	Valvole	Sostituire elemento Valvola Minima Pressione					•		•
	Sonde	Sostituire sonda temperatura					•		•
	Valvole	Sostituire valvola aspirazione					•		•
ATTIVITÀ AGGIUNTIVE	Cinghie di trasmissione	Sostituire le cinghie e controllare le pulegge di azionamento, sostituire se usurate						•	
	Sonde	Sostituire sensore di pressione							•
	Elemento compressore	Sostituire il kit tenuta albero							•
	Flessibili olio	Sostituire i flessibili olio							•
	Motore	Controllare e serrare di nuovo i cavi del motore principale							•
	Elemento compressore	Sostituire l'elemento compressore							

Predittiva - Solo in caso di necessità

¹⁾ A seconda di quale scadenza si verifichi per prima

²⁾ Normalmente effettuato dall'utente finale tramite controllo visivo

ispezione del recipiente in pressione conformemente alle linee guida locali

Laddove il compressore faccia parte di un'unità integrata, fare riferimento al manuale separato dell'essiccatore per eventuali attività di manutenzione relative a quest'ultimo. La certificazione del serbatoio dopo il periodo iniziale è a carico del cliente.

Fare riferimento al manuale d'uso in caso di requisiti di manutenzione locali specifici relativi al territorio in cui si opera, ad esempio gli intervalli di sostituzione di olio e filtri potrebbero essere diversi da quelli indicati sopra.

Gli intervalli di manutenzione possono essere più corti a seconda delle condizioni operative dell'ambiente (calore, umidità, sporco, ecc.) che influiscono su lubrificanti, filtri, separatori, ecc.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE FM7 - FM22+

			OGNI GIORNO ²	OGNI SETTIMANA ²	OGNI 2.000 ORE O 12 MESI ¹	OGNI 4.000 ORE O 12 MESI ¹	OGNI 8.000 ORE O 24 MESI ¹	OGNI 20.000 ORE O 60 MESI ¹	OGNI 24.000 ORE O 72 MESI ¹
MANUTENZIONE A	Controller	Annotare e registrare la pressione della coppa	•	•	•	•	•	•	•
	Controller	Annotare e registrare la pressione di mandata	•	•	•	•	•	•	•
	Controller	Annotare e registrare la temperatura di mandata	•	•	•	•	•	•	•
	Filtri cappottatura	Controllare le condizioni, pulire se necessario	•	•	•	•	•	•	•
	Impianto dell'olio di recupero	Verificare il funzionamento	•	•	•	•	•	•	•
MANUTENZIONE B	Controller	Controllare cronologia dei guasti		•	•	•	•	•	•
	Controller	Controllare eventuali esigenze di manutenzione		•	•	•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione	Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario		•	•	•	•	•	•
	Post-refrigeratore/Refrigeratore olio	Controllare le condizioni, pulire se necessario		•	•	•	•	•	•
MANUTENZIONE C	Filtro dell'olio	Sostituire l'elemento filtrante dell'olio			•	•	•	•	•
	Filtro dell'aria	Sostituire l'elemento filtrante dell'aria			•	•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione	Sostituire l'olio (ChamLUBE)			•	•	•	•	•
	Filtro di ingresso aria di raffreddamento essiccatore ³	Sostituire il filtro di ingresso dell'aria di raffreddamento			•	•	•	•	•
	Sistema di controllo	Verificare il funzionamento			•	•	•	•	•
	Sistema di scarico	Verificare il funzionamento			•	•	•	•	•
	Cablaggio elettrico	Verificare collegamenti e condizioni operative			•	•	•	•	•
	Controller	Verificare collegamenti e connettori			•	•	•	•	•
	Filtro separatore	Sostituire il filtro del separatore				•	•	•	•
	Impianto di recupero olio	Pulire e controllare il funzionamento				•	•	•	•
	Valvola di sicurezza	Verificare il funzionamento				•	•	•	•
	Cinghie di trasmissione ³	Controllare le condizioni delle cinghie e sostituirle se necessario				•	•	•	•
MANUTENZIONE D	Valvola di minima pressione	Sostituire la valvola di minima pressione					•	•	•
	Valvola di aspirazione	Sottoporre a revisione la valvola di aspirazione					•	•	•
	Pulsante di arresto di emergenza	Verificare il funzionamento del pulsante di arresto di emergenza					•	•	•
	Avviatore/azionamento VSD	Controllare le condizioni dei contatti e sostituire se necessario					•	•	•
ATTIVITÀ AGGIUNTIVE	Elemento compressore	Sostituire la tenuta dell'albero dell'elemento compressore							•
	Tubo di ritorno olio tenuta albero	Sostituire il tubo di ritorno olio tenuta albero							•
	Flessibili olio	Controllare le condizioni e sostituire se necessario						•	•
	Elettrovalvole di comando	Sostituire le elettrovalvole di comando						•	•
	Cinghie di trasmissione	Sostituire le cinghie di trasmissione						•	•
	Cuscinetti del motore principale	Sostituire i cuscinetti del motore principale							•
	Piedini antivibranti del motore principale	Controllare i piedini antivibranti del motore principale							•
	Sensore temperatura di scarico elemento compressore	Sostituire il sensore di temperatura							•
	Elemento di bypass olio	Sostituire l'elemento di bypass dell'olio							•
	Piedini antivibranti elemento compressore	Controllare i piedini antivibranti dell'elemento compressore							•
	Elemento compressore	Sostituire l'elemento compressore							Predittiva - Solo in caso di necessità

¹ A seconda di quale scadenza si verifichi per prima

² Normalmente effettuato dall'utente finale tramite controllo visivo

³ Se applicabile

ispezione del recipiente in pressione conformemente alle linee guida locali

Laddove il compressore faccia parte di un'unità integrata, fare riferimento al manuale separato dell'essiccatore per eventuali attività di manutenzione relative a quest'ultimo. La certificazione del serbatoio dopo il periodo iniziale è a carico del cliente.

Fare riferimento al manuale d'uso in caso di requisiti di manutenzione locali specifici relativi al territorio in cui si opera, ad esempio gli intervalli di sostituzione di olio e filtri potrebbero essere diversi da quelli indicati sopra.

Gli intervalli di manutenzione possono essere più corti a seconda delle condizioni operative dell'ambiente (calore, umidità, sporco, ecc.) che influiscono su lubrificanti, filtri, separatori, ecc.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE FM30 - 132

			OGNI GIORNO ²	OGNI SETTIMANA ²	OGNI 4.000 ORE O 12 MESI ¹	OGNI 8.000 ORE O 24 MESI ¹	OGNI 20.000 ORE O 60 MESI ¹	OGNI 24.000 ORE O 72 MESI ¹
MANUTENZIONE A	Controller	Annotare e registrare la pressione della coppa	•	•	•	•	•	•
	Controller	Annotare e registrare la pressione di mandata	•	•	•	•	•	•
	Controller	Annotare e registrare la temperatura di mandata	•	•	•	•	•	•
	Filtri cappottatura	Controllare le condizioni, pulire se necessario	•	•	•	•	•	•
	Impianto dell'olio di recupero	Verificare il funzionamento	•	•	•	•	•	•
MANUTENZIONE B	Controller	Controllare cronologia dei guasti		•	•	•	•	•
	Controller	Controllare eventuali esigenze di manutenzione		•	•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione	Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario		•	•	•	•	•
	Post-refrigeratore/Refrigeratore olio	Controllare le condizioni, pulire se necessario		•	•	•	•	•
MANUTENZIONE C	Filtro dell'olio	Sostituire l'elemento filtrante dell'olio			•	•	•	•
	Filtro dell'aria	Sostituire l'elemento filtrante dell'aria			•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione	Sostituire l'olio (minerale o alimentare)			•	•	•	•
	Sistema di lubrificazione ⁵	Sostituire l'olio (sintetico) AEON9000				•	•	•
	Filtro di ingresso aria di raffreddamento essiccatore ³	Sostituire il filtro di ingresso dell'aria di raffreddamento			•	•	•	•
	Sistema di controllo	Verificare il funzionamento			•	•	•	•
	Sistema di scarico	Verificare il funzionamento			•	•	•	•
	Cablaggio elettrico	Verificare collegamenti e condizioni operative			•	•	•	•
	Controller	Verificare collegamenti e connettori			•	•	•	•
	Filtro dell'acqua in ingresso ⁴	Check condition, clean if required			•	•	•	•
	Filtro separatore	Sostituire il filtro del separatore			•	•	•	•
	Tubi	Sostituire l'accoppiamento victaulico			•	•	•	•
	Impianto di recupero olio	Pulire e controllare il funzionamento			•	•	•	•
	Valvola di sicurezza	Verificare il funzionamento			•	•	•	•
MANUTENZIONE D	Impianto di recupero olio	Sostituire il tubo dell'impianto di recupero olio				•		•
	Valvola di minima pressione	Sostituire la valvola di minima pressione				•		•
	Valvola di aspirazione	Sottoporre a revisione la valvola di aspirazione				•		•
	Pulsante di arresto di emergenza	Verificare il funzionamento del pulsante di arresto di emergenza				•		•
	Inserto giunto trasmissione motore	Controllare le condizioni, sostituire se necessario				•		•
	Avviatore/azionamento VSD	Controllare le condizioni dei contatti e sostituire se necessario				•		•
ATTIVITÀ AGGIUNTIVE	Elemento compressore	Sostituire la tenuta dell'albero dell'elemento compressore						•
	Tubo di ritorno olio tenuta albero	Sostituire il tubo di ritorno olio tenuta albero						•
	Flessibili olio	Controllare le condizioni e sostituire se necessario					•	•
	Elettrovalvole di comando	Sostituire le elettrovalvole di comando					•	•
	Cinghie di trasmissione ³	Sostituire le cinghie di trasmissione					•	•
	Cuscinetti del motore principale	Sostituire i cuscinetti del motore principale						•
	Piedini antivibranti del motore principale	Controllare i piedini antivibranti del motore principale						•
	Sensore temperatura di scarico elemento compressore	Sostituire il sensore di temperatura						•
	Elemento di bypass olio	Sostituire l'elemento di bypass dell'olio						•
	Piedini antivibranti elemento compressore	Controllare i piedini antivibranti dell'elemento compressore						•
	Elemento compressore	Sostituire l'elemento compressore						Predittiva - Solo in caso di necessità

¹) A seconda di quale scadenza si verifichi per prima

²) Normalmente effettuato dall'utente finale tramite controllo visivo

³) Se applicabile

ispezione del recipiente in pressione conformemente alle linee guida locali

Laddove il compressore faccia parte di un'unità integrata, fare riferimento al manuale separato dell'essiccatore per eventuali attività di manutenzione relative a quest'ultimo. La certificazione del serbatoio dopo il periodo iniziale è a carico del cliente.

Fare riferimento al manuale d'uso in caso di requisiti di manutenzione locali specifici relativi al territorio in cui si opera, ad esempio gli intervalli di sostituzione di olio e filtri potrebbero essere diversi da quelli indicati sopra.

Gli intervalli di manutenzione possono essere più corti a seconda delle condizioni operative dell'ambiente (calore, umidità, sporco, ecc.) che influiscono su lubrificanti, filtri, separatori, ecc.

KIT DI ASSISTENZA PER COMPRESSORI

KIT DI MANUTENZIONE COMPRESSORI A VITE LUBRIFICATI

	OGNI 2000 ORE (O 12 MESI)*	OGNI 4000 ORE (O 12 MESI)	OGNI 8000 ORE (O 24 MESI)	OGNI 16000 ORE (O 48 MESI)	REVISIONE 20000 ORE (O 5 ANNI)**
FM2-FM6	CC1219905	CC1219906	CC1224708 (FM2-4)/CC1219907 (FM5-6)	CC1219908 + CC1219907	
FM2-3 DPP FG	47956209001	CC1219906 + 47956210001 + 47712097001	CC1219907	CC1219908 + CC1219907	
FM7-11	CC1221491	CC1180671	CC1180677		CC1180682
FM7RS-11RS	CC1221491	CC1180672	CC1180678		CC1180682
ELITE 7-11	CC1221491 + 47958928001	CC1180671	CC1180677		CC1180682
FM15-22+	CC1221492	CC1180685	CC1180689		CC1180695
FM15RS-22+RS	CC1221492	CC1180686	CC1180690		CC1180695
FM30		CC1198084	CC1198090		47961868001
FM30RS		CC1198086	CC1198092		47961869001
FM37-45		CC1198085	CC1198091		47961870001
FM37RS-45RS		CC1198087	CC1198093		47961871001
FM 55		CC1198089	CC1198094		CC1198100 (FM55 10/13 bar) 47957610001 (FM55 8bar)
FM 75		CC1198089	CC1198094		CC1198101 (FM75 8/13 bar) 47957609001 (FM 75 10 bar)
FM55RS-75RS		CC1198909	CC1198095		CC1198102
FM90-132		SKFM90132-1-N	MKFM90132		
FM90RS-132RS		SKFM90132-1-RS-N	MKFM90132		

* Se le ore di funzionamento annuali del compressore non raggiungono il primo intervallo di manutenzione programmata, il kit da 4.000 ore dovrà essere applicato su base annuale.

** In aggiunta al kit di revisione generale, occorre continuare a rispettare gli intervalli di manutenzione in base alle ore di funzionamento o alla data di calendario, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE COMPRESSORI PORTATILI

		OGNI AVVIO	PRIMO 20 ORE DI FUNZIONAMENTO	OGNI 100 ORE O 6 MESI*	OGNI 300 ORE O 12 MESI*	OGNI 24 MESI*
Compressore	Controllare la valvola di sicurezza	•	•	•	•	•
Compressore	Controllare i dadi e i bulloni di ritegno (regolare se necessario)		•	•	•	•
Compressore	Controllare e pulire il filtro dell'olio		•	•	•	•
Compressore	Controllare e pulire il filtro dell'olio			•	•	•
Compressore	Pulire il refrigeratore olio			•	•	•
Compressore	Controllare la tensione delle 2 cinghie (regolare se necessario)			•	•	•
Compressore	Scaricare e sostituire l'olio del compressore		•	•	•	•
Compressore	Sostituire la cartuccia del separatore				•	•
Compressore	Sostituire il filtro dell'aria				•	•
Compressore	Sostituire le cinghie					•
Motore	Scaricare e sostituire l'olio del motore		•	•	•	•
Motore	Sostituire il filtro dell'olio motore			•	•	•
Motore	Sostituire la guarnizione del tappo di riempimento dell'olio motore				•	•
Motore	Sostituire il filtro dell'aria motore				•	•
Motore	Sostituire il filtro del carburante motore				•	•
Motore	Sostituire le candele del motore				•	•

* Gli intervalli di manutenzione si basano sulle ore di funzionamento o sulla data di calendario, a seconda di quale scadenza si verifichi prima.

Oli raccomandati:

L'olio per il motore (2 litri) è incluso nel kit di manutenzione. Champion raccomanda esclusivamente questo olio.

L'olio del compressore raccomandato è il SCU02000-5GT. Vi preghiamo di contattare il vostro distributore per maggiori informazioni.

Carburante: usare benzina per auto (senza piombo)

LUBRIFICANTI

Per conformarsi alla Garanzia Estesa Champion di 5 anni, è consentito utilizzare esclusivamente i seguenti lubrificanti

CODICE ARTICOLO	DESCRIZIONE
CC1180019	Lubrificante per compressori a vite ChampLUBE 4 x 4 L
CC1180020	Lubrificante per compressori a vite ChampLUBE 20 L
CC1180021	Lubrificante per compressori a vite ChampLUBE 209 L

Sui prezzi degli oli è applicato un supplemento del 10%. Riceverete una notifica quando il supplemento sugli oli sarà revocato.

KIT DI MANUTENZIONE COMPRESSORI A VITE PORTATILI

	KIT GRUPPO VITE OGNI 300 ORE O 12 MESI*	KIT MOTORE VITE OGNI 300 ORE O 12 MESI*
CMP-P10, CMP-P12, CMP-P14	CC1186378	CC1186379

Solo il seguente lubrificante può essere utilizzato:
Olio minerale SCU020000-5GT

* Gli intervalli di manutenzione si basano sulle ore di funzionamento o sulla data di calendario, a seconda di quale scadenza si verifichi per prima.

Champion declina qualsiasi responsabilità in caso di modifiche apportate ai numeri dei kit di manutenzione prima dell'aggiornamento del presente documento.

Per cinghie, flessibili, kit tenuta albero e altri ricambi per riparazioni consultare l'elenco ricambi rilevante.

PROGRAMMA DI MANUTENZIONE ESSICCATORI A CICLO FRIGORIFERO CHAMPION CHR6-CHR417

		OGNI GIORNO	OGNI SETTIMANA	OGNI MESE	OGNI 12 MESI O 2000 ORE	OGNI 24 MESI O 4000 ORE
Essiccatore	Verificare che la temperatura sul display della centralina sia accettabile	•	•	•	•	•
Scarico della condensa	Controllare visivamente che la condensa venga scaricata regolarmente	•	•	•	•	•
Essiccatore	Pulire la rete del filtro del sistema di scarico condensa		•	•	•	•
Essiccatore	Pulire le alette del condensatore			•	•	•
Essiccatore	Controllare l'assorbimento elettrico			•	•	•
Filtrazione	Verificare le condizioni dei filtri installati, sostituire gli elementi filtranti se necessario			•	•	•
Essiccatore	Verificare se il tubo flessibile utilizzato per lo scarico condensa è danneggiato e sostituirlo se necessario.				•	•
Essiccatore	Verificare che tutti i tubi di collegamento siano ben serrati e fissati				•	•
Filtrazione	Depressurizzare l'essiccatore. Sostituire gli elementi filtranti del pre- e post-filtro.				•	•
Essiccatore	Sostituire il pressostato della ventola					•

ESSICCATORI IGROSCOPICI AD ADSORBIMENTO CHA1-CHA50 (DS) SCHEDA DI SERVIZIO

	GIORNALE	OGNI 12 MESI	OGNI 36 MESI
Controllare e registrare la pressione di ingresso, la temperatura e il flusso.	•	•	•
Verificare che le letture del manometro della torre rientrino nella polarità di funzionamento solo CHA9-CHA50.	•	•	•
Controllare il funzionamento dell'essiccatore per verificare che i ciclici, la depressurizzazione e la ripressurizzazione siano corretti.	•	•	•
Verificare che lo scarico del prefiltro funzioni correttamente e che non vi sia condensa scaricata dalle marmitte di spurgo.	•	•	•
Verificare che la pressione nella torre di spurgo sia pari o inferiore a 3psig (0,2barg). Se superiore, si raccomanda la sostituzione del silenziatore.	•	•	•
Verificare che il controllore digitale dell'essiccatore non presenti allarmi (solo 9-50).	•	•	•
Verificare che la pressione differenziale del prefiltro e del postfiltro rientri nei limiti operativi. Sostituiscia gli elementi e/o le cartucce come richiesto.	•	•	•
Controllare l'essiccante e sostituirlo se necessario.		•	•
Ispezionare e pulire le valvole solenoidi di controllo dell'aria di pilotaggio, le valvole di controllo e le valvole di flusso. Ricostruire e/o sostituire se necessario.		•	•
Sostituire i drenaggi del prefiltro e del postfiltro.		•	•
Verificare i componenti elettrici, sostituendoli se necessario.		•	•
Controllare e sostituire i silenziatori		•	•
Verificare la presenza di collegamenti elettrici allentati e serrare come richiesto.		•	•
Ispezionare le valvole pneumatiche e sostituire i coperchi delle valvole angolari se non funzionano correttamente (preventivo).			•
Controllare e sostituire il gruppo della valvola shuttle			•
Sostituire la valvola solenoide dell'aria di controllo (preventivo).			•
Sostituire l'essiccante.			•

KIT PER CHA1 - CHA50

MODELLO	KIT ANNUALE	OGNI 3 ANNI	DESSICANT AA OGNI 3 ANNI		DESSICANT MS OGNI 3 ANNI	
CHA1 -40 °C	47712097001		47713698001	1,4 kg		
CHA3 -40 °C	47712097001		47713698001	4,3 kg		
CHA4 -40 °C	47712097001		47713698001	6 kg		
CHA7 -40 °C	47712101001	47712102001	47713698001	12,8 kg		
CHA9 -40 °C	47712106001	47712102001	47713698001	16,7 kg		
CHA12 -40 °C	47712106001	47712102001	47713698001	21,8kg		
CHA17 -40 °C	47712116001	47712117001	47713698001	30,8 kg		
CHA25 -40 °C	47712116001	47712117001	47713698001	35,9 kg		
CHA33 -40 °C	47712126001	47712127001	47713698001	61,6 kg		
CHA42 -40 °C	47712131001	47712127001	47713698001	71,8 kg		
CHA50 -40 °C	47712131001	47712127001	47713698001	71,8 kg		
CHA1 -70 °C	47712097001		47713698001	0,28 kg	47713699001	1,12 kg
CHA3 -70 °C	47712097001		47713698001	0,85 kg	47713699001	3,45 kg
CHA4 -70 °C	47712097001		47713698001	1,2 kg	47713699001	4,8 kg
CHA7 -70 °C	47712101001	47712102001	47713698001	9,4 kg	47713699001	3,5 kg
CHA9 -70 °C	47712106001	47712102001	47713698001	12 kg	47713699001	4,5 kg
CHA12 -70 °C	47712106001	47712102001	47713698001	16 kg	47713699001	6 kg
CHA17 -70 °C	47712116001	47712117001	47713698001	22,5 kg	47713699001	8,5 kg
CHA25 -70 °C	47712116001	47712117001	47713698001	26 kg	47713699001	10 kg
CHA33 -70 °C	47712126001	47712127001	47713698001	44,5 kg	47713699001	17 kg
CHA42 -70 °C	47712131001	47712127001	47713698001	52 kg	47713699001	20 kg
CHA50 -70 °C	47712131001	47712127001	47713698001	52 kg	47713699001	20 kg

KIT DI RETROFIT EMS

MODELLO	CODICE
CHA7 - 40 °C	47766402001
CHA9-CHA25 -40 °C	47766405001
CHA33-CHA50 - 40 °C	47766408001

SERVICE KIT PER TORRI A CARBONI ATTIVI

MODELLO	CODICE
Kit CHFT5L Champion	47752199001
Kit CHFT12L Champion	47752200001
Kit CHFT18L Champion	47752201001
Kit CHFT25L Champion	47752202001
Kit CHFT30L Champion	47752203001
Kit CHFT58L Champion	47752204001
Kit CHFT100L Champion	47752205001
Kit CHFT166L Champion	47752206001
Kit CHFT260L Champion	47752207001
Kit CHFT383L Champion	47752208001
Kit CHFT466L Champion	47752209001
Kit CHFT950L Champion	47752210001

OWS SEPARATOR ACQUA/OLIO KIT DI MANUTENZIONE

MODELLO	NUMERO DI MATERIALE
Pacchetto di servizio CHSEP020	47822488001
Pacchetto di servizio CHSEP045	47882838001
Pacchetto di servizio CHSEP100	47882840001
Pacchetto di servizio CHSEP200	47882842001
Pacchetto di servizio CHSEP300	47882844001
Pacchetto di servizio CHSEP600	47959248001

KIT DI MANUTENZIONE PER SCARICATORI DI CONDENZA

MODELLO	CODICE
TDV-TDC Kit timer di manutenzione	47954803001
CHCNL10 Kit di manutenzione	4775246001
CHCNL100 Kit di manutenzione	4775253001

GUIDA AI FILTRI

TIPO DI FILTRO	M³/MIN	DIMENSIONE	CODICE FILTRO	ELEMENTO FILTRANTE	CODICE CARTUCCIA
CHF005LM	0,5	3/8"	47698906001	CHE005LM	47699428001
CHF005LS	0,5	3/8"	47698923001	CHE005LS	47699429001
CHF005LR	0,5	3/8"	47698940001	CHE005LR	47699430001
CHF005LA	0,5	3/8"	47698957001	CHE005LA	47699431001
CHF007LM	0,7	1/2"	47698907001	CHE007LM	47699432001
CHF007LS	0,7	1/2"	47698924001	CHE007LS	47699433001
CHF007LR	0,7	1/2"	47698941001	CHE007LR	47699434001
CHF007LA	0,7	1/2"	47698958001	CHE007LA	47699435001
CHF0013LM	1,3	3/4"	47698908001	CHE0013LM	47699436001
CHF0013LS	1,3	3/4"	47698925001	CHE0013LS	47699437001
CHF0013LR	1,3	3/4"	47698942001	CHE0013LR	47699438001
CHF0013LA	1,3	3/4"	47698959001	CHE0013LA	47699439001
CHF0018LM	1,8	3/4"	47698909001	CHE0018LM	47699440001
CHF0018LS	1,8	3/4"	47698926001	CHE0018LS	47699441001
CHF0018LR	1,8	3/4"	47698943001	CHE0018LR	47699442001
CHF0018LA	1,8	3/4"	47698960001	CHE0018LA	47699443001
CHF0025LM	2,5	1"	47698910001	CHE0025LM	47699444001
CHF0025LS	2,5	1"	47698927001	CHE0025LS	47699445001
CHF0025LR	2,5	1"	47698944001	CHE0025LR	47699446001
CHF0025LA	2,5	1"	47698961001	CHE0025LA	47699447001
CHF0032LM	3,2	1"	47698911001	CHE0032LM	47699448001
CHF0032LS	3,2	1"	47698928001	CHE0032LS	47699449001
CHF0032LR	3,2	1"	47698945001	CHE0032LR	47699450001
CHF0032LA	3,2	1"	47698962001	CHE0032LA	47699451001
CHF0038LM	3,8	1"	47698912001	CHE0038LM	47699452001
CHF0038LS	3,8	1"	47698929001	CHE0038LS	47699453001
CHF0038LR	3,8	1"	47698946001	CHE0038LR	47699454001
CHF0038LA	3,8	1"	47698963001	CHE0038LA	47699455001
CHF0067LM	6,7	1 1/2"	47698913001	CHE0067LM	47699456001
CHF0067LS	6,7	1 1/2"	47698930001	CHE0067LS	47699457001
CHF0067LR	6,7	1 1/2"	47698947001	CHE0067LR	47699458001
CHF0067LA	6,7	1 1/2"	47698964001	CHE0067LA	47699459001
CHF0082LM	8,2	1 1/2"	47698914001	CHE0082LM	47699460001
CHF0082LS	8,2	1 1/2"	47698931001	CHE0082LS	47699461001
CHF0082LR	8,2	1 1/2"	47698948001	CHE0082LR	47699462001
CHF0082LA	8,2	1 1/2"	47698965001	CHE0082LA	47699463001
CHF0100LM	10,0	2"	47698915001	CHE0100LM	47699464001
CHF0100LS	10,0	2"	47698932001	CHE0100LS	47699465001
CHF0100LR	10,0	2"	47698949001	CHE0100LR	47699466001
CHF0100LA	10,0	2"	47698966001	CHE0100LA	47699467001
CHF0133LM	13,3	2"	47698916001	CHE0133LM	47699468001
CHF0133LS	13,3	2"	47698933001	CHE0133LS	47699469001
CHF0133LR	13,3	2"	47698950001	CHE0133LR	47699470001
CHF0133LA	13,3	2"	47698967001	CHE0133LA	47699471001
CHF0167LM	16,7	2"	47698917001	CHE0167LM	47699472001
CHF0167LS	16,7	2"	47698934001	CHE0167LS	47699473001
CHF0167LR	16,7	2"	47698951001	CHE0167LR	47699474001
CHF0167LA	16,7	2"	47698968001	CHE0167LA	47699475001
CHF0200LM	20,0	3"	47698918001	CHE0200LM	47699476001
CHF0200LS	20,0	3"	47698935001	CHE0200LS	47700078001
CHF0200LR	20,0	3"	47698952001	CHE0200LR	47700079001
CHF0200LA	20,0	3"	47698969001	CHE0200LA	47700080001
CHF0260LM	26,0	3"	47698919001	CHE0260LM	47700081001
CHF0260LS	26,0	3"	47698936001	CHE0260LS	47700082001
CHF0260LR	26,0	3"	47698953001	CHE0260LR	47700083001
CHF0260LA	26,0	3"	47698970001	CHE0260LA	47700084001
CHF0305LM	30,5	3"	47698920001	CHE0305LM	47700085001
CHF0305LS	30,5	3"	47698937001	CHE0305LS	47700086001
CHF0305LR	30,5	3"	47698954001	CHE0305LR	47700087001
CHF0305LA	30,5	3"	47698971001	CHE0305LA	47700088001
CHF0038LM	38,3	3"	47698921001	CHE0038LM	47700089001
CHF0038LS	38,3	3"	47698938001	CHE0038LS	47700090001
CHF0038LR	38,3	3"	47698955001	CHE0038LR	47700091001
CHF0038LA	38,3	3"	47698972001	CHE0038LA	47700092001
CHF0450LM	45,0	3"	47698922001	CHE0450LM	47700093001
CHF0450LS	45,0	3"	47698939001	CHE0450LS	47700094001
CHF0450LR	45,0	3"	47698956001	CHE0450LR	47700095001
CHF0450LA	45,0	3"	47698973001	CHE0450LA	47700096001

CONDIZIONI DI VENDITA E PREZZI

I prezzi sono validi per ordini ricevuti dal 1 Aprile 2026

I prezzi mostrati sono nella valuta indicata ex-works (Incoterms 2000) Lonate Pozzolo, Italia, con le seguenti eccezioni:

- | | | |
|---|--|-------------------------------------|
| • Compressori a palette
– EXW Redditch, UK | • Ricambi
– EXW Lonate, Italia/
Tongeren, Belgio | • FM90-132
– EXW Simmern Germany |
|---|--|-------------------------------------|

In caso di discrepanza nel prezzo, il sistema Champion è il sistema di registrazione contenente il prezzo corretto.

I singoli ordini e preventivi sono soggetti ai termini e alle condizioni standard.

I prodotti contenuti nel listino prezzi sono fabbricati conformemente alle direttive UE e ad altre norme nazionali.

Champion si riserva il diritto di apportare modifiche alla progettazione e alla fabbricazione e declina qualsiasi responsabilità per errori o refusi.

Champion si riserva il diritto di modificare i prezzi in qualsiasi momento dandone preavviso scritto di 30 giorni.

I dati tecnici indicati nel presente listino prezzi sono solo di riferimento e soggetti a modifiche. Per i dettagli tecnici completi e in caso di discordanza le schede tecniche contengono le informazioni corrette.

Contatti

customerexperience.cm@irco.com
per il feedback clienti

Website:
www.ChampionAirtech.com

Compressed Air Solutions. Your Compressed Air Partner



I compressori rotativi a vite statici Champion, sia a velocità fissa che variabile, rispondono alle esigenze delle piccole e medie aziende.



I sistemi e i processi di produzione moderni richiedono livelli di qualità dell'aria sempre più elevati. La nostra gamma completa di prodotti per il trattamento dell'aria assicura i massimi livelli di qualità ed efficienza operativa.



Champion, inoltre, progetta e fabbrica una gamma invidiabile di compressori rotativi a vite portatili; progettati tutti per offrire efficienza e affidabilità nelle applicazioni e nelle condizioni più esigenti, questi compressori definiscono nuovi standard.

CHAMPION

ChampionAirtech.com

Per ulteriori informazioni, contattare il rappresentante locale.
Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Copyright 2026 Champion Air Tech.